



Ministère de l'Enseignement Primaire,  
Secondaire et Professionnel

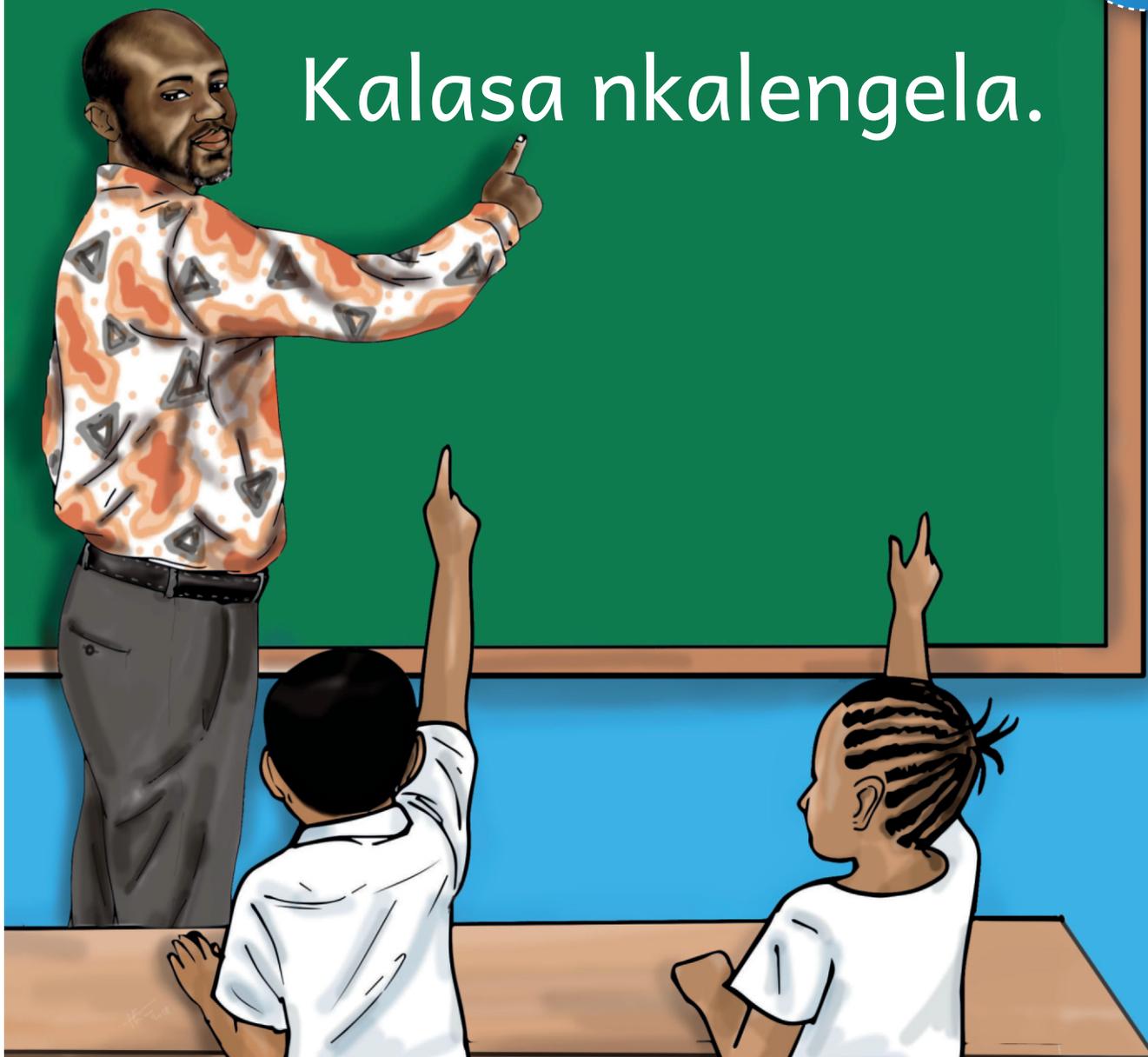
Kubala ne kufunda

Mukanda wa mulongeshi

CILUBA

3

Kalasa nkalengela.



Edition 2018



# Kubala ne kufunda

## Mukanda wa mulongeshi



**Direction des Programmes Scolaires et Matériel Didactique**

# SOMMAIRE

<b>PREFACE</b> .....	1
<b>INTRODUCTION</b> .....	2
 <b>SEQUENCE 1 : VIVRE DANS SON MILIEU</b>	
<b>Unité d'apprentissage 1</b> : La famille - Le village .....	9
<b>Unité d'apprentissage 2</b> : Le quartier - La ville .....	14
<b>Unité d'apprentissage 3</b> : Le mariage .....	19
<b>Unité d'apprentissage 4</b> : les anniversaires - la célébration de diplôme .....	24
<b>Unité d'apprentissage 5</b> : L'hygiène du corps-des habits - de la chambre .....	29
<b>Unité d'apprentissage 6</b> : Les maladies - Les soins - les structures sanitaire .....	35
<b>Unité d'apprentissage 7</b> : Intégration .....	40
 <b>SEQUENCE 2 : SAUVEGARDER SON ENVIRONNEMENT</b>	
<b>Unité d'apprentissage 8</b> : Le repas.....	45
<b>Unité d'apprentissage 9</b> : Les boissons.....	50
<b>Unité d'apprentissage 10</b> : La végétation.....	55
<b>Unité d'apprentissage 11</b> : La sauvegarde de l'environnement.....	60
<b>Unité d'apprentissage 12</b> : Les animaux domestiques .....	65
<b>Unité d'apprentissage 13</b> : Les animaux sauvages .....	70
<b>Unité d'apprentissage 14</b> : Intégration .....	75
 <b>SEQUENCE 3 : DEVELOPPER SA PROVINCE</b>	
<b>Unité d'apprentissage 15</b> : Les activités champêtres .....	81
<b>Unité d'apprentissage 16</b> : Artisanat .....	86
<b>Unité d'apprentissage 17</b> : Les routes - Pistes-Fleuves.....	92
<b>Unité d'apprentissage 18</b> : Les vélos-Vélocoteurs-voitures .....	97
<b>Unité d'apprentissage 19</b> : Les jeux traditionnels.....	102
<b>Unité d'apprentissage 20</b> : Les sports.....	108
<b>Unité d'apprentissage 21</b> : Intégration .....	114
<b>Unité d'apprentissage 22</b> : consolidation.....	118
<b>Annexe</b> : activités de remédiation .....	124

# PREFACE

Au terme de l'article 5 de la Loi-Cadre de l'Enseignement National, en République Démocratique du Congo, l'Éducation scolaire a pour finalité l'épanouissement intégral et harmonieux de chaque personne afin de la rendre utile à lui-même et de réaliser son insertion dans la société.

Afin d'atteindre cette finalité, l'enfant congolais doit, à la fin de l'école primaire, être capable de lire, d'écrire, de calculer, de comprendre et de s'exprimer en langue congolaise et en français.

Cependant, aujourd'hui encore, l'élève en fin du Cycle Primaire, éprouve énormément de difficultés en lecture-écriture ; et ses compétences acquises dans ce domaine d'apprentissage n'atteignent pas le niveau des standards internationaux. Ce constat est vérifié par diverses évaluations tant nationales (TENAFEP) qu'internationales (EGRA ...). Le faible taux de réussites enregistrés dans les autres disciplines scolaires est considéré comme la conséquence logique du faible niveau de compétences des élèves en lecture-écriture. « La maîtrise de la lecture-écriture demeure ainsi la condition nécessaire qui garantit un bon apprentissage dans tous les autres domaines ».

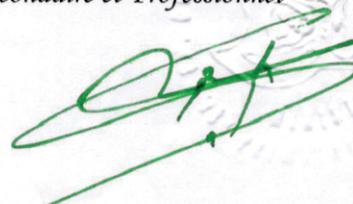
Pour remédier à cette situation, le Ministère de l'Enseignement Primaire, Secondaire et Professionnel a pris d'importantes mesures stratégiques qui visent à améliorer la qualité de l'enseignement-apprentissage, notamment en faisant passer la lecture-écriture du rang de sous-branche à celui de branche.

C'est pourquoi, le Ministère de l'Enseignement Primaire, Secondaire et Professionnel salue la contribution de ses Partenaires techniques et financiers à son effort pour l'amélioration de la qualité des apprentissages et pour la transformation du Système éducatif congolais.

Les présents manuels sont conçus par la Direction des Programmes Scolaires et Matériel Didactique (DIPROMAD) avec l'appui des partenaires intervenant dans l'enseignement-apprentissage de lecture-écriture en langues nationales. Ils sont propriété du Ministère de l'EPSP, et sont destinés aux élèves et enseignants de 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> années de toutes les écoles primaires publiques et privées agréées. Ils participeront, nous en sommes persuadés, à l'amélioration de la qualité des enseignements et des apprentissages.

Les enseignants et enseignantes sont invités à exploiter et à utiliser au maximum ces précieux outils pédagogiques pour rendre leur travail plus performant au profit des élèves.

*Gaston MUSEMENA BONGALA*  
*Ministre de l'Enseignement Primaire,*  
*Secondaire et Professionnel*



# INTRODUCTION

## I. CONTEXTE

Répondant à une dynamique régionale et internationale et en se basant sur des standards mondialement établis avec une vue sur nos réalités, le Ministre de l'Enseignement Primaire, Secondaire et Professionnel a élevé les sous-branches lecture et écriture au rang de branche à part entière□

Au degré élémentaire, 1<sup>è</sup> et 2<sup>ème</sup> années, le mécanisme de base en lecture-écriture s'acquiert en langues nationales□ C'est seulement à partir de la 3<sup>è</sup> année que l'élève apprend à lire et à écrire en français□ Le bilinguisme proprement dit s'instaure alors□ Les acquis en langues premières sont transférés en langues secondes□

En vue d'améliorer la qualité des enseignements-apprentissages de cette discipline transversale à l'école primaire, le Ministère de l'Enseignement Primaire Secondaire et Professionnel met à la disposition de l'enseignant un matériel didactique en conformité avec le programme national□

## II. PRINCIPES DIDACTIQUES DE L'ENSEIGNEMENT DE LA LECTURE-ECRITURE

Pour enseigner avec efficacité la lecture-écriture à l'école primaire, les principes ci-après sont recommandés :

- a□ Développer chez les élèves l'utilisation des outils de la langue
- b□ Favoriser les relations lecture-écriture avec une prise en compte des ACTIVITES orales
- c□ Créer des liens avec les autres disciplines (français, math, sciences□□□)
- d□ Assurer une progression pédagogique rationnelle basée sur la régularité des relations graphèmes-phonèmes, la fréquence dans la langue, la facilité de prononciation, la complexité de la structure syllabique□□□
- e□ S'appuyer sur les acquis en langue congolaise pour enseigner la langue française
- f□ Promouvoir un apprentissage actif associant la lecture et l'écriture, en s'assurant que toute leçon de lecture-écriture se termine par une production écrite□
- g□ Aider les enfants à concentrer leur attention en proposant un contexte motivant (ACTIVITES ludiques, comptines, mimes□□□), qui fasse que l'enfant trouve du plaisir à apprendre□

## III. PRESENTATION DU MANUEL «APPRENDRE A LIRE ET A ECRIRE EN 3<sup>è</sup> PRIMAIRE»

Ce guide de l'enseignant est conçu selon l'approche par compétences où l'élève est au centre de l'action dans l'apprentissage de la langue□

Ainsi, l'entrée en lecture-écriture de l'élève de 3<sup>è</sup> primaire se fait à travers 9 thèmes répartis en sous-thèmes motivants□

## **STRUCTURE DU MANUEL ET DU GUIDE**

Le manuel de l'élève et le guide de l'enseignant se structurent en trois (03) séquences□

Chaque séquence comporte trois (03) thèmes. Elle finit par une intégration précédée d'une révision.

Un thème regroupe deux (02) sous-thèmes. Il finit par une production écrite précédée d'une consolidation□

Le sous-thème correspond à une unité d'apprentissage□

Une unité d'apprentissage correspond à 4 jours d'enseignement-apprentissage□

En Ciluba, compte tenu de l'usage actuel, deux formes de graphies sont adoptées pour orthographier le même son :

« c » dans les lettres simples et « tsh » dans les lettres combinées□

## PROGRESSION DES ENSEIGNEMENTS-APPRENTISSAGES

La progression des enseignements-apprentissages est organisée de la manière suivante :

SEQUENCES	THEMES	SOUS-THEMES
<b>1. Vivre dans son milieu</b>	<b>1. Le milieu</b>	Unité d'apprentissage 1 : La famille - Le village
		Unité d'apprentissage 2 : Le quartier - La ville
	<b>2. Les cérémonies familiales</b>	Unité d'apprentissage 3 : Le baptême - Le mariage
		Unité d'apprentissage 4 : Les anniversaires - La célébration des diplômés
	<b>3. La santé</b>	Unité d'apprentissage 5 : L'hygiène du corps, des habits et de la chambre
		Unité d'apprentissage 6 : Les maladies - Les soins - Les structures sanitaires
	Unité d'apprentissage 7: Intégration	
<b>2. Sauvegarder son environnement</b>	<b>4. L'alimentation</b>	Unité d'apprentissage 8 : La cuisine - Les repas
		Unité d'apprentissage 9 : Les fruits - Les boissons
	<b>5. La flore</b>	Unité d'apprentissage 10 : La végétation - La cueillette
		Unité d'apprentissage 11 : Sauvegarder l'environnement
	<b>6. Les animaux</b>	Unité d'apprentissage 12 : Les animaux domestiques
		Unité d'apprentissage 13 : Les animaux sauvages
	Unité d'apprentissage 14: Intégration	
<b>3. Développer sa province</b>	<b>7. Le travail</b>	Unité d'apprentissage 15 : Les activités champêtres
		Unité d'apprentissage 16 : L'artisanat
	<b>8. Les transports</b>	Unité d'apprentissage 17 : Routes - Pistes - Fleuves
		Unité d'apprentissage 18 : Vélos - Vélomoteurs voitures - Cars
	<b>9. Les jeux</b>	Unité d'apprentissage 19 : Les jeux traditionnels
		Unité d'apprentissage 20 : Les sports
	Unité d'apprentissage 21: Intégration	
Unité d'apprentissage 22 : Consolidation		
Unité d'apprentissage 23 : Consolidation		
Unité d'apprentissage 24 : Consolidation		

## IV. ORIENTATIONS METHODOLOGIQUES

Toute leçon de lecture-écriture se déroule en trois phases que voici :

- a. Les activités de pré-lecture** : faire observer et exploiter une image, raconter une histoire... dans le but d'amener les élèves à faire des hypothèses et des prédictions□
- b. Les activités de lecture** : développer les mécanismes de lecture chez les élèves à travers les principes de décodage et développer la compréhension à travers des questions littérales, inférentielles□
- c. Les activités de post-lecture** : renforcer la compréhension à travers des questions d'extrapolation□

Et toute leçon de lecture-écriture se termine par une production écrite qui se différencie selon les niveaux□

### IV.1. Déroulement des types de leçons

Les différents types de leçon se déroulent comme suit :

#### IV.1.1. Compréhension d'un énoncé oral

Chaque unité d'apprentissage s'ouvre par la compréhension d'un énoncé oral qui se déroule en trois phases□

##### a. Observation et exploitation de l'affiche

Poser des questions orientant vers le thème / sous-thème ;

Amener les élèves à faire des prédictions sur le texte à partir des images

##### b. Etude du texte

- Lecture du texte à haute voix, d'une manière vivante
- Compréhension du vocabulaire
  - Questions permettant d'identifier les mots retenus ;
  - Explication de ces mots ;
  - Réemploi de ces mots dans des phrases
- Compréhension du texte
  - Relire le texte
  - Questions littérales
  - Questions inférentielles
  - Questions d'extrapolation

##### c. Evaluation

#### IV.1.2. Fluidité

Accéder à une lecture précise, rapide et expressive :

- Respect de la ponctuation
- Compréhension d'expressions et mots importants
- Compréhension de textes gradués

La lecture courante et expressive s'articule en deux séances□

## **A. Séance 1 du texte gradué**

La première séance du texte gradué se déroule en trois (3) **étapes**□

### **a. Observation et exploitation de l'image**

Poser des questions en rapport avec l'image□

Amener les élèves à faire des prédictions sur le texte à partir des images□

### **b. Etude du texte**

- Faire lire le texte à voix basse puis à haute voix
- Compréhension du vocabulaire
  - Questions permettant d'identifier les mots ciblés
  - Explication des mots retenus
  - Réemploi de ces mots dans des phrases
- Compréhension du texte
  - Questions littérales
  - Questions inférentielles/d'extrapolation
- Production de phrases par complétion, réorganisation, substitution...

### **c. Evaluation**

## **B. Séance 2 du texte gradué**

La deuxième séance du texte gradué se déroule en quatre (4) **étapes**□

### **a. Rappel des idées importantes du texte**

Questions littérales

Questions d'extrapolation / d'inférence

### **b. Relecture du texte à voix basse**

### **c. Etude de la langue (Grammaire, conjugaison et orthographe)**

Faire identifier la phrase ciblée dans le texte / le mot ciblé dans la phrase et dégager le cas de grammaire / conjugaison / orthographe à étudier□

Faire des constats, expliquer le fonctionnement et dégager simplement la règle□

Faire identifier les emplois de la règle dans le texte ; trouver d'autres exemples en dehors du texte.

Partir d'un modèle simple tiré de préférence du texte□

Faire construire des phrases□

### **d. Evaluation**

### IV.1.3. Consolidation et Production écrite

Amener l'élève à réviser ce qui a été lu dans la semaine, à réunir les éléments de vocabulaire et de grammaire / conjugaison / orthographe qui lui permettent de produire des phrases à l'oral puis à l'écrit□

Cette leçon qui ferme l'unité d'apprentissage en décodage ou en fluidité compte quatre (04) phases□

#### a. Consolidation de la lecture

- Faire lire, dans le manuel de l'élève des phrases et des textes de la semaine□

#### b. Production orale

- Faire rappeler le thème / sous-thème
- Faire rappeler le vocabulaire lié à ce thème / sous-thème
- Construction de phrases
- Dégager avec les élèves une situation de communication simple liée au thème / sous-thème□
- Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase□

#### c. Production écrite

- Donner une consigne et faire produire une phrase en groupes□

#### d. Evaluation

- Donner une consigne analogue et faire produire individuellement une, deux ou trois phrase(s)□

## IV.2. Leçons scriptées

Le guide propose des leçons scriptées afin d'aider les enseignants à faire des préparations conformes aux exigences du programme national□

## V. EVALUATION ET REMÉDIATION.

Lors de chaque leçon, il y a plusieurs opportunités pour que l'enseignant évalue la maîtrise des objectifs principaux par les élèves□

Par exemple, lorsque les élèves lisent un texte, il est demandé à l'enseignant de circuler pour écouter quelques élèves lire individuellement□

Toutes les leçons contiennent une activité « Evaluer les acquis » qui porte sur les objectifs clés de la leçon□ Cette activité donne aussi l'opportunité à l'enseignant de faire une évaluation globale de sa classe en fonction des objectifs du jour□

Des activités de remédiation sont proposées en annexe dans ce guide, en vue de permettre à l'enseignant d'amener les élèves en difficultés à atteindre les objectifs poursuivis dans les différentes leçons de lecture-écriture□

Ces activités peuvent être faites rapidement pendant la leçon ou après, si cela risque de prendre trop de temps□ 50% ou plus des élèves n'ont pas maîtrisé les objectifs, il est vivement recommandé de mener ces activités avec toute la classe□



## **SEQUENCE 1**

# **VIVRE DANS SON MILIEU**



## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 1 LEÇON N° 1.1

Thème : Le milieu

Sous-thème : La famille/Le village

**Sujet de la leçon :** Musoko wa Kamuanga □

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte □

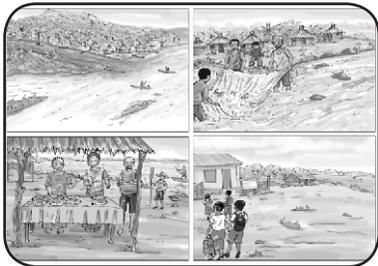
**Matériel didactique :** Affiche n°1.

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 4 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



**M :** Jojayi cimfuanyi eci □

**M :** Babidi babidi ambilanganayi binudi numona □

**M :** Mbinganyi binudi numona ?

**M :** Musoko ewu udi munkaci mua misulu bungu munyi?

**M :** Tuambila mushindu utu musoko wenu □

**M :** Bilondeshele cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

**M :** Mpindiewu, tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidu cipita □

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema, pashishe nennuele nkonko □

#### Musoko wa kamuanga

**Musoko** wa Kamuanga udi muimpe be □ Udi munkaci mua musulu wa Lubi ne musulu wa Lukula. Mayi a musulu wa Lubi adi mafike fitutuu. Mayi a Lukula adi makunzubile.

Misulu eyi ibidi idi ne **nsangilu** wayi umue, kadi musulu ne musulu udi ulama dikala dia mayi awu □ Bantu ba mu musoko wa Kamuanga badi **balobi** banene □ Bamamu ba mu musoko ewu mbapanyi ba mishipa □ Mudimu ewu udi ubambuluisha bua bobo kulongesha bana babu kalasa ne kubondapeshisha kakuyi lutatu □ Bana ba bakaji ne bana ba balume ba mu Kamuanga badi ne moyo mukole ne badi baya bonso mu kalasa □

Bantu ba mu musoko wa Kamuanga badi ne diakalenga bualu misulu eyi, wa Lubi ne wa Lukula idi yenza bubanji buabu □

##### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Musoko wa Kamuanga udi muaba kayi ? (Nsangilu wa musulu wa Lubi ne wa Lukula) ?

**M :** « Nsangilu » mmuaba udi bintu bibidi bisambakana □

**Cilejelu :** Mu nsangilu wa musulu wa Lulua ne wa Luebo mudi mishipa ya bungu □

**M :** Mpindiewu enzayi penu biambilu ne muaku ewu **nsangilu**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **Musoko, Balobi.**

##### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema , ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko □

**M :** Musoko kayi udi mu nsangilu wa Lubi ne Lukula ? (Kamuanga) □

**M :** Bantu balume ba mu musoko eu batu benza mudimu kayi ? (Kuloba) □

**M :** Ncinyi citu ba mamu benza ne makuta a ku mishipa ? (Bafucila bana kalasa ne babondapeshisha) □

**M :** Bua bena musoko ewu bubanji buabu budi buluila ku cinyi ? (Misulu) □

**M :** Ncinyi citu bena mu musoko wenu benza ? (Réponses libres) □

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuele ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Muyuki wetu udi pa musoko wa Kamuanga □

**M** : Mu Kamuanga bana kabatu baya mu kalasa to □ (--)

**M** : Bamamu ba mu Kamuanga batu bapana mishipa □

**M** : Batatu ba mu Kamuanga mbimbi ba misambu □ (--)

#### b. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela, nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Nsangilu njila udi bantu bendela □ (--)

**M** : Bubanji budi biuma anyi dipa □

**M** : Musoko udi nsangilu wa bukua meku a bantu □

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mudibeji dia 4 □  
Londela muntu umue wa mu diku dienu muyuki ewu ne ufunde biambilu bisatu pa bitu bienzeka ku musoko □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 1 LEÇON N° 1.2

### Thème : Le milieu

#### Sous-thème : Le village-La famille

**Sujet de la leçon** : Musoko wetu □

**Objectifs** : L'élève sera capable de (d'):

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

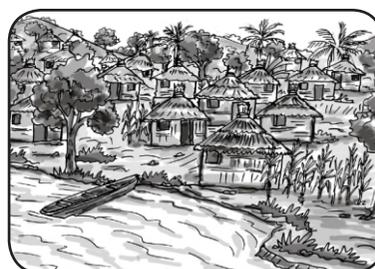
**Matériel didactique** : Texte du Manuel

**Références** : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 5 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 5 □



**M** : Jojayi cimfuanyi eci :

**M** : Cinganyi cinudi numona ?

**M** : Musoko ewu udi mushindu kayi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

**a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)**

**M** : Babidi babidi, anyi cibasa ku cibasa, balayi muyuki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikala muinende mubale bibi □

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

#### **b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)**

**M** : Mpindiewu balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balonda benda bafunkuna miaku idibu babala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

#### **Musoko wetu**

Musoko wetu udi munene □ Udi muasa pa mukuna, pabuipi ne musulu **mualabale**.

Mmunyungulula kudi mici ya mabeji a bungji □ Musoko wetu udi ku **muelelu** wa njila □ Madimi a matala adi kumfundu kua nzubu □

Tudi basue musoko wetu ne tudi tuwulama ne mankenda □

#### **c. Compréhension du vocabulaire (5 min)**

**M** : Musulu udi pabuipi ne musoko wetu udi bishi/munyi ? (mualabale) □

**M** : « Mualabale » udi umvujja ne mmunene anyi mutangalake □

Cilejelu : Musesu wa Lulua udi mualabale □

**M** : Mpindiewu, filayi penu biambilu bidi ne muaku « mualabale ».

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot Muelelu.*

#### **d. Compréhension du texte (10 min)**

**M** : Musoko wetu udi bishi/munyi ? (Munene) □

**M** : Musoko wetu udi muasa penyi ? (Njila, mukuna, musulu) □

**M** : Musulu wa mu musoko wetu udi munyi ? (Mualabale) □

**M** : Nganyi atela dina dia musulu udi pabuipi ne musoko wabu ? (Réponses libres) □

**M** : Tela dina dia musoko wenu (Réponses libres) □

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*
- *M : Angata kaye keba ne ufunda diandamuna.*

## **C. ACTIVITES DE CONTROLE**

### **3. Evaluation (5 min)**

#### **a. Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M** : Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala bindi nnuleja mu mikanda yenu □

#### **b. Compréhension**

**M** : Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Musoko wetu) □

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteka bianza pa bibasa □

**M** : Musoko wetu udi munene ☞ □

**M** : Mu musoko wetu kamuena mici to(--)? □

**M** : Musulu wa mu musoko wetu udi mukese(--)? □

**M** : Musoko wetu udi ku muelelu wa njila ☞ □

**M** : Angata kaye keba ufunda ciwutu wenza bua kulama musoko wenu ne mankenda □

#### **Devoir à domicile**

**M** : Ku nzubu, bulula kaye keba mu dieji dia 5 badila umue wa mu diku dienu muyuki ewu ne ufunde biambilu bibidi pa musoko wenu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 1 LEÇON N° 1.3

Thème : Le milieu

Sous-thème : Le village-La famille

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine □

Objectifs : L'élève sera capable de:

- relire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- construire des phrases affirmatives à l'oral et à l'écrit □

Matériel didactique : Texte du Manuel □

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève pp □ 5 et 6 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M** : Makelela tuvua babale dibala kayi ? ( musoko wetu) □

**M** : Babidi babidi anyi ku cibasa, andamunayi ku nkonko eyi □

**M** : Musoko wetu udi bishi/munyi ? (Munene) □

**M** : Musulu wa pabuipe ne musoko wetu udi munyi ? (Mualabale) □

**M** : Musoko wetu udi ku muelelu wa cinyi ? (Njila) □

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibegi dia 5 □

**M** : Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshinpanshi dibala pa « **Musoko wetu** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikala muinende mubale bibi □

**M** : Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu □

**M** : Pawudi ubala, funkuna pa muaku uwudi ubala □  
Bala ku ntudajilu too ne ku ndekelu □ Pawudi ujikija, mukuabu abala pende □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)

**M** : Balayi ciambilu cia kumpala : Musoko wetu udi munene □

**M** : Ciambilu eci cidi cibanga ne dileta kayi? (Dileta dinene) □

**M** : Ciambilu eci cidi cishikila ne cimanyinu kayi cia difunda ? (Citudilu) □

**M** : Ciambilu cidi cishikila ne citudilu, nciambilu cijadiki □

**M** : Ambululayi cindi ngamba : Ciambilu cijadiki cidi cibanga ne dileta dinene ne cishikila ne citudilu □  
Cidi ciamba bualu □ Kundekelu wa ciambilu eci badi bapuekesha diyi □

**M** : « Udi » ncibikidilu anyi mmuaku wa pa muanda ? (muaku wa pa muanda)

**M** : « Udi » mmuaku wa pa muanda udi uleja ngikadilu wa ciena bualu □  
Cilejelu : Muci udi munene □

**M** : Patulayi biambilu bijadiki bidi mu dibala □

- Circuler pour aider les élèves à trouver des phrases déclaratives dans leur texte.

#### b. Production de phrases déclaratives (10 min)

**M** : Tangilayi ciambilu eci : Musoko wetu udi ku muelelu wa njila □

**M** : Mpindiewu babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, fundayi biambilu bijadiki mu tuye tuenu □

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M** : Mulongi yonso angate kaye kende ne afunde ciambilu cijadiki □

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibegi dia 6 funda biambilu bijadiki bibidi ne ubibadile muntu wa mu diku □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°1 LEÇON N° 1.4

Thème : Le milieu

Sous-thème : La famille - Le village

**Sujet de la leçon :** Les textes de la semaine □

**Objectifs :** L'élève sera capable de(d'):

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine:
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases déclaratives □

**Matériel didactique :** Image du Manuel □

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p□5 et 7 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpindiewu tudi tubalulula muyuki utuvua babale munkaci mua lumingu □

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 5 ne nubale muyuki pa : « Musoko wetu » ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu, ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Musoko wetu) □

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonge mu muyuki pa Musoko wetu ?

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Nudi ne cinyi mu musoko wenu ?

**M :** Tusungulayi ciambilu eci : « Mu musoko wetu mudi musulu » □

**M :** Misangu yonso iwudi musue kuamba bintu bidi mu musoko wenu, ubangisha ciambilu ciebae ne : « Mu musoko wetu mudi... » , pashishe usakidile bintu bidi mu musoko □

**M :** Mpindiewu, tela bintu bidi mu musoko wenu □

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs .*

**M :** Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi bintu bidi mu musoko wenu □

**M :** Nubangisha ciambilu cienu ne : « Mu musoko wetu mudi... » , pashishe kumbaja ciambilu cieba ne imue ya ku miaku eyi: (Ditu, musulu, nzubu, Kalala...)

**M :** Mpindiewu mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabu bapete □

**M :** Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulengeje □

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mpindiewu, mulongi yonso afunde bintu bidi kuabu □

**M :** Bangisha ciambilu cieba ne : « Ku nzubu kuetu kudi... » , pashishe usakidile bintu biudi musue □

#### Devoir à domicile

Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibeji dia 7, ufunde mena a biwudi umona nukumbaje biambilu ne miaku idi ikengedibua □

#### Auto-Evaluation de l'enseignant

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 2 LEÇON N° 2.1

Thème : Le milieu

Sous-thème : Le quartier - La ville

**Sujet de la leçon :** Cimenga cia Kinshasa

**Objectifs :** L'élève sera capable de(d'):

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte

**Matériel didactique :** Affiche n° 2

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 8

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



**M :** Jodayi cimfuanyi eci ?

**M :** Babidi babidi ambilanganayi binudi numona

**M :** Mbinganyi binudi numona ?

**M :** Nudi numona nzubu ya mushindu kayi?

**M :** Ambayi mbinganyi bikuabu binudi numona?

**M :** Bilondeshele cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

**M :** Mpindiewu tulodayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidu cipita

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu lodayi dibala dia muyuki wetu ne ntema, pashishe nennuele nkonko

#### Cimenga cia Kinshasa.

Kinshasa ncimenga cinene civua cibaka kudi batoke ba bena Beleji. **Cimenga** eci cidu pabuipi ne cimenga cia Brazzaville. **Musulu** munene wa Kongo udi pankaci pa bimenga ebi binene bibidi.

Mu cimenga cia Kinshasa mudi nzubu minene ne nzubu ya **bilalakulu**. Cimenga cia Kinshasa cidu ne komine makumi abidi ne inayi. Mu komine yonso mudi bisalu.

Njila minene mmiela kabudimbu ne mitoksha butuku ne miendu. Mashinyi mmuwula tente mu njila bu tunkenene.

#### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Kinshasa ncinyi ? (Cimenga)

**M :** « Cimenga » cidu nsangilu wa bantu ba bungu ne nzubu mitumbuke, mashinyi a bungu

Cilejelu : Kananga ne Mbuji Mayi bidu bimenga binene bia mu Kasayi

**M :** Mpindiewu enzayi penu biambilu ne muaku ewu **Cimenga**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **Musulu, Cilalakulu**.

#### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.
- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko

**M :** Cimenga cia Kinshasa civua cibaka kudi banganyi ? (Bena Beleji)

**M :** Kinshasa udi pabuipi ne cimenga kayi ? (Brazzaville)

**M :** Cimenga cia Kinshasa cidu ne komine bungu munyi ? (Makumi abidi ne inayi)

**M :** Tela bimenga bikuabo binene biudi mumanya bia mu ditunga dietu ? (Réponses libres)

**M :** Ukadi muya mu cimenga kayi? (Réponses libres)

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuele ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela, nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Muyuki wetu udi pa cimenga cia Kinshasa □

**M** : Kinshasa udi ne komine makumi abidi (--) □

**M** : Kinshasa udi pabuipi ne Brazzaville □

**M** : Pankaci pa Kinshasa ne Brazzaville padi njila munene (--) □

#### b. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Cimenga mmusulu munene (--) □

**M** : Musulu mmayi adi apueka □

**M** : Cilalakulu nzubu minene ya mulu □

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, ubulula kaye kebe mu dibеji dia 8, londela muntu umue wa mu diku muyuki ewu ne funda biambilu bisatu pa bitu bienzeka mu cimenga □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 2 LEÇON N° 2.2

Thème : Le milieu

Sous-thème : Le quartier- la ville

Sujet de la leçon : Cimenga cietu □

Objectifs : L'élève sera capable de(d'):

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

Matériel didactique : Texte du Manuel □

Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 9 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 9 □



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Ncinyi cinudi numona ?

**M** : Cimenga citu mushindu kayi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Etude du texte (25 min)

#### a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyiki wetu , umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikala muinende mubale bibi

**M** : Mulongi udi musue kubala ela munu mulu

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

#### b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)

**M** : Mpindiewu balongi basatu babale umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balonda ne benda bafunkuna miaku idibu babala

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

### Cimenga cietu

Kabedi uvua muya ku cimenga Kalala udi umuebeja : **Cimenga** cidi munyi / bishi ? Cimenga ncinene, ncialabale mudi mashinyi, Njila miela kabudimbu

Kabedi wetu, mu cimenga mudi kabidi binganyi ? « Mu cimenga mmuasa matanda ne biondopelu » Kaka Kalala : « Kadi nzubu ya mu cimenga miasa ne cinyi »? Nzubu idi ne **malata**, idi kabidi ne nzembu ne mayi

#### c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M** : Mu dikisha Kabedi uvua muya kuepi/penyi? (cimenga)

**M** : Cimenga mmuaba udi bantu ba bisamba bishilangane basomba, mmuaba udi muasa nzubu minene ya malata, benza njila minene miela kabudimbu

**M** : Cilejelu : Mu cimenga mudi bantu babungi

**M** : Mpindiewu, filayi bienu biambilu bidi ne muaku « cimenga »

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **malata**.*

**M** : Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne

#### d. Compréhension du texte (10 min)

**M** : Kabedi uvua muya penyi ? (Cimenga)

**M** : Kinhasa udi bishi/munyi ? (Cinene, cialabala)

**M** : Ncinyi cidi ciela mu njila? (Kabudimbu )

**M** : Nganyi udi mua kuamba dina dia cimenga cikadiye muye ? (Réponses libres)

**M** : Tela mena a bimenga biudi mumanya (Réponses libres)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (5 min)

#### a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M** : Balayi ne diyi dia panshipanshi biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu

#### b. Compréhension

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela

nuteka bianza pa bibasa

**M** : Muyuki wetu udi pa cimenga

**M** : Cimenga nditunga dikese (--)

**M** : Kabedi nguvua muye ku Cimenga

**M** : Njila ya mu cimenga idi miela kabudimbu

**M** : Funda bintu bisatu bitu mu cimenga

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, angata kaye kebe mu dibaji dia 9, badila umue wa mu diku dienu muyuki ewu

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 2 LEÇON N° 2.3

Thème : Le milieu

Sous-thème : Le quartier-La ville

Sujet de la leçon : Cimenga cietu

Objectifs : L'élève sera capable de(d'):

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des phrases interrogative à l'oral et à l'écrit□

Matériel didactique : Texte du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève pp□ 9,10 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M** : Makelela tuvua babale dibala kayi ? (Cimenga cietu)

**M** : Babidi babidi anyi ku cibasa, andamunayi ku nkonko eyi□

**M** : Cimenga cia Kinshasa cidi bishi/munyi ? (Cialabale)

**M** : Njila ya mu Kinshasa idi miela cinyi ? (kabudimbu)

**M** : Nzubu ya mu Kinshasa idi miasa ne cinyi ? (ya malata, minene mayi, nzembu)

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibèji dia 9□

**M** : Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshipanshi dibala dia « **Cimenga cietu** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema□

**M** : Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu□

**M** : Pawudi ubala, funkuna pa muaku uwudi ubala□ Bala ku ntuadijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi□ Pawudi ujikija, mukuabo abala pende□

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)

**M** : Balayi ciambilu cia kumpala : Cimenga cidi munyi ?

**M** : Ciambilu eci ncibanga ne dileta dia mushindu kayi? (Dileta dinene)□

**M** : Ciambilu eci ncishikila ne cimanyinu kayi ? (Cikonkelu)□

**M** : Ciambilu cidi cishikila ne Cikonkelu, cidi lukonko□

**M** : Ambululayi cindi ngamba : Lukonko nciambilu cidi cishikila ne cikonkelu□ Kundekelu kua ciambilu eci, badi babandisha diyi□

**M** : Cidi ncibikidilu anyi mmuaku wa pa muanda ? (muaku wa pa muanda)

**M** : Cidi mmuaku wa pa muanda udi mu cikondo eci□ Cilejelu : Cikaka cidi cimpe□

**M** : Patulayi mikanda yenu ne balayi nkonko mikuabu idi mu dibala□

- Circuler pour aider les élèves à trouver des phrases déclaratives dans leur texte.

#### b. Production de phrases déclaratives (10 min)

**M** : Tangilayi lukonko elu : Mamu udi penyi ?

**M** : Mpidiewu babidi babidi anyi ku cibasa ku cibasa, enzayi ciambilu cikale ne lukonko, pashishe fundayi lukonko mu tuye tuenu□

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M** : Mulongi yonso angate kaye kende ne afunde nkonko idi mu dibala dietu□

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, angata kaye kebe mu dibèji dia 10□ Ufunda nkonko ibidi

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 2 LEÇON N° 2.4

Thème : Le milieu

Sous-thème : Le quartier- La ville

Sujet de la leçon : Cimenga cietu □

Objectif : L'élève sera capable de(d')

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases interrogatives à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne □

Matériel didactique : Image du Manuel □

Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 9 et 11 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpidiewu tudi tubalulula muyuki utuvua babale munkaci mua lumingu □

**M :** Mpidiewu bululayi mikanda yenu mu dibegi dia 9 ne nubale muyuki pa « Cimenga cietu » ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi? (Cimenga cietu) □

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonge mu muyuki wa pa Cimenga cietu ?

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Mbinganyi bitu mu Cimenga?

**M :** Telejayi ciambilu eci : « Mu cimenga mudi nzembu » □

**M :** Misangu yonso iudi musua kuamba bintu bidi mu cimenga, ubangisha ciambilu cieba ne : « Mu cimenga mudi... », pashishe usakidile cintu cidi mu cimenga □

**M :** Mpindiewu, tela bintu bidi mu Cimenga cienu □

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M :** Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi bintu bidi mu cimenga cienu □

**M :** Nubangisha ciambilu cienu ne : « Mu cimenga mudi... », pashishe, nukumbaja ciambilu cienu ne imua yaku miaku eyi : (nzubu, mashinyi, nzembu, njila minene...) □

**M :** Mpindiewu mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabu bapeta □

**M :** Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolole □

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*

- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mpindiewu, mulongi yonso afunde bintu bidi mu cimenga □

**M :** Bangisha ciambilu cieba ne : « Mu Cimenga mudi... », pashishe usakidile bintu bidi mu Cimenga □

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, angata kaye kebe mu dibegi dia 11 □ ufunda mena a bintu biwudi umona, ukumbaje biambilu ne ufunde biambilu □

#### Auto évaluation de l'enseignant

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 3 LEÇON N° 3.1

Thème : Cérémonies familiales

Sous-thème : Le mariage

Sujet de la leçon : Dibaka

Objectifs : L'élève sera capable de(d'):

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte

Matériel didactique : Affiche n°3

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 12

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



M : Jodayi cimfuanyi eci ?

M : Babidi babidi ambilanganayi binudi numona

M : Mbanganyi banudi numona?

M : Bantu aba badi benza cinganyi ?

M : Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

M : Mpindiewu tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidi cipita

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Mpindiewu, londayi ne ntema dibala dia muyuki wetu, ntema pashishe nennuele nkonko

### Dibaka

Diku dia Kalala didi dilongolola **cibilu** Baledi ba Kalala badi baselangana kumpala kua mbulamataadi

Mamuende wa Kalala mmuvuala muntumpu mutoke mule Udi mukuante cisumbu cia bilongo mu bianza Tatuende mmuvuale nkoci mutoke ne bisabata bifike. Bonso babidi mbimane kumpala kua Muleji mpala wa Mbulamatadi Kalala ne Kabedi mbavuale bimpe ne mbimane panyima pa baledi babu Padi malu a a **dibaka** ajika ku komine, bantu bonso badi baya kusanka mu lupangu lua baledi ba Kalala

Bantu bonso mbaluate bimpe ne mbalua ne kalumbandi ka kupesha badi baselangane Cisumbu cia **tungimba** cidi cimba Bantu badi badia, banua, baja ne bacionkomoka

##### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Diku dia Kalala didi dilongolola cinyi ? (**Cibilu**)

M : Cibilu ndifesto

Cilejelu : Dituku dia mufikilu wa dipanda ncibilu cinene cia bena Kongo

M : Mpindiewu enzayi penu biambilu ne muaku ewu **cibilu**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **Dibaka, tungimba.**

##### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

M : Kalala ne Kabedi badi baselangana kumpala kua nganyi ? (Mbulamatadi)

M : Mamuende wa Kabedi mmukuante cinganyi mu bianza ? (Bilongo)

M : Padi malu a dibaka ajika ku komine bantu bonso badi baya kusanka penyi? (Mu lupangu lua baledi ba Kalala)

M : Bua cinyi bantu ba bungi batu baya mu cibilu? (Réponses libres)

M : Mu Cibilu kayi cikuabu ciukadi muye ? (Réponses libres)

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M :** Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M :** Muyuki wetu udi pa dibaka □ 👍

**M :** Kabedi ne Kalala ki mbaselangane to □ (--)

**M :** Mu cibilu eci bantu badi badia, banua ne baja maja ne bacionkomoka □ 👍

**M :** Mamuende wa Kalala mmuvuala mupanu □ (--)

#### b. Vocabulaire

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M :** Cibilu nkulala □ (--)

**M :** Dibaka nkuselangana □ 👍

**M :** Kucionkomoka nkuja ne disanka, nkunyungisha mubidi □ 👍

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, angata kaye kebe mu dibeki dia 12 □  
Londela muntu umue wa mu diku muyuki ewu ne funda biambilu bisatu pa dibaka □ □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 3 LEÇON N° 3.2

### Thème : Les cérémonies familiales

#### Sous-thème : Le mariage

**Sujet de la leçon :** Dibaka dia tatu mukaji Kalubi

**Objectifs :** L'élève sera capable de d' :

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- de répondre aux questions de compréhension sur le texte □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 13

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeki dia 13 □



**M :** Jojayi cimfuanyi eci

**M :** Cinganyi cinudi numona ?

**M :** Mbanganyi badi basomba ?

**M :** Bantu aba badi benza cinyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Etude du texte (25 min)

#### a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)

**M :** Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyuki wetu , umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema□

**M :** Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu□ Mpindiewu balayi ne diyi dia panshi panshi□

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

#### b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

**M :** Mpindiewu balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balonda benda babala ne diyi dipuekela ne bafunkuna miaku idibu babala□

*Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

#### Dibaka dia tatu mukaji Kalubi

Lelu ndia ncibilu cia dibaka□ Tatu mukaji Kalubi udi musedibua□ **Babikidibua** ne benda diku mbapuila□

Mbamutuadila bintu bia **kalumbandi**□ Bantu bonso badi ne disanka□ Badi badia banua, baja, bacionkomoka□

Biakudia kimbijike to, bidi biabungi□

#### c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Mbanganyi bavua balua babungi mu cibilu eci ? (Babikidibua)

**M :** Mubikidibua mmuntu udi mupeta dibila bua kuya mu cibilu□

**M :** Cilejelu : Babikidibua badi bafika kumpala kua diba mu cibilu□

**M :** Mpindiewu, filayi bienu biambilu bidi ne muaku « Babikidibua »

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot kalumbandi*

#### d. Compréhension du texte (10 min)

**M :** Nganyi udi muedibue? (Tatu mukaji Kalubi )□

**M :** Ncinyi civua musedibue mupeta? (kalumbandi)

**M :** Tulondela malu atu mu cibilu□ (Réponses libres)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

**M :** Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne□□□□□□□□

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (5 min)

#### a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M :** Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu □

#### b. Compréhension

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kacyi cilelela

nuteka bianza pa bibasa□

**M :** Muyuki wetu udi pa dibaka dia tatu mukaji

Kalubi□☞

**M :** Mu cibilu eci mudi bantu babungi□☞

**M :** Ba manseba ke bavua balongolola cibilu eci□(--)

**M :** Kaku kavua mu cibilu to□☞

**M :** Citu bantu benza mu cibilu□

**M :** Angata kaye kebe ufunda bintu bisatu bia mu dibaka

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, angata kaye kebe mu dibeji dia 13 badila umue wa mu diku dienu muyuki ewu□, pashishe

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 3 LEÇON N° 3.3

Thème : Les cérémonies familiales

Sous-thème : Le mariage

**Sujet de la leçon :** Dibaka dia tatu mukaji Kalubi

**Objectifs :** L'élève sera capable :

- de relire avec expressivité un texte gradué;
- de construire des phrases négatives à l'oral et à l'écrit

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp 13 et 14

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? musoko wetu.

**M :** Babidi babidi anyi ku cibasa, andamunayi ku nkoko eyi

**M :** Musoko wetu udi bishi/munyi ? (Munene)

**M :** Musulu wa pabupi ne musoko wetu udi munyi ? (Mualabale)

**M :** Musoko wetu udi ku muelelu wa cinyi ? (Njila)

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibegi dia 13

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dipuekela dibala dia « **Dibaka dia tatu mukaji Kalubi** » mu

mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulengeja pikalaku cilema

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu

**M :** Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi Pawudi ujikija, mukuabo abala pende

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.

- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle (10 min) Phrase négative

**M :** Balayi ciambilu cia kumpala : Kaku kavua mulue mu cibilu to

**M :** Ciambilu eci cidi cishikila ne muaku « to »

**M :** Ciambilu eci cidi cijadika anyi cidi cibenga ? (cibenga)

**M :** Ciambilu cidi cibenga cidi cishikila ne muaku « to »,

**M :** Ambululayi cindi ngamba : Ciambilu cidi cibenga cidi cibanga ne dileta dinene ne cishikila ne muaku « to » ne citudilu

**M :** Kavua mulue ncibikidilu anyi mmuaku wa pa muanda ? (muaku wa pa muanda)

**M :** Kavua mulue mmuaku wa pa muanda udi uleja cidi ciena bualu cienza

Cilejelu : Mamu uvua ulamba bidia

**M :** Patulayi mikanda ne balayi biambilu bidi bibenga mu dibala dietu

- Circuler pour aider les élèves à trouver des phrases déclaratives dans leur texte.

#### b. Production de phrases négatives (10 min)

**M :** Tangilayi ciambilu eci : Mukeba kayi mu cisalu to

**M :** Mpindiewu, babidi babidi anyi ku cibasa ku cibasa, asayi ciambilu cidi cibenga mu tuye tuenu

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso angate kaye kenda ne afunde ciambilu cidi cibenga

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, angata kaye kebe mu dibegi dia 13 ubadila umue wa mu diku dienu muyuki ewu pashishemu dibegi dia 14 Ufunda biambilu bidi bibenga

## UNITE D'APPRENTISSAGE N°3 LEÇON N° 3.4

**Thème : Les cérémonies familiales**

**Sous-thème : Le mariage**

**Sujet de la leçon :** Dibaka dia Tatu mukaji □

**Objectifs :** L'élève sera capable de(d'):

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- de construire des phrases négatives à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne □□

**Matériel didactique :** Image du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp □ 13 et 15 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpindiewu tudi tubalulula muyuki utuvua babale munkaci mua lumingu □

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibaji dia 13 ne nubale muyuki wa : « Dibaka dia Tatu mukaji Kalubi » □

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Dibaka dia Tatu mukaji)

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonga mu muyuki wa pa « Dibaka dia Tatu mukaji » □

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Ncinyi ciutu musue kuenza mu cibilu cia dibaka ?

**M :** Lodayi ciambilu eci : « Ntu musue kuja □ »

**M :** Misangu yonso iudi musua kuamba bintu biutu musue kuenza mu cibilucia dibaka, ubangisha ciambilu cieba ne : « Mu cibilu cia dibaka ntu musue... », pashishe usakidile cintu ciutu musue kuenza mu cibilu cia □

**M :** Mpindiewu, tela bintu biutu musue kuenza mu cibilu □ cia dibaka

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste □*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mpindiewu, mulongi yonso afunde bituye musue mu cibilu cia dibaka □

**M :** Bangisha ciambilu cieba ne : « Ntu musue... » □ Pashishe, usakidile biutu wenza □

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, angata kaye kebe mu dibaji dia 15 Ufunde biambilu bisatu pa bibilu □□

#### Auto evaluation de l'enseignant

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 4 LEÇON N° 4.1

Thème : Cérémonie familiale

Sous-thème : les anniversaires/la célébration de diplôme

Sujet de la leçon : Cibilu cia a dipoloma

Objectifs : L'élève sera capable :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte

Matériel didactique : Affiche n°4

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 16

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



M : Jodayi cimfuanyi eci ?

M : Babidi babidi ambilanganayi binudi numona

M : Mbanganyi banudi numona ?

M : Bantu aba badi penyi ?

M : Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

M : Mpindiewu tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidu cipita

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Mpindiewu londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe ne nnuete nkonko

#### Cibilu cia dipolome.

Lelu kudi cibilu cinene kua manseba Lukusa  
Muanende wa balume mmufume kudipeta  
**dipolome**

Mfumu wa **cilongelu** udi upesha Kadima ne balunda bende mapolome abu  
Bua kuakidila badi bapeta dipolome, tudi tuela tushiba ne tukuma bikashi  
Kua manseba Lukusa ne balunda bende mbalamba biakudia biabungi  
Manseba Lukusa mmulua ne maluvu a mabondo  
Bantu babungi mbalua ne **kalumbandi** bua kupesha Kadima

Kabamba ne balunda bende badi badia, banua ne baja maja

#### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Muana wa manseba mupete cinyi? (**dipolome**)

M : Dipolome mmukanda wa njikijilu wa kalasa

Cilejelu: Kalala mmupete dipolome

M : Mpindiewu enzayi penu biambilu ne muaku ewu **dipolome**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **Cilongelu, kalumbandi**.

#### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.
- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

M :Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko

M : Cibilu cinene cidu kua nganyi lelu ? (Manseba Lukusa)

M : Ncinyi cidu muanende wa balume mupete ? (Dipolome)

M : Manseba Lukusa mmulue ne cinyi mu cibilu eci ? (Maluvu a mabondo)

M : Maluvu kayi makuabu awudi mumanya? (Réponses libres)

M : Bintu kayi bitu bantu badia mu bibilu? (Réponses libres)

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M** : Muyuki wetu udi pa cibilu cia dipoloma □

**M** : Manseba Lukusa kena mulue ne maluvu to □ (--)

**M** : Bantu babungi mbalue ne kalumbandi a kupesha Kadima □

**M** : Kabamba ne balunda bende kabena badia to □ (--)

#### b. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Dipolome mmukanda wa misambu □ (--)

**M** : Cilongelu mmuaba udi balongi baya kulongela □

**M** : Kalumbandi ncintu cidibo bapesha muena cibilu □

### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, angata kaye kebe mu dibеji dia 16 londela muntu umue wa mu diku muyuki ewu ne funda biambilu bisatu pa bibilu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 4 LEÇON N°4.2

### Thème : Cérémonie familiale

### Sous-thème : les anniversaires/la célébration de diplôme

**Sujet de la leçon** : Munganga Kapinga

**Objectifs** : L'élève sera capable de(d'):

- lire avec expressivité un texte gradué
- employer les mots de vocabulaire ciblés
- répondre aux questions de compréhension sur le texte

**Matériel didactique** : Texte du Manuel p □ 17

**Références** : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p □ 17

## A. ACTIVITES INITIALES

### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 17



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Cinganyi cinudi numona ?

**M** : Mamu ewu udi wenza cinnyi ?

**M** : Bantu banudi numona badi penyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)

**M** : Babidi babidi, anyi cibasa ku cibasa, balayi muyuki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema□

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu□ Mpindiewu balayi ne diyi dia panshi panshi□

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

#### **b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)**

**M** : Mpindiewu balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala

bakuabu balonda dibala, babala ne diyi dia panshi panshi ne bafunkuna miaku idibu babala□

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases*

#### **Munganga Kapinga**

Kapinga udi muana wa bakaji wa disuminyina□ Bena diku bavua basue anu bucu se bamusela□

Yeye uvua musuminyina bua ajikija tulasu tuende□ Kunyima kua bidimu, Kapinga wapeci dipoloma dia munganga□ Diku dijima ekusanka, ekuenzabo difesto dinene□

Lelu Kapinga mmusedibua, udi wenza mudimu wa munganga□ Udi wambuluisa diku diabu□

#### **c. Compréhension du vocabulaire (5 min)**

**M** : Kapinga uvua musuminyina bua kujikija tulasu kayi ? (Munganga)

**M** : Munganga, mmuntu udi ondopa babedi□

**M** : Cilejelu : Munganga Kapinga udi upesha babedi buanga□

**M** : Mpindiewu, filayi penu biambilu bidi ne muaku « munganga »

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **musuminyina***

#### **d. Compréhension du texte (10 min)**

**M**: Dipoloma ndia nganyi ? (Kapinga)

**M**: Ncinyi civua bena diku basue ? (Bamusela)

**M**: Kapinga uvue mujikija tulasu kayi? (Munganga)

**M** : Bua cinyi Kapinga udi muana wa disumunina ? (Réponses libres)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

**M** : Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne□□□□□□□□

### **C. ACTIVITES DE CONTROLE**

#### **4. Evaluation (5 min)**

##### **a. Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M** : Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu□

##### **b. Compréhension**

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kacyi cilelela nuteka bianza pa bibasa□

**M** : Muyuki wetu udi pa dipoloma dia Kapinga□👉

**M** : Kapinga uvua mupeta dipoloma dia banzujij □ (--)

**M**: Kapinga kavua munganga to□ (--)

**M** : Diku dia Kapinga divue dimuenzela difesto□👉

**M** : Bavue basela Kapinga pavuaye munganga□👉

**M** : Funda midimu iudi mua kuenza□

#### **Devoir à domicile**

**M** : Ku nzubu, angata kaye kebe mu dibeji dia 17 badila umue wa mu diku dienu muyuki ewu□ Pashishe funda biambilu bisatu pa masanka a mapoloma□

**UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 4**  
**LEÇON N° 4.3**

**Thème : Cérémonie familiale**

**Sous-thème : les anniversaires/la célébration de diplôme**

**Sujet de la leçon : Munganga Kapinga**

**Objectifs : L'élève sera capable de:**

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des phrases avec les noms à l'oral et à l'écrit

**Matériel didactique : Texte du Manuel**  
Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève pp 17 et 18

**A. ACTIVITES INITIALES**

**1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)**

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ?  
(Munganga Kapinga)

**M :** Babidi babidi anyi ku cibasa, andamunayi ku nkoko eyi

**M :** Nganyi udi mupeta dipoloma ? (Kapinga)

**M :** Mbanganyi badi bamuenzela difesto ? (Baledi)

**M :** Mbanganyi badi basue bua Kapinga asela?  
(Diku)

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

**B. ACTIVITES PRINCIPALES**

**2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)**

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibegi dia 17

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshi panshi dibala dia « **Munganga Kapinga** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu

**M :** Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala Bala ku ntuadijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi Pawudi ujikija, mukuabo abala pende

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

**3. Grammaire (20 min)**

**a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)**

**M :** Balayi biambilu ebi : Kapinga udi munganga / Kapinga neambuluishe diku diende

**M :** Nganyi udi munganga? (Kapinga)

**M :** Muaku ewu Kapinga ndina anyi cibikidilu? (Ndina anyi cibikidilu)

**M :** Dina anyi cibikidilu mmuaku udi uleja dina dia muntu, dia nyama anyi dia cintu

**M :** Ambululayi cindi ngamba Dina anyi cibikidilu mmuaku udi uleja dina dia cintu, dia nyama anyi dia muntu

**M :** Neambuluishe ncibikidilu anyi mmuaku wa pa muanda ? (muaku wa pa muanda)

**M :** Neambuluishe mmuaku wa pa muanda udi uleja cikondo cilualua Cilejelu: Bana nebadia

**bibote mu dinda.**

**M :** Angatayi mikanda yenu ne balayi mena adi mu bia kubala

- Circuler pour aider les élèves à trouver des phrases déclaratives dans leur texte.

**b. Production de phrases avec les noms (10 min)**

**M :** Tangilayi ciambilu eci : Ngalula udi ne nzolu mu misasa

**M :** Mpidiewu babidi babidi anyi ku cibasa ku cibasa, ambayi mena anyi bibikidilu bidi bileja muntu, nyama anyi bintu

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

**C. ACTIVITES DE CONTROLE**

**4. Evaluation (5 min)**

**M :** Mulongi yonso angate kaye kenda ne afunde bibikidilu

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

**Devoir à domicile**

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibegi dia 17 badila umue wa mu diku dienu mu yuki ewu Mu dibegi dia 18 ufunda bibikidilu bisatu bidi bileja muntu, nyama, cintu

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°4 LEÇON N° 4.4

**Thème : Cérémonie familiale**

**Sous-thème : les anniversaires-la célébration de diplôme**

**Sujet de la leçon :** Munganga Kapinga

**Objectifs :** L'élève sera capable :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- d'employer les mots de vocabulaire ciblés;
- de construire des phrases avec des noms à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne

**Matériel didactique :** Image du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp 17 et 19

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpindiewu tudi tubalulula muyuki utuvua babale munkaci mua lumingu

**M :** Mpindiewu bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 17 ne nubale muyuki wa : « Munganga Kapinga »

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Masanka a mu diku)

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonga mu miyiki ya pa Munganga Kapinga

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### a. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Udi musue kuikala nganyi pawajikija tulasa ?

**M :** Telejaye ciambilu eci : « Ndi musue kulkala mulongeshi »

**M :** Misangu yonso iudi musua kuamba cidi musua kuikala, ubangisha ciambilu cieba ne : « Ndi musue kuikala... », pashishe usakidile ciudi musue kuikala

**M :** Mpindiewu, amba ciudi musue kuikala

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M :** Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi binudi basue kuikala pa nuajikija kalasa

**M :** Nubangishe ciambilu cienu ne : « Ne musue kuikala... » pashishe, kumbaja ciambilu cieba ne imua ya ku miaku eyi: (munganga, mudiki, nzuji, kanyemesha...)

**M :** Mpindiewu mulongi umue ku kasumbu konso apite kumpala ne afunde ciambilu civuabu bapeta

**M :** Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolola

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mpindiewu, mulongi yonso afunde cidiye musue kuikala

**M :** Bangisha ciambilu cieba ne : « Ndi musue kuikala... » Pashishe, usakidile ciudi musue kuikala

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, ubulule kaye kebe mu dibeji dia 19 usungule muaku udi kawuyi mu dibala, ukumbaje biambilu ne ufunde biambilu

#### Auto-Evaluation de l'enseignant

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 5 LEÇON N° 5.1

Thème : La santé

Sous-thème : L'hygiène du corps-  
des habits/de la chambre

**Sujet de la leçon :** Mankenda a bilamba

**Objectifs :** L'élève sera capable de(d'):

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte

**Matériel didactique :** Affiche n°5

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 20

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image

- Pointer l'image de l'affiche



**M :** Jojayi cimfuanyi eci

**M :** Babidi babidi ambilanganayi binudi numona

**M :** Mbinganyi binudi numona ?

**M :** Bantu aba badi penyi ?

**M :** Badi benza cinyi ?

**M :** Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi  
mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe ne nnuele nkonko

##### Mankenda a bilamba.

Cidimu cishale, umue wa ku bakulu betu wa mu citupa cia mu cimenga cietu uvua ulonga musombela mu **mbesa**. Mu dikisha dinene uvua utulondela mushindu kayi muludiki wa cilongelu ciabu uvua ubenzeja ku makanda bua kulama bilamba ne mankenda.

Muludiki uvua ubambila ne : « Cidimu cishale, mukuluetu Kadima uvua ulonga mu **cikadilu**. Mu dikisha dinene, uvua utulondela muvuabu babalongesha bua kulama bilamba ne mankenda.

##### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Mukulu Kadima uvua ulonga penyi ? (mu cikadilu)

**M :** Cikadilu ncilongelu cidi cilonga badi bajikija tulasu tupuekele

Cilejelu : Kalala udi ulonga mu kinayi ka **cikadilu**

**M :** Mpindiewu enzayi bienu biambilu ne muaku ewu **mbesa**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **Mankenda, kusukula**.

##### c. Compréhension du texte (15 min)

➤ Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

➤ Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko

**M :** Mukuluetu Kadima uvua ulonga penyi ? (Mu cikadilu)

**M :** Nganyi uvua ubaleja mua kulama bilamba ne mankenda ? (Mulombodi wa cilongelu)

**M :** Padi cilamba ciama, badi benza naci cinyi ? (Bacikoma)

**M :** Utu usukula bilamba biebe ne nsabanga kayi ? (Réponses libres)

**M :** Tuenze cinyi bua bilamba bietu kabikadi ne manyanu a bungu to ? (Réponses libres)

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M :** Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kacyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M :** Muyuki wetu udi pa mankenda a bilamba □

**M :** Mulombodi wa cilongelu udi ubambila ne kabasukudi bilamba to □ (--)

**M :** Padi cilamba ciuma, mbimpe kucikoma □

**M :** Mulombodi udi ubambila ne basukule bilamba kabiyi ne nsabanga □ (--)

#### b. Vocabulaire

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kacyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M :** Cikadilu mmuaba udi nyama isombela □ (--)

**M :** Mankenda mbukalanga bua mubidi □

**M :** Kukuya nkusukula □

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula mukanda mu dibеji dia 20 □  
Londela umue wa mu diku dienu mu yuki ewu □  
Funda biambilu bisatu pa mankenda a mubidi □

□

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 5 LEÇON N° 5.2

### Thème : La santé

### Sous-thème : L'hygiène du corps-des habits/de la chambre

**Sujet de la leçon :** Mankenda a mubidi

**Objectifs :** L'élève sera capable de(d'):

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 21 □

## A. ACTIVITES INITIALES

### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 21 □



**M :** Jojayi cimfuanyi eci

**M :** Cinganyi cinudi numona ?

**M :** Munganga ne balongi badi penyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Etude du texte (25 min)

**a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)**

**M :** Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyuki wetu , umue ubala mukuabu ulonda ne

ulongolola pikalaku cilema □

**M :** Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu □  
Mpindiewu balayi ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

#### **b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)**

**M :** Mpindiewu balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balonda dibala ne bafunkuna miaku idiye ubala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

#### **Mankenda a mubidi**

Munganga Kadima uvua mulue mu kalasa ketu □

Uvua mulue kufila mibelu pa mankenda a mubidi □ « Ikalayi bana ba mankenda, ikalayi nowa mayi ne **nsabanga**, ikalayi nusukula bilamba bienu, nubikoma, Ikalayi nukossha nsuki, nukosa nzadi, nowa bianza, ikalayi nusukula mukana mu dinda dionso » □

#### **c. Compréhension du vocabulaire (5 min)**

**M :** Munganga mmulua kufila mibelu pa cinyi ? (Mankenda)

**M :** Mankenda mbukalanga, kuikala ne bilamba kabiyi manyanu, kuikala mowa mayi □

**M :** Cilejelu : Kabedi udi muana wa mankenda □

**M :** Mpindiewu, enzayi biambilu bidi ne muaku « **mankenda** »

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **nsabanga***

#### **d. Compréhension du texte (10 min)**

**M :** Nganyi uvua mulua kufila mibelu ? (Munganga)

**M :** Mibelu ya munganga idi pa cinyi ? (Mankenda □)

**M :** Munganga uvua mulua penyi ? (Kalasa)

**M :** Utu owa mayi misangu bungu munyi ku dituku ? (Réponses libres)

**M :** Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Munganga □□□□□□□□□□ udi ubela balongi

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

## **C. ACTIVITES DE CONTROLE**

### **4. Evaluation (5 min)**

#### **Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M :** Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu □

#### **b. Compréhension**

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteka bianza pa bibasa □

**M :** Muyuki wetu udi pa Mankenda a mubidi □ 👍

**M :** Munganga uvua mulua mu kalasa ketu □ 👍

**M :** Munganga dina dienda nLukoji □ (--)

**M :** Munganga mmuamba ne tuikala towa mayi ne nsabanga □ 👍

**M :** Fundayi binutu nuenza bua kuikala ne bukole bua mubidi □

#### **Devoir à domicile**

**M :** Ku nzubu, bulula kaye keba mu dibegi dia 21, ubadila umue wa mu diku dienu muyuki ewu pashishe funda ciwudi muenze bua kuikala ne mankenda □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 5 LEÇON N° 5.3

Thème : Thème : La santé

Sous-thème : L'hygiène du corps-des habits/de la chambre

Sujet de la leçon : Mankenda a mubidi □

Objectifs : L'élève sera capable de:

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des phrases avec des noms propres et noms communs à l'oral et à l'écrit □

Matériel didactique : Texte du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp □21 et 22

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M** : Makelela tuvua babale dibala kayi ? Mankenda a mubidi □

**M** : Babidi babidi anyi ku cibasa, andamunayi ku nkonko eyi □

**M** : Munganga uvua mulua kuenza cinyi mu kalasa ketu? (Kufila mibelu)

**M** : Mibelu ya munganga ivua pa cinyi ? (Mankenda a mubidi)

**M** : Munganga udi wamba ne tusukula bilamba ne cinyi? (Nsabanga)

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibaji dia 21 □

**M** : Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshi panshi dibala dia « **Mankenda a mubidi** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulengeja pikalaku cilema □

**M** : Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu □

**M** : Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi

ubala □ Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshi panshi □ Pawudi ujikija, mukuabo abala pende □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)

- Ecrire la phrase suivante au tableau :  
Munganga Kadima mulue mu kalasa.

**M** : Tubalayi bonso ciambilu eci □

**M** : Munganga kayi udi mulue mu kalasa ? (Kadima)

**M** : Muaku « Kadima » udi dina didi dileja cinyi? (Dina disungula dia muntu)

**M** : Muaku « kalasa » udi dina didi dileja cinganyi ? Dina dia cibungi dia cintu)

**M** : Muaku « munganga » udi dina didi dileja cinyi ? Dina dia cibungi dia bantu)

**M** : Dina disunguluke didi dileja cibikidilu cisunguluke ciamuntu, dia nyama anyi dia cintu □

Cilejelu : Kadima, Mbujimayi, Milu , Kasai □

**M** : Dina dia cibungi didi dileja cibikidilu dia cibungicia muntu, dia nyama anyi dia cintu cidi kaciyi cisungula □

Cilejelu : Kadima, Mbujimayi, Milu , Kasai

**M** : Ambululayi cindi ngamba :

Dina disunguluke didi dileja cibikidilu cisungulukecia muntu, dia nyama anyi dia cintu □

Dina dia cibungi ndina didi dileja muntu, nyama anyi cintu bidi kabiyi bisungula □

**M** : Mulue ncibikidilu anyi mmuaku wa pa muanda ? (muaku wa pa muanda)

**M** : Mulue mmuaku wa pa muanda udi uleja cidi cienza bualu cienza mu cikondo eci □

Cilejelu : Kalala udi udia bidia □

- Faire répéter les noms propres et les noms communs.

**M** : Filayi mena a cibungi ne mena a masunguluke makuabo anudi bamanye □

- Choisir 2 à 3 élèves pour dire les noms propres et communs qu'ils connaissent.

**M** : Babidi babidi anyi basatu basatu, kebayi mu dibala dietu mena a cibungi anyi a disunguluka □

- Après 3 minutes, choisir 2 à 3 élèves pour donner les mots qu'ils ont trouvés.
- Corriger avec les élèves.

### b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire la phrase suivante au tableau : Kalala mmuzole ndundu.*

**M** : Tubalayi bonso ciambilu eci□

**M** : Kalala mmuzole cinyi ? « ndundu »

**M** : Kalala ndina didi disunguluka, ndundu ndina dia cibungi□ Babidi babidi tu kumbajayi ciambilu eci ne dina disunguluke anyi ne dina dia cibungi□ : ...□ udi ne ...□

- *Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M** : Mulongi yonso angate kaye kenda ne afunde ciambilu ne dina disunguluke ne dia cibungi□

- *Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.*

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye mu dibeji dia 21 ubale muyuki, pashishe mu dibeji dia 22 ufunda bibikidilu bisatu bidi bifunkuna ne bia cibungi bidi mu dibala dietu□

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°5 LEÇON N° 5.4

**Thème : La santé**

**Sous-thème : L'hygiène du corps-des habits/de la chambre**

**Sujet de la leçon : Mankenda a mubidi□**

**Objectifs : L'élève sera capable de(d'):**

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec des noms propres et des noms communs à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne□

**Matériel didactique : Image du Manuel**

**Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp□ 21 et 23**

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M** : Mpindieu tudi tubalulula miyiki ituvua babale munkaci mua lumingu□

**M** : Mpindieu bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 21 ne nubale muyuki wa : « Mankenda a mubidi » ne diyi dikole□

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M** : Mu lumingu elu cien a bualu cietu civua pa cinyi ? (**Mankenda a mubidi**)□

**M** : Miaku kayi mipiamipia ituvua balonga pa muyuki wa pa mankenda a mubidi ?

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### a. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M** : Tuenze munyi bua kuikala ne mankenda a mubidi?

**M** : Tusungulayi ciambilu eci : « Bua kuikala ne mankenda a mubidi ...»

**M** : Misangu yonso iudi musua kuamba mushindu wa kuikala ne mankenda a mubidi ubangisha ciambilu cieba ne : « Bua kuikala ne mankenda a mubidi...», pashishe usakidile cia kuenza bua kuikala ne mankenda a mubidi□

**M** : Mpindieu, tela bia kuenza bua kuikala ne mankenda a mubidi□

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M** : Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi bidi mua kuenza bua kuikala ne mankenda a mubidi□

**M** : Nubangisha ciambilu cienu ne : « Bua kuikala ne mankenda a mubidi... », pashishe kumbaja ciambilu cieba ne imua yaku miaku eyi: (mayi, nsabanga, kukoma, kusukula...)

**M** : Mpindieu mulongi umue ku kasumbu konso apite kumpala ne afunde ciambilu civuabu bapeta□

**M** : Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulengeja□

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 4. Evaluation (5 min)

**M** : Mpindiewu, mulongi yonso afunde bia kuenza bua kuikala ne mankenda□

**M** : Bangisha ciambilu cieba ne : « Bua kuikala ne mankenda a mubidi...», pashishe usakidile bia kuenza bua kuikala ne mankenda□

### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu bulula kaye kebe mu dibeji dia 21 ubalulula muyuki, pashishe mu dibeji 23, ufunda miaku itanu pa mankenda, ukumbaje biambilu ne ufunde biambilu□

## Auto-Evaluation de l'enseignant

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, reférez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 6 LEÇON N° 6.1

Thème : La santé

Sous-thème : Les maladies-Les soins-  
les structures sanitaire

Sujet de la leçon : Ciondopelu

Objectifs : L'élève sera capable :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte

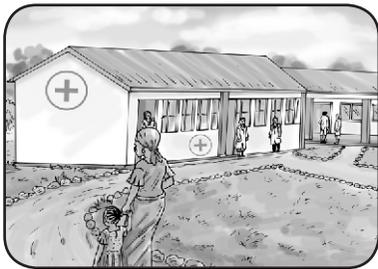
Matériel didactique : Affiche n°6

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 24

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



M : Jodayi cimfuanyi eci?

M : Babidi babidi ambilanganayi binudi numona?

M : Mbanganyi banudi numona ?

M : Bantu aba badi penyi ?

M : Mbalua kuenza cinyi ?

M : Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi  
mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

M : Mpindiewu tulodayi dibala dia muyuki wetu  
bua tumanya cidipita?

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Mpindiewu londayi dibala dia muyuki wetu ne  
ntema pashishe ne nnuete nkonko?

#### Ciondopelu.

Milolo udi usama munda? Mamuende udi uya  
nende ku **ciondopelu**?

Munganga udi umutangila mu difu ne  
mu mesu, pashishe udi umuambila ne  
udi ne mubidi luya, mashi mmapueke?  
Fila bunyawu ne mashi bua benze mateta?  
Badi bashala bindile bipeta bia mateta bua  
munganga amona mua kufila manga.  
Padi mandamuna apatuka, munganga udi  
umusangana ne maleyileyi ne misanda?

Munganga e kumupesha **buanga** bua  
maleyileyi ne misanda? Kunyima kua kunua,  
Milolo kena umvua kabidi difu dimusama  
nansha mubidi luya to? **Munganga** udi  
ubambila ne bapingana ku nzubu? Mamu udi  
upingana ne Milolo ku mbelu?

#### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Milolo udi uya ne mamuende penyi ?  
(Ciondopelu)?

M : Ciondapelu mmuaba udibo bapesha bantu  
manga a bukole bua mubidi

Cilejelu : Kalala mmuya ku ciondapelu?

M : Mpindiewu enzayi bienu biambilu ne muaku  
ewu **ciondopelu**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.

- Faire la même chose avec les mots :  
**Munganga, Buanga.**

#### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

M :Telejayi ne ntema , ndi mbala kabidi, pashishe  
nennuele nkonko?

M : Milolo udi usama cinyi ? (Munda)?

M : Mamuende wa Milolo udi uya nende penyi ?  
(Ciondapelu)?

M : Ncinyi cidipita munganga upesha Milolo ?  
(Buanga)?

M : Pawutu usama baledi bebe batu benza cinyi ?  
(Réponses libres)?

M : Disama kayi diukadi musama? (Réponses libres)?

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### b. Compréhension

**M :** Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M :** Muyuki wetu udi pa ciondopelu □ 👍

**M :** Milolo udi usama mutu □ (--)

**M :** Munganga udi umupesha buanga bua anue □ 👍

**M :** Mamu kena upingana ne Milolo pambelu to □ (--)

#### c. Vocabulaire

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M :** Ciondapelu mmuaba utubu balongela □ (--)

**M :** Munganga mmuntu utu wondapa babedi □ 👍

**M :** Buanga butu bondapa masama □ 👍

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, ubulule kaye kebe mu dibеji dia 24 □ ulondela muntu umue wa mu diku muyuki ewu ne ufunda biambilu bisatu pa masama □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 6 LEÇON N° 6.2

Thème : La santé

Sous-thème : Les maladies-Les soins-  
les structures sanitaire

Sujet de la leçon : Mankenda

Objectifs: L'élève sera capable de(d'):

- lire avec expressivité le texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

Matériel didactique : Texte du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 25

## A. ACTIVITES INITIALES

### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 25 □



**M :** Jojayi cimfuanyi eci

**M :** Mbanganyi ba nudi numona ?

**M :** Bana aba badi bishi/munyi ?

**M :** Mamu ewu udi muakuikala wambila bana bende cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Etude du texte (25 min)

#### a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyiki wetu , umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema□

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu□  
Mpindiewu balayi ne diyi dia panshi panshi□

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

#### d. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

**M** : Mpindiewu balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala, bakuabu balonda benda babala ne diyi dia panshipansi ne bafunkuna miaku idibu babala□

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

#### Mankenda

Pajiki kalasa, Mbuyi ne Kanku badi bapingana ku mbelu□ Badi basue kulala kabayi **bowe mayi**□

Muambuyi udi **ubakanyina** : « Mbuyi, Kanku, owayi mayi, kanuladi ne manyanu to ! » Udi ubapesha mayi a ciuyuya ne nsabanga□

Enzayi lukasa, nudi banteleje anyi ? Mbuyi ne Kanku badi bowa mayi□

#### c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M** : Mbuyi ne Kanku mbasue kulala kabayi benze cinyi ? (bowe)□

**M** : Kowa kudi kumvuija kusukula mubidi ne mayi ne nsabanga□

**M** : Cilejelu : Mutombo udi owa mayi bangabanga ne kuya mu kalasa□

**M** : Mpindiewu, filayi bienu biambilu bidi ne muaku « kowa »

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **Kusukula, kukanyina***

#### d. Compréhension du texte (10 min)

**M** : Pajiki kalasa Mbuyi ne Kanku badi benza cinyi ? (banaya)□

**M** : Mua mbuyi udi ubambila munyi ? (bowe mayi ne basukula bilamba)□

**M** : Tela mena a bana ba Mua mbuyi ? (Mbuyi ne Kanku)□

**M** : Bua cinyi bana aba kabavua basue kowa mayi ? (Réponses libres)□

**M** : Muntu utu kayi owa mayi utu mushindu kayi ? (Réponses libres)□

**M** : Funda diandamuna mu kaye kebe□

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 4. Evaluation (5 min)

#### a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M** : Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu□

#### b. Compréhension

**M** : Muyiki wetu udi pa cinyi ? (Mankenda)□

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteka bianza pa bibasa□

**M** : Pajiki kalasa, Mbuyi ne Kanku badi banaya□

**M** : Mua mbuyi kena mutandisha bana bende to□ (--)

**M** : Mua mbuyi ki mmubambile bua basukule bilamba to□ (--)

**M** : Badi basue kulala kabayi bowe mayi□

**M** : Funda bintu bistu pa mankenda□

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibaji dia 25□  
Ubadila umue wa mu diku dienu muyiki ewu□  
Pashishe ufunde biambilu bibidi pa mankenda□□

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 6 LEÇON N° 6.3

Thème : La santé

Sous-thème : Les maladies-Les soins-  
les structures sanitaire

Sujet de la leçon : Mankenda

Objectifs : L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases avec les noms des personnes, des animaux et des choses à l'oral et à l'écrit

Matériel didactique : Texte du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève pp 25 -26

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M** : Makelela tuvua babale dibala kayi ? (mankenda)

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, andamunayi ku nkonko eyi

**M** : Mbuyi ne Kanku badi basua kulala kabayi benza cinyi ? (bowe mayi)

**M** : Mua mbuyi udi ubabela munyi ? (bowe mayi ne basukula bilamba)

**M** : Telayi mena a bantu badi mu muyuki ewu ? (Mua mbuyi , Mbuyi ne Kanku)

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibegi dia 25

**M** : Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dipuekela dibala dia « **Mankenda** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema

**M** : Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu

**M** : Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi Pawudi ujikija, mukuabo abala pende

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)

**M** : Balayi ciambilu eci : Pajiki kalasa, Mbuyi ne Kanku badi banaya ne mbua wabu

**M** : Mbanganyi badi banaya ne mbua wabu ? (Mbuyi ne Kanku)

**M** : Mbuyi, Kanku mmena a bantu

**M** : Kalasa ndina dia cintu

**M** : Mbua ndina dia nyama

**M** : Mena a bantu, nyama ne bintu mbibikidilu bia bantu, nyama ne bintu

**M** : Ambululayi cindi ngamba : Mena a bantu, nyama ne bintu mbibikidilu bia bantu, nyama ne bintu

**M** : Patulayi mikanda yenu ne balayi biambilu bidi ne mena a bantu, nyama ne bintu mu dibala

- Circuler pour aider les élèves à trouver des phrases déclaratives dans leur texte.

#### b. Production de phrases avec les noms de personnes, des animaux et des choses (10 min)

**M** : Tangilayi ciambilu eci : Beya udi owesha mbua wende mayi ku musulu

**M** : Mpindiewu babidi babidi anyi ku cibasa ku cibasa, asayi ciambilu ne dina dia muntu, dia cintu ne dia nyama

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M** : Mulongi yonso angate kaye kenda afunde bibikidilu bia bantu, bintu anyi dia nyama

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, ubulule kaye kebe mu dibegi dia 25 ubale Mu dibegi dia 26 ufunda bibikidilu bia bantu, bia nyama ne bia bintu bidi mu dibala dietu

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°6 LEÇON N° 6.4

Thème : La santé

Sous-thème : Les maladies-Les soins-  
les structures sanitaire

**Sujet de la leçon :** Le texte de la semaine □

**Objectifs :** L'élève sera capable de/d' :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec des noms des personnes, des animaux et des choses à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne □ □

**Matériel didactique :** Image du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève pp □ 25 - 27

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpidiewu tudi tubalulula muyuki ituvua babale munkaci mua lumingu □

**M :** Mpidiewu bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 25 ne nubale muyuki pa : « **Mankenda** » ne diyi dikole □

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi ? ( Mankenda a mubidi )

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonga mu muyuki pa mankenda ?

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

#### 3. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Cinganyi cinutu nuenza bua kuikala ne mankenda ?

**M :** Telejayi ciambilu eci : « Bua kuikala ne mankenda ntu ngowa mayi □ »

**M :** Misangu yonso yudi musue kuamba cia kuenza bua kuikala ne mankenda, ubangisha ciambilu cieba ne : « Bua kuikala ne mankenda ntu ... », pashishe usakidile ciutu wenza □

**M :** Mpindiewu, tela biutu wenza □

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste □*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M :** Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi malu a kuenza bua kuikala ne mankenda □

**M :** Nubangishe ciambilu cienu ne : « Bua kuikala ne mankenda ntu ... », pashishe kumbaja ciambilu ciebe ne imue yaku miaku eyi : (kowa, kusukula, kukoma...)

**M :** Mpindiewu mulongi umue ku kasumbu konso apite kumpala ne afunde ciambilu civuabu bapeta □

**M :** Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolola □

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*

- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mpindiewu, mulongi yonso afunde citubu benza bua kuikala ne mankenda □

**M :** Bangisha ciambilu cieba ne : « Bua kuikala ne mankenda ntu ... », pashishe usakidile ciutu wenza □

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, ubulule kaye kebe mu dibеji dia 25 ubale muyuki, mu dibеji dia 27, ufunde biambilu bitanu pa bukole bua mubidi, ukumbaje biambilu ne ufunde biambilu □

#### Auto-Evaluation de l'enseignant

*Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 7 LEÇON N° 7.1

### Intégration : Thèmes et vocabulaire

**Objectifs:** L'élève sera capable :

- de relire avec expressivité les textes choisis dans les thèmes;
- de discuter sur les thèmes;
- de produire une histoire □

### Matériel didactique :

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 5

### 1. Rappel du vocabulaire des thèmes (5 min)

**M :** Mpindiewu babidi babidi angatayi tuye tuenu, fundayi miaku ituvua balonge pa matuku a mu lumingu □

**M :** Balayi miaku inudi bafunde kumpala kua balongi bonso, pashishe ne nyifunde ku cibasa □

- *Suivre la même démarche avec les deux autres thèmes de la séquence.*

### 2. Relecture d'un texte élève de la séquence avec ce thème (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 5 □

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa « **Musoko wetu** » mu mikanda yenu □ Umue ubala ne diyi dia panshipanshi mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaye muenze cilema □

**M :** Badi basue kubala bele minu mulu □

**M :** Mpindiewu balayi ne meyi a panshipanshi □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Mpindiewu balongi basatu babale ne diyi dikole, bakuabu balonde mudi binabu babala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Enumerer les deux autres textes dans démarche avec les 2 autres textes.*

### 3. Production écrite : Mise en train et observation du modèle (15 min)

**M :** Musangu mushale tuvua balonga miyuki mifuananaga ne utudi tufuma ku dilonga □ Nutu nufunda muyuki munyi ?

- *Choisir 3 ou 4 élèves pour répondre.*

**M :** Netubala kabidi mbangilu wa muyuki utudi bafuma kulonga.

**M :** Tangilayi muyuki ewu □ Cinganyi citudi mua kuenza bua kubanga muyuki ewu ?

- *Choisir 3 ou 4 élèves pour répondre.*

**M :** Mpindiewu, tuetu bonso, ne tutungunuke ne muyuki wetu ne ngenyi unuvua bafile. Vulukayi muyuki kampanda □ Ambayi tuvua bakula pa cinyi ? Muyuki uvua muenzekele penyi ? mbanganyi badi mu muyuki ne muenzekele diba kayi ?

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger les premières idées de l'histoire.*

**M :** Mpindiewu ambayi ciena bualu cia muyuki ewu. Muaba kayi udi muyuki ewu wenzekela ? Mbanganyi badi mu muyuki ewu ? Muyuki ewu udi wenzekela penyi ? Muyuki ewu mmuezeke diba kayi ?

**M :** Fundayi mu tuye tuenu □ Nudienze bu bafundi ba muyuki ewu ne nuufunde □

### Devoir à domicile :

Ku nzubu, bangishayi kufunda miyuki mu tuye tuenu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 7 LEÇON N° 7.2

### Intégration : Conjugaison

#### Objectifs: L'élève sera capable de :

- relire avec rapidité un texte ;
- de produire une histoire à l'écrit □

**Matériel didactique :** Manuel de l'élève □

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 9

### Devoir à domicile

**M:** Ku nzubu, nujjikije muyuki wenu □

#### 1. Relecture d'un texte élève (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 9 □

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa « **Cimenga cietu** » mu mikanda yenu □ Umue abale ne diyi dia panshipanshi mukuabu alonde ne alongolole pikala muinende muenze cilema □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Balongi basatu, umue ku umue babale ne diyi dikole ne bakuabo balonde dibala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

#### 2. Production écrite : Réécriture (deuxième jet) (20 min)

##### EXEMPLE :

**M:** Tungunukayi ne miyuki yenu bu munuvua bafunde □

**M:** Mpindiewu nudi bamanye cien bualu, bantu, muaba ne diba dia muyuki □

**M:** Mpindiewu, elayi menji, mbualu kayi budi mua kuenzeka □ Ncinyi cidi mua kuluila bantu ba mu muyuki ewu ne ndekelu wa muyuki ne ikale munyi ?

**M:** Nganyi udi mua kufila lungenyi?

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger leurs idées de la suite de l'histoire.*

**M :** Patulayi tuye tuenu, tungunukayi ne difunda muyuki wetu, pashishe nusakidile ngenyi mipiamipia □

- *Circuler pour aider les élèves à finir le brouillon de leur histoire.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 7 LEÇON N° 7.3

### Intégration : Production et correction de textes en groupes

**Objectifs:** L'élève sera capable de :

- relire avec précision le texte;
- produire une histoire en groupes à l'oral et à l'écrit □

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p □ 13

#### 1. Relecture d'un texte élève (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibegi dia 13

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa « **Dibaka dia tatu mukaji Kalubi** » mu mikanda yenu □ Umue abale ne diyi dia panshipanshi mukuabu alonde ne alongolole pikala muinende muenze cilema □

**M :** Badi basue kubala kumpala bela minu mulu □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Balongi basatu, umue ku umue babale ne diyi dikole ne bakuabo balonde dibala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

#### 2. Production écrite : Faire la révision interactive des écrits.

- *Ecrire au tableau ce brouillon d'histoire (avec les erreurs) :*

**M:** Mpindiewu, ndi mfunda muyuki wa mulongi umue □

**M:** Tubalayi tuetu bonso □ Mpindiewu, tukebayi bilema bidi mu muyuki □ Nganyi udi mua

kupita kumpala bua kulongolola ?

- *Envoyer des élèves au tableau pour corriger d'abord les conj ugaions et les accords, puis la ponctuation, et finalement l'orthographe.*

**M:** Tubalayi muyuki utudi balongolola □

- *Pointer les mots au tableau pour faire lire les élèves.*

**M:** Mpindiewu, nenubale kabidi muyuki wetu ne nulongolola bilema bionso □ Fundayi mu dibegi dipia dipia ne nuzole muyuki ewu □

- *Distribuer des bouts des papiers vierges.*
- *Circuler pour aider les élèves à finaliser leur histoire et à corriger les erreurs de conj ugaion, accord, ponctuation et d'orthographe ou de présentation.*

#### Devoir à domicile

Longololayi muyuki wenu wa lelu ku nzubu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 7 LEÇON N° 7.4

### Intégration : Production et correction de textes en groupes

**Objectifs:** L'élève sera capable de :

- relire avec précision le texte;
- relire les histoires produites □

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p □ 17

#### 1. Relecture d'un texte élève (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibaji dia 17 □

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa « **Munganga Kapinga** » mu mikanda yenu □ Umue abale ne diyi dia panshipanshi mukuabu alonde ne alongolole pikala muinende muenze cilema □

**M :** Badi basue kubala kumpala bela minu mulu □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Balongi basatu, umue ku umue babale ne diyi dikole ne bakuabo balonde dibala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

#### 2. Ecriture : Mettre au propre et Présenter nos écrits (15 min)

**M:** Mpindiewu tudi tujikija muyuki wetu ne tuulongolole □

**M:** Mpindiewu, nenubale kabidi muyuki wenu ne fundayi mu tuye tuenu □

**M:** Nganyi udi mua kutubadila muyuki wende ?

- *Choisir 2 filles et 2 garçons pour partager leurs histoires.*
- *Faire des commentaires positifs sur leurs histoires.*

**M :** Babidi babidi □

**M :** Badila mulongi nebe muyuki webe □

**M :** Umue ku umue abala muyuki wende ne amba ncinganyi cidu cimusankisha mu muyuki ewu □

- *Circuler pour écouter les élèves partager leurs histoires.*
- *A la fin, ramasser les écrits des élèves et les coudre ensemble pour faire un livre de classe.*

**M :** Tudi tulama miyuki eyi □ Balayi miyuki ya balunda benu diba dionso dinudi basue □

#### Devoir à domicile :

**M :** Londelayi umue wa mu diku dienu muyuki ewu □



## **SEQUENCE 2**

# **SAUVEGARDER SON ENVIRONNEMENT**



## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 8 LEÇON N° 8.1

Thème : L'alimentation.

Sous-thème : Le repas

Sujet de la leçon : Biakudia □

Objectifs : L'élève sera capable de (d') :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte □

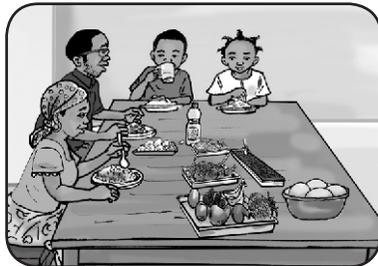
Matériel didactique : Affiche n° 8

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 30

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



M : Jojayi cimfuanyi eci? □

M : Babidi babidi ambilanganayi binudi numona □

M : Mbinganyi binudi numona?

M : Bantu aba badi penyi?

M : Bantu aba badi benza cinyi ?

M : Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

M : Mpindiewu, tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidi cipita □

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Mpindiewu, londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe ne nnuuele nkonko □

#### Biakudia

Lelu ndituku dia **dikisha** □ Bantu bonso badi kumbelu □ Mamu udi usukula malongu mu **cikuku** □ Tatu ne Kabedi mbaya kusumba meshi, makayabu, losa, muteta, mupala, mafuta ne tumata mu cisalu, bua biakudia bia mu **mujalamu** □

Mamu udi ulamba meshi, makayabu ne losa □ Padi diba dia kudia dikumbana, kabena bamona Kabedi to □ Mamu udi ulamba tatu bua aya kutangila kumpala kua nzubu □ Tatu udi umusangana ubala □ Tatu udi umuambila ne biakudia bikadi ku mesa □ Kabedi udi ubuela mu nzubu □ Tatu udi ushala penda ubala muyuki mulenga uvua Kabedi ubala □

Mamu udi upatuka ne umuebeja ne :  
« netudie diba kayi » ?

##### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Mamu mmulamba bia kudia bia diba kayi ?  
(Mujalamu)

M : **Mujalamu** mmuaku udi umvujia diba didi nsesa ya diba ituta mu lubombo □

Cilejelu : Tudi tuya mu kalasa mu mujalamu □

M : Mpindiewu enzayi penu biambilu ne muaku ewu **mujalamu**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.

- Faire la même chose avec les mots : **Cikuku, dikisha**.

##### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

M : Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko □

M : Lelu ndituku kayi ? (dikisha) □

M : Mamu udi usukula malongu penyi ? (cikuku) □

M : Tatu ne Kabedi mbaya penyi? (cisalu) □

M : Kabedi kavua umueneka bua cinyi diba dia kudia? (kubala) □

M : Tela bintu biutu musue kudia □ (Réponses libres) □

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### 1. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kacyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa□

**M** : Muyuki wetu udi pa biakudia□👉

**M** : Lelu ndituku dia mudimu□ (--)

**M** : Tatu udi usangana Kabedi ubala□👉

**M** : Kabedi udi ubenga kubuela mu nzubu□ (--)

#### 2. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kacyi cilelela nuteke bianza pa cibasa□

**M** : Dikisha ndiledibua□ (--)

**M** : Mujalamu ndiba didi nsesa ya diba ituta mu lu-bombo□👉

**M** : Cikuku mmuaba udibu balambila□👉

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibegi dia 30□  
uUondela umue wa mu diku dienu muyuki ewu ne ufunda biambilu bisatu pa biakudia□

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 8 LEÇON N° 8.2

Thème : L'alimentation

Sous-thème : La cuisine

Sujet de la leçon : Cikuku cietu

Objectifs : L'élève sera capable de (d'):

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte□

Matériel didactique : Texte du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p□ 31

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibegi dia 31□



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Cinganyi cinudi numona ?

**M** : Cikuku eci cidu bishi/munyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte en paire à voix basse (10min).

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyiki wetu , umue abala mukuabu alonde ne alongolole pikalaku cilema□

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu□  
Mpindiewu balayi ne diyi dia panshi□

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

#### **b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)**

**M :** Mpindiewu balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balunda benda babala ne diyi dipuekela ne ba-funkuna miaku idibu babala □

- *Circuler et demander à 7 élèves de pointer les mots qui sont en train d'être lus.*

#### **Cikuku cietu**

Cikuku cietu cidi cinene, ncilaba mukubu □

Cidi ciasa kufundu kua nzubu munene □

Mu cikuku mudi kabadi ka malonga □

Mudi ngesu ne malonga □

Luesu lua **nyimu** ne **bimene** ludi peku □

Mamu ne yaya badi balamba mu cikuku □

#### **c. Compréhension du vocabulaire (5 min).**

**M :** Luesu lua cinyi ludi peku ? (nyimu)

**M :** **Nyimu** ncimue cia biakudia bidi ne bukulakula □

Cilejelu : Nyimu mmifuanangana ne nkunde mukana □

**M :** Mpindiewu, filayi penu biambilu ne muaku « **nyimu** » □

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **bimene**.*

#### **d. Compréhension du texte (10 min)**

**M :** Cikuku cietu cidi bishi/munyi ? (Cinene) □

**M :** Cikuku cietu ncilaba cinyi ku bimanu ? (Mukubu) □

**M :** Ncinganyi cidi peku ? (Nyimu) □

**M :** Biadidia kayi bitubu balamba mu cikuku cienu ? (Réponses libres) □

**M :** Cikuku cienu citu bishi/munyi (Réponses libres) □

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

**M :** Angata kaye keba bua ufunda diandamuna □

## **C. ACTIVITES DE CONTROLE**

### **3. Evaluation (5 min)**

#### **Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M :** Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu □

#### **a. Compréhension**

**M :** Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Cikuku cietu)

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kacyi cilelela nuteka bianza pa bibasa □

**M :** Cikuku cietu ncinene □ 

**M :** Cikuku cietu ki ncilaba mukubu ku bimanu to □ (--)

**M :** Mu cikuku cietu kamuena kabadi ne malonga to □ (--)

**M :** Mu cikuku cietu mudi ngesu □ 

**M :** Angatayi tuye tuenu, nufunde bitubu benza mu cikuku □,

#### **Devoir à domicile**

**M :** Ku nzubu, bulula kaye keba mu dibaji dia 31, ubadile umue wa mudiku dienu muyuki ewu □ Pashishe ufunde bintu bisatu bia mu cikuku,

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 8 LEÇON N° 8.3

Thème : L'alimentation

Sous-thème : La cuisine

**Sujet de la leçon :** Cikuku cietu □

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité un texte gradué
- construire des phrases avec des mots de la classe nominale MU-BA

**Matériel didactique :** Texte du Manuel p □ 31

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp □ 31

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? **Cikuku cietu.**

**M :** Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, andamunayi ku nkoko eyi □

**M :** Cikuku cietu cidi bishi/munyi ? (cinene)

**M :** Cikuku cietu nciela cinyi ku bimanu ? (mukubua)

**M :** Luesu lua cinyi ludi peku mu cikuku cietu? (nyimu, bimena)

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Unzululayi mikanda yenu mu dibegi dia 31 □

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi panshipanshi dibala dia « **Cikuku cietu** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema □

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu □

**M :** Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala □ Bala ku ntuadijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi □ Pawudi ujikija, mukuabo abala pende □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.

- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)

**M :** Balayi biambilu ebi : Mulongeshi udi mu kalasa □  
Balongeshi badi mu kalasa □

**M :** Nganyi udi mu kalasa ? (Mulongeshi) □

**M :** Mulongeshi, cibikidilu cidi ku bumue anyi ku bungu ? (Bumue) □

**M :** Mulongeshi ku bungu udi wenza balongeshi □

**M :** Mulongu wa : Mu-Ba □ Cilejelu :

- Mulongeshi (ku bumue) □

- Balongeshi (ku bungu) □

**M :** Bibikidilu bidi bibanga ne « mu » ku bumue bidi bienza « ba » ku bungu □ Manya ne mulongo ewu udi amu bua bantu □

**M :** Udi, ncibikidilu anyi mmuaku wa pa muanda ? (muaku wa pa muanda) □

**M :** Udi, mmuaku wa pa muanda udi uleja ngikadilu □  
Cilejelu : Nzubu wetu udi munene □

**M :** Filayi cilejelu ne bibikidilu bia mulongo wa MU-BA □

- Circuler pour aider les élèves à trouver des exemples pour chaque classe nominale étudiée. Phrases déclaratives dans leur texte.

#### b. Production de phrases (10 min)

**M :** Tangilayi biambilu ebi : Muledi mmulue mu cilongelu □ (ku bumue)

Baledi mbalue mu cilongelu □ (ku bungu) □

**M :** Mpindiewu, babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, asayi penu biambilu ne bibikidilu bia mulongo wa MU-BA □

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso angate kaye kenda ne afunde miaku ya mulongo wa MU-BA ku bumue ne ku bungu □

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu bulula kaye kebe mu dibegi dia 31, ubale muyuki pashishe mu dibegi dia 32, Ufunda lukonko, uteke miaku ku bumue anyi ku bungu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°8 LEÇON N° 8.4

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Le repas-la cuisine

Sujet de la leçon : Cikuku cietu □

Objectifs : L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec les mots de la classe nominale MU-BA à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne □ □

Matériel didactique : Image du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp □ 31-33

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M** : Mpindiewu, tudi tubalulula miyuki ituvua babale munkaci mua lumingu □

**M** : Mpindiewu, bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 31 ne nubale muyuki wa : « Cikuku cietu » ne diyi dikole □

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M** : Mu lumingu elu, ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Biakudia

**M** : Miaku kayi mipiamipia ituvua balonga mu muyuki wa pa biakudia

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M** : Mbinganyi biutu musue kudia ?

**M** : Telejayi mudi ngamba: "Ntu musue kudia losa"

**M** : Misangu yonso iudi musue kuamba ciutu musue kudia utuadije ciambilu ciebe mushindu ewu : " Ntu musue kudia ..."pashishe usakidila cintu cimue ciutu musue kudia □

**M** : Mpindiewu ambayi bintu binutu basue kudia

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M** : Mpindiewu, mu tusumbu tua balongi banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi, fundayi binutu basue kudia □

**M** : Nutuadije kufunda ciambilu cienu mushindu ewu : « Ntu musue kudia...pashishe nusakidile umue wa ku miaku idi ku cibasa : ( nkunde, bidia, munyinyi, makayabu, bowa) □

**M** : Mpindiewu, mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabo benza □

**M** :Tangila bimpe mudi mulongi nebe ufunda ne ulongolola pikalaye muenze cilema □

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M** : Mpindiewu, mulongi yonso afunde mu kaye kenda biambilu ne bibikidilu bia mulongo wa Mu-Ba □

**M** : Funda mena a bimfuanyi bidi mu mukanda mu dibеji dia 33 □

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, ubulula kaye kebe mu dibеji dia 31, ubale muyuki, pashishe mu dibеji dia 33 ufunda mena a bintu biudi umona, ne ukumbaje biambilu □

#### Auto-Evaluation de l'enseignant(e) :

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 9 LEÇON N° 9.1

Thème : L'alimentation.

Sous-thème : Les boissons

Sujet de la leçon : Cia kunua cimpe □

Objectifs : L'élève sera capable de :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte □

Matériel didactique : Affiche n°9

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 34

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



M : Jodayi cimfuanyi eci?

M : Babidi babidi ambilanganayi binudi numona □

M : Mbinganyi binudi numona?

M : Bantu aba badi penyi?

M : Bantu aba badi benza cinyi?

M : Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

M : Mpindiewu, tulodayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidi cipita □

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Mpindiewu, lodayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe ne nnuuele nkonko □

#### Ciakunua cimpe

Mu kalasa, mulongeshi Kalumba udi webeja balongi bende bua bamuambila **ciakunua** cimpe cidibu bamanya □

Kalala udi wamba ne : « **nkoka** » □ Kabedi udi wamba ne : « mayi a bikaka □ » □ Muadi udi wandamuna ne : « mayi a bimuma □ » □ Muamba udi webeja ne : « Nukadi banua mayi a mandelena anyi ? Wowo ke adi ne muenya muimpe, mmapita binuibue bionso » □

Mulongeshi udi wamba ne : « Mayi a bimuma bionso adi mimpe □ Kadi mayi atutu tunua ki ciakunua cidi cipita biakunua bionso » □

Mayi ke atu ajikija **nyota** □ Mayi ke moyi □

#### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Mu kalasa, mulongeshi Kalumba udi webeja balongi bende bua bamuambila cinyi ? (ciakunua) □

M : Ciakunua ncintu citubu banua □

Cilejelu : Mayi nciakunua □

M : Mpindiewu, enzayi penu biambilu ne muaku ewu **ciakunua**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **nkoka, nyota**

#### c. Compréhension du texte (15 min)

➤ Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

➤ Faire confronter les réponses et demander des justifications.

M : Telejayi ne ntema □ Ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko □

M : Mu kalasa, mulongeshi Kalumba udi webeja balongi bende bua bamuambila cinyi ? (ciakunua) □

M : Bua Kalala, ciakunua kayi cidi cimpe ? (nkoka) □

M : Bua mulongeshi, ciakunua kayi cidi cipita biakunua bikuabu? (mayi) □

M : Ciakunua kayi cidi muntu kayi mua kulekela to? (mayi) □

M : Ciakunua kayi ciutu wewa musue ? (Réponses libres) □

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### d. Compréhension

**M :** Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M :** Muyuki wetu udi pa cia kunua cimpe □

**M :** Mulongeshi udi wamba ne mayi a bimuma ngadi mapita biakunua bionso □ (--)

**M :** Mayi mmoyo □

**M :** Mayi kaatu ajikija miota to □ (--)

#### e. Vocabulaire

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M :** Cia kunua ncintu citubu badia □ (--)

**M :** Koka mmaluvu a nsukadi □

**M :** Nyota ndijinga dia kunua □

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, ubulula kaye kebe mu dibeki dia 34, Ulondela muntu muyuki ewu ne ufunde binuibua biwutu mumanye □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 9 LEÇON N° 9.2

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Les boissons

Sujet de la leçon : Biakunua

Objectifs : L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □
- **Matériel didactique** : Texte du Manuel
- **Références** : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 35

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeki dia 35



**M :** Jojayi cimfuanyi eci

**M :** Cinganyi cinudi numona ?

**M :** Bana aba badi ne cinyi ku bianza ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)

**M :** Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, balayi muyuki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema □

**M :** Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu □ Mpindiewu, balayi ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

**b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min).**

**M :** Mpindiewu, balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balonda benda babala ne diyi dia panshipanshi bafunkuna miaku idibu babala□

- *Circuler et demander à 7 élèves de pointer les mots qui sont en train d'être lus.*

**Biakunua**

Kabedi ne Kalala badi basumba bikaka□

Badi babisukula, bubula bizubu, pashishe babikosa□ Kalala udi**uzaza** bikaka mu cinu□

Kabedi udi ukama mayi a bikaka□ Badi **baatumpa** ne baela mu milangi□

Mukeba uvua musanke bua bungu bua mayi a bimuma□ Badi ba apanyisha□

**c. Compréhension du vocabulaire (5 min)**

**M :** Kalala udi wenza cinyi ne bikaka mu cinu ? (Uzaza)□

**M :** Kuzaza nkuboza, kusunsa, kupela ne cinu□

**M :** Cilejelu : Kabedi udi uzaza tumata□

**M :** Mpindiewu, filayi penu biambilu ne muaku « Kuzaza ».

- *Suggérer des situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec le mot **kutumpa**.*

**d. Compréhension du texte (10 min)**

**M :** Kabedi ne Kalala badi benza cinyi ? (Basumba)□

**M :** Kalala udi uzaza cinyi mu cinu ? (Bikaka)□

**M :** Kabedi udi ukama mayi a cinyi? (Bikaka)□

**M :** Bimuma kayi biutu musue? (Réponses libres)□

**M :** Ciakunua kayi ciutu musue (Réponses libres)□

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

**M :** Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne□□□□□□□□

**C. ACTIVITES DE CONTROLE**

**4. Evaluation (5 min)**

**a. Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M :** Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu□

**b. Compréhension**

**M :** Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Binuibua)

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteka bianza pa bibasa□

**M :** Yaya Kayowa udi uzaza bikaka mu cinu□

**M :** Mukeba udi ukama mayi a bimuma bia madima□ (--)

**M :** Badi batumpa mayi a bimuma bia mpusu□ (--)

**M :** Badi bela mayi a bikaka mu milangi□

**M :** Funda biakunua bisatu biutu musue

**Devoir à domicile**

**M :** Ku nzubu, ubulula kaye keba mu dibegi dia 35□

□ Ubadila umue wa mu diku dienu muyuki ewu□

Funda biutu musue kunua

**UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 9**  
**LEÇON N° 9.3**

**Thème : L'alimentation**

**Sous-thème : Les boissons**

**Sujet de la leçon : Bia kunua**

**Objectifs : L'élève sera capable de :**

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des phrases avec les mots de la classe nominale : MU-MI à l'oral et à l'écrit
- Matériel didactique : Texte du Manuel
- Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp 35- 36

**A. ACTIVITES INITIALES**

**1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)**

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? **Biakunua.**

**M :** Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, andamunayi ku nkonko eyi

**M :** Kabedi ne Kalala badi basumba cinyi ? (bimuma)

**M :** Kalala udi uzaza bimuma kayi mu cinu? (bikaka)

**M :** Kabedi ne Kalala badi bapanyisha mayi a cinyi? (bikaka)

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

**B. ACTIVITES PRINCIPALES**

**2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)**

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 35

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshipanshi dibala dia « **Biakunua** » mu Mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu

**M :** Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala Bala ku ntuadijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi Pawudi ujikija, mukuabo abala pende

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

**3. Grammaire (20 min)**

**a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)**

**M :** Balayi biambilu ebi : Kabedi ne Kalala badi basumba bimuma ku mucu

Kabedi ne Kalala badi basumba bimuma ku mici

**M :** Kabedi ne Kalala badi basumba bimuma ku cinyi ? (Muci)

**M :** Muaku ewu « Muci » udi ku bumue anyi ku bungu ? (Bumue)

**M :** Muci ku bungu udi wenza Mici

**M :** Mulongu wa : Mu-Mi Cilejelu :

- Munyinyi (ku bumue)

- Minyinyi (ku bungu)

**M :** Miaku idi ibanga ne « mu » ku bumue idi yenza « mi » ku bungu

**M :** Avua ncibikidilu anyi mmuaku wa pa muanda ? (muaku wa pa muanda)

**M :** Basumba mmuaku wa pa muanda udi uleja cidi ciena bualu cienza

Cilejelu : Badi basumba bikaka

**M :** Mpindiewu filayi cilejelu ne miaku ya mulongo wa MU-MI

- Circuler pour aider les élèves à trouver des exemples pour chaque classe nominale étudiée, phrases déclaratives dans leur texte.

**b. Production de phrases (10 min)**

**M :** Tangilayi biambilu ebi : Musulu udi munene (ku bumue)

Misulu idi minene (ku bungu)

**M :** Mpindiewu, babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, enzayi penu biambilu ne miaku ya

Mulongu wa MU-MI ne nuifunde mu tuye tuenu tua ku nzubu

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

**C. ACTIVITES DE CONTROLE**

**4. Evaluation (5 min)**

**M :** Mulongi yonso angate kaye kende ne afunde biambilu ne miaku ya mulongo wa MU-MI

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

**Devoir à domicile**

**M :** Ku nzubu, ubulula kaye kebe mu dibeji dia 35, ubale uyuki Mu dibeji da 36 ufunda miaku idi ku bumue, ku bungu ne idi ku bungu uyifunde ku bumue

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°9 LEÇON N° 9.4

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Les boissons

Sujet de la leçon : Biakunua □

Objectifs : L'élève sera capable de :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec les mots de classe nominale MU-MI à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne □

Matériel didactique : Image du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 35 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M** : Mpindiewu, tudi tubalulula miyuki ituvua babale munkaci mua lumingu □

**M** : Mpindiewu, bululayi mikanda yenu mu dibaji dia 35 ne nubale muyuki wa : « **Biakunua** » ne diyi dikole □

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M** : Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Biakunua)

**M** : Miaku kayi mipiamipia ituvua balonga mu muyuki wa pa biakunua ? Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M** : Mbinganyi biutu musue kunua ?

**M** : Telejaji mudi ngamba: "Ntu musue kunua mayi

**M** : Misangu yonso iudi musue kuamba ciutu musue kudia utuadije ciambilu ciebe mushindu ewu : " Ntu musue kunua ..."pashishe usakidila cintu cimue ciutu musue kunua □

**M** : Mpindiewu ambayi bintu binutu basue kunua.

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M** : Mpindiewu, mu tusumbu tua balongi banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi, fundayi binutu basue kunua

**M** : Nutuadije kufunda ciambilu cienu mushindu ewu : « Ntu musue kunua...pashishe nusakidila umue wa ku miaku idi ku cibasa : ( mayi, maluvu a nsukadi, nsupu wa cikaka □□□ )

**M** : Mpindiewu, mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabo benza □

**M** : Tangila bimpe mudi mulongi nebe ufunda ne ulongolola pikalaye muenze cilema □

#### Devoir à domicile

Ku nzubu, ubulula kaye kebe mu dibaji dia 35 ubale muyuki □ Mu dibaji 37 ufunda mena a bintu biwudi umona ne ukumbaje biambilu □

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M** : Mpindiewu, mulongi yonso afunde mu kaye kenda biambilu ne miaku ya mulongo wa Mu-Mi □

#### Auto-Evaluation de l'enseignant(e) :

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 10 LEÇON N° 10.1

Thème : La flore

Sous-thème : La végétation

**Sujet de la leçon :** Kabedi ne mucu wa avuka □

**Objectifs :** L'élève sera capable de(d') :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte □

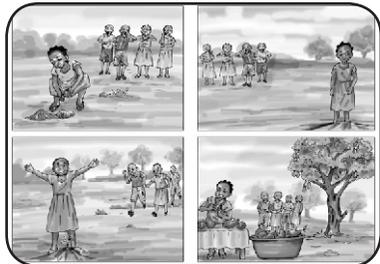
**Matériel didactique :** Affiche n°10

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 38 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



**M :** Jojayi cimfuanyi eci ?

**M :** Babidi babidi ambilanganayi binudi numona □

**M :** Mbinganyi binudi numona ?

**M :** Bana aba badi penyi ?

**M :** Muntu eu udi wenza cinyi ?

**M :** Bilondeshele cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

**M :** Mpindiewu tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidu cipita □

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe ne nneuele nkonko □

#### Kabedi ne mucu wa avuka

Mumana kudia **avuka**, Kabedi udi uya kukuna musa wa avuka mu **lupangu** kunfundu kua nzubu □

Padiyi ukuna musa, balunda benda badi bamuseka □ Badi bamba ne mucu kawakutoloka to □ Mu dinda ne mu dilolo, Kabedi udi wela mayi muaba uvwayi mukuna musa □ Dituku dikuabu udi umona mucu **utoloka** □ Udi wela mbila ne disanka : « Luayi numone, luayi numone, mucu wanyi wa avuka watoloki » □ Balunda ba Kabedi badi balua kumona □ Tatuende udi ubabela bua balame mucu eu bimpe □

Panyima pa bidimu bitanu, mucu udi ukuama bimuma biabungu □ Kabedi ne diku diende badi badia avuka ne bapana mikuabu □ Kabedi udi ne disanka dia mucu wende □

##### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Cinyi cidu Kabedi udi ? (**avuka**)

**M :** Avuka ncimuma cia kudia □ Batu bamudia kabidi ne ciombe anyi ne mampa □

Cilejelu : Bana badi badia **avuka** □

**M :** Mpindiewu, enzayi penu biambilu ne muaku ewu **avuka**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **kutoloka, lupangu**.

##### c. Compréhension du texte (15 min)

➤ Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

➤ Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nneuele nkonko □

**M :** Kabedi udi wenza cinyi ne musa wa avuka ? (ukuna) □

**M :** Kabedi udi ukuna musa penyi ? (Mu lupangu kufundu)

**M :** Padi mucu utoloka, Kabedi udi wenza cinyi ? (wela mbila) □

**M :** Kabedi uvua wenza cinyi bua mucu kutolokawu ? (mayi) □

**M :** Wewe utu musue bimuma kayi ? (Réponses libres) □

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M :** Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M :** Muyuki wetu udi pa Kabedi ne mucu wa avuka □

**M :** Kabedi ki musua avuka to □ (--)

**M :** Kabedi udi ukuna musa wa avuka □

**M :** Kabedi kena ne disanka dia mucu wende to □ (--)

#### b. Vocabulaire

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M :** Kutoloka nkubola □ (--)

**M :** Avuka ncimuma □

**M :** Lupangu mmuaba udi bantu basomba □

### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibeki dia 38 ne ulondela umue wa mu diku dienu muyuki ewu, pashishe ufunda mici ya bimuma isatu iwudi mu-manye □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 10 LEÇON N° 10.2

**Thème : La flore**

**Sous-thème : La végétation**

**Sujet de la leçon :** Mici ya mu lupangu

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 39 □

## A. ACTIVITES INITIALES

### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeki dia 39 □



**M :** Jokayi cimfuanyi eci

**M :** Cinganyi cinudi numona ?

**M :** Mu lupangu emu mudi mici kayi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Etude du texte (25 min)

#### a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)

**M :** Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, balayi muyuki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema □

**M :** Mulongi wa ku babidi udi , ujikija kubala ela munu mulu □ Mpindiewu balayi ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

#### **b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)**

**M :** Mpindiewu, balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balonda ne babala ne diyi dia panshipanshi ne ba-funkuna miaku idibu babala□

- *Circuler et demander à 7 élèves de pointer les mots qui sont en train d'être lus.*

#### **Mici ya mu lupangu**

Mu lupangu lua muambuyi kamuena mici, kamuena dileji□

Muambuyi udi wambila kabedi ne Kalala ne : « Kunayi **dingaya** » kumpala kua nzubu□

Mu ditumba kunayi **kalebefu**□ Kunfundu kua nzubu, kunayi cibote□ Kanupu moyo bua kukuna dikonde□

#### **c. Compréhension du vocabulaire (5 min)**

**M :** Mamu Muambuyi mmusue ne bakuna cinyi kumpala kua nzubu ? (**dingaya**)□

**M :** Dingaya nchimuma cia kudia□

**Cilejelu :** Bana mbasue kudia **dingaya**□

**M :** Mpindiewu, asayi bienu biambilu ne muaku « dingaya »

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **kalebefu***

#### **d. Compréhension du texte (10 min)**

**M :** Mici kayi yidibu basue kukuna kumpala kua nzubu ? (**dingaya**)

**M :** Kunfundu Muambuyi mmusue ne bakune mucu kayi ? ( **cibote**□)

**M :** Lupangu elu nlua bangayi? (Muambuyi, Kabedi, Kalala )□

**M :** Wewa utu musue mucu kayi mu lupangu ? (Réponses libres)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

**M :** Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne□□□□□□□□

## **C. ACTIVITES DE CONTROLE**

### **4. Evaluation (5 min)**

#### **Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M :** Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu □

#### **a. Compréhension**

**M :** Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Mici ya mu lupangu)

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteka bianza pa bibasa□

**M :** Mamu Muambuyi mmusue mucu wa kalabefu□☞

**M :** Mu ditumba diakumpala, kunayi cilunga□(--)

**M :** Mu ditumba dikuabu, kunayi mici ya ciombe□(--)

**M :** Mamu Muambuyi udi wamba se : Kumpala kua nzubu kunayi dingaya☞

**M :** Funda mena asatu a mici idi mu lupangu luenu mu kaye□

#### **Devoir à domicile**

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibegi dia 39□ Badila umue wa mu diku dienu muyuki ewu, pashishe ufunde mena a bimuma awudi mumanye□

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 10 LEÇON N° 10.3

Thème : La flore

Sous-thème : La végétation

**Sujet de la leçon :** Mici ya mu lupangu □

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des phrases avec les mots de la classe nominale N-N à l'oral et à l'écrit □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ p 39-40

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? **Mici ya mu lupangu).**

**M :** Babidi babidi anyi ku cibasa ku cibasa, andamunayi ku nkoko eyi □

**M :** Muci kayi udi kumpala kua nzubu ? (dingaya)

**M :** Muci kayi udi kunfundu kua lupangu elu? (cibote) □

**M :** Lupangu elu nlua banganyi ? (Muambuyi, Kalala ne Kabedi) □

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 39, mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema □

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshipanshi dibala pa « Mici ya mu lupangu »

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala, ele munu mulu □

**M :** Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala □ Bala ku ntuadijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi □ Pawudi ujikija, mukuabo abala pende □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.

- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)

**M :** Balayi biambilu ebi : Kunayinjilu mu lupangu □

**Nzolo** udi uzokola lutete □

**M :** Ncinyi cidibu bakuna mu lupangu ? (Njilu) □

**M :** Muaku ewu « Njilu » udi ku bumue anyi ku bungu ? (Bumue) □

**M :** Njilu ku bungu idi ishala amu Njilu □

**M :** Mulongu wa : N-N □ Cilejelu :

- Nzolo (ku bumue) □

- Nzolo (ku bungu) □

**M :** Miaku idi ibanga ne « N » ku bumue idi anu ne « N » ku bungu □

**M :** Kuna ncibikidilu anyi mmuaku wa pa muanda ? (muaku wa pa muanda) □

**M :** Kuna mmuaku wa pa muanda udi uleja kutuma kua diyi □

Cilejelu :- Angata cibote □

- Umbusha bisonsa □

**M :** Fila cilejelu ne miaku ya mulongo wa N-N □

- Circuler pour aider les élèves à trouver des exemples pour chaque classe nominale étudiée. phrases déclaratives dans leur texte.

#### b. Production de phrases (10 min)

**M :** Tangilayi biambilu ebi : Ngulube udi munene (ku bumue) □

Ngulube idi minene (ku bungu) □

**M :** Mpindiewu, babidi babidi, anyi ku cibasa ku cibasa, enzayi penu biambilu ne miaku ya

mulongo wa N-N □

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso angate kaye kende ne afunde biambilu ne miaku ya mulongo wa N-N □

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibеji dia 39 ubale, pashishe ubulule mu dibеji dia 40? ufunde miaku idi ku bumue ku bungu ne idi ku bungu uifunde ku bumue □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°10 LEÇON N° 10.4.

Thème : La flore

Sous-thème : La végétation

Sujet de la leçon : Mici ya mu lupangu □

Objectifs : L'élève sera capable de(d') :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec les mots de la classe nominale N-N à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne □

Matériel didactique : Image du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp □ 39-41

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpindiewu tudi tubalulula muyuki utuvua babale munkaci mua lumingu □

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 39 ne nubale muyuki wa « **Mici ya mu lupangu** » ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Mici)

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Mici kayi idi mu lupangu luenu?

**M :** Telejayi mudi ngamba: "Mu lupangu luetu mudi dingaya □"

**M :** Misangu yonso iudi musue kuamba mici idi mu lupangu luenu, utuadije ciambilu ciebe mushindu

ewu : « Mulupangu luetu mudi □□□ », pashishe usakidila umue wa ku mici idi mu lupangu luenu □

**M :** Mpindiewu ambayi mici idi mu lupangu luenu □

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M :** Mpindiewu, mu tusumbu tua balongi banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi, fundayi bimuma binutu basue □

**M :** Nutuadije kufunda ciambilu cienu mushindu ewu : « Ntu musue cimuma cia...pashishe nusakidila umue wa ku miaku idi ku cibasa : ( avuka, boma, didima □□□ )

**M :** Mpindiewu, mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabo benza □

**M :** Tangila bimpe mudi mulongi nebe ufunda ne ulongolola pikalaye muenze cilema □

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mpindiewu, mulongi yonso afunde mu kaye kende biambilu ne miaku ya mulongo wa N-N □

**M :** Kumbajayi ciambilu eci : Kabedi udi ukuna □□□□

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibеji dia 39 ubale, pashishe mu dibеji dia 41, ufunde dina didi kadiyi pa bikunyibua ne ukumbaje biambilu □

#### Auto évaluation de l'enseignant (e):

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 11 LEÇON N° 11.1

Thème : La flore

Sous-thème : La sauvegarde de l'environnement

**Sujet de la leçon :** Musoko wa mfumu Kabeya

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d'):

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte

**Matériel didactique :** Affiche n°11

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p42

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



**M :** Jodayi cimfuanyi eci

**M :** Babidi babidi ambilanganayi binudi numona

**M :** Mbinganyi binudi numona?

**M :** Bantu aba badi penyi?

**M :** Mfumu udi ubaleja cinganyi ?

**M :** Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

**M :** Mpindiewu tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidi cipita

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe ne nnuuele nkonko

#### Musoko wa mfumu kabeya.

Musoko Wa Mfumu Kabeya mmuela munkaci kudi metu □ Pabule, udi umona bisuku □ Bena musoko badi badima madimi a ciombe, bikaka, bibote ne biakudia bikuabu □

Mu metu mudi kabidi bintu bimpe : bimuma bia muntu bitu bantu badia nansha nyama mikuabu ne ncima payi itu ilua kudia □ Mu metu ne mu bisuku mudi mici itubu benza nayi manga a kondapa nau babedi □ Bakoshi ba mici badi bakosa mici minene yonso bua kuenza **mabaya**, mikuabu basumbisha, minga boshha makala □ Padi mfumu wa musoko, Kabeya, umona ne mici idi yenda ijika, ne musoko wende udi mua kuandamuka **cipela**, ekusangishaye bantu bua kubapesha **mibelu** □ Ke yeye kubambila ne : « Padi muntu ukosa mucu umue, bimpe akuna ibidi □ »

Kumbukila ku dituku adi, padi muntu ukosa mucu umue udi ukuna ibidi □ Kunyima kua bidimu, metu a misoko ekupingana mushindu wakale, muule tente ne mici □

##### a. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Mfumu Kabeya udi umona ne musoko wende udi wandamuka cinyi ? (**Cipela**) □

**M :** Cipela : muaku eu udi umvuija se muaba udi kawuyi mici anyi mayi to □

Cilejelu : Mu **cipela** kamutu mici anyi mayi to □

**M :** Mpindiewu, enzayi penu biambilu ne muaku ewu **cipela**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **mabaya, mibelu.**

##### c. Compréhension du texte (15 min)

➤ Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

➤ Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema , ndi mbala kabidi, pashishe nnuuele nkonko □

**M :** Musoko wa Mfumu Kabeya udi muela munkaci kudi cinyi □ ? (metu) □

**M :** Bantu badi bakosa mici minene bua kuenza cinyi ? (mabaya □)

**M :** Bintu kayi bikuabu bidi mu metu ? (bimuma)

**M :** Mici idi ikandika cinyi ? (cipela □)

**M :** Tela mici idi mu lupangu luenu ? (Réponses libres □)

## C. ACTIVITES DE CONTROLE.

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M :** Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M :** Muyuki wetu udi pa musoko wa Mfumu Kabeya □ 

**M :** Musoko wende mmuela munkaci kudi cipela □ (--)

**M :** Badi bakosa mici minene bua kuenza mabaya □ 

**M :** Mu metu kamuena bimuma to □ (--)

#### b. Vocabulaire

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi

Cilelela, nuteke bianza pa cibasa □

**M :** Cipela mmuaba udi mayi ne mici □ (--)

**M :** Mibelu nlungenyi lua mua kuenza nalu bimpe □ 

**M :** Musoko mmuaba udi bantu basa □ 

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibеji dia 42, ulonda muyuki ewu ne ufunda biambilu bisatu pa nyungululu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 11 LEÇON N° 11.2

Thème : La flore.

Sous-thème : La Sauvegarde de l'environnement.

**Sujet de la leçon :** Tulekelayi dikosa dia mici □

**Objectifs:** L'élève sera capable de (d'):

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p □ 43

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 43 □



**M :** Jojayi cimfuanyi eci

**M :** Cinganyi cinudi numona ?

**M :** Bantu aba badi benza cinyi ?

- *Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)

**M :** Babidi babidi, anyi cibasa ku cibasa, balayi muyuki wetu □ Umue ubala ,mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema □

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu □  
Mpindiewu, balayi ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

**b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min).**

**M** : Mpindiewu balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole □ Padi umue ubala bakuabu balonda benda babala ne diyi dia panshi panshi ne bafunkuna miaku idibu babala □

- *Circuler et demander à 7 élèves de pointer les mots qui sont en train d'être lus.*

**Tulekelayi dikosa dia mici**

Mua Mfumu Kabeya mudi mabaya a bungu □  
Bantu badi **bashimbula** mici diba dionso □  
Ditu dionso ndifuana kujika □

Mfumu Kabeya **kuela lubila** ne :  
« Lekelayi dikosa dia micieeee » □ Ewu wakosa mucu umue, akune ibidi □

**c. Compréhension du vocabulaire (5 minute)**

**M** : Bantu badi benza cinyi diba dionso ? (**Bashimbula**) □

**M** : **Kushimbula** nkujula mucu ne miji yawu □

**M** : Cilejelu : Bantu badi bashimbula mici □

**M** : Mpindiewu, filayi penu biambilu bidi ne muaku kushimbula □

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **kuela lubila**.*

**d. Compréhension du texte (10 min)**

**M** : Mu musoko wa Mfumu Kabeya mudi cinyi ? (mabaya)

**M** : Bantu badi benza cinyi diba dionso ? (bashimbula mici □)

**M** : Mfumu wa musoko uvua muele lubila kayi ? (lekelayi dikosa dia mici )

**M** : Mfumu wa musoko udi ne dijinga kayi ? (Réponses libres)

**M** : Mucu kayi uwudi musue kukuna mu lupangu luenu ? (Réponses libres)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

**M** : Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne □□□□□□□□

**C. ACTIVITES DE CONTROLE**

**4. Evaluation (5 min)**

**a. Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M** : Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu □

**b. Compréhension**

**M** : Muyuki wetu udi pa cinyi ? (dilekela dikosa dia mici) □

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteka bianza pa bibasa □

**M** : Mu musoko wa Mfumu Kabeya mudi mabaya abungi □

**M** : Bantu badi bakuna mici diba dionso □ (--)

**M** : Wakosa mucu umue, akuna mici itanu □ (--)

**M** : Ke mfumu wa musoko kuela lubila □

**M** : Funda mici isatu indi mumanye □

**Devoir à domicile**

Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibaji dia 43 badila umue wa mu diku dienu mu yuki ewu, pashishe funda biambilu bisatu pa nyunguluilu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 11 LEÇON N° 11.3

Thème : La flore

Sous-thème : La sauvegarde de l'environnement.

**Sujet de la leçon :** Tulekelayi dikosa dia mici

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d'):

- relire avec expressivité un texte gradué ;
- construire des phrases avec le sujet à l'oral et à l'écrit

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp 43-44

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? ( Tulekelayi dikosa dia mici).

**M :** Babidi babidi anyi ku cibasa, ku cibasa andamunayi ku nkoko eyi

**M :** Bantu badi bashimbula cinyi diba dionso ? (mici)

**M :** Mu musoko wa Mfumu Kabeya badi benza cinyi ne mici ? (mabaya, makala, kusumbisha)

**M :** Mfumu mmuelela Bena Kabeya mukenji kayi? ( balekele dikosa dia mici)

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibegi dia 43

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi diapananshipanshi dibala dia « **Tulekelayi dikosa dia mici** » mu mikanda yenu Umue abale mukuabu alonde ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu

**M :** Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwadi ubala Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu ne diyi diapananshipanshi Pawudi ujikija, mukuabo abala pende

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle : le sujet (10 min)

**M :** Balayi ciambilu eci : Bantu badi bashimbula mici diba dionso

**M :** Mbanganyi badi bashimbula mici diba dionso ? (Bantu)

**M :** Bantu muaku eu udi wenza mudimu kayi mu ciambilu eci ?

**M :** Bantu udi cien bualu

**M :** Cien bualu ncinyi ?

**M :** Cien bualu mmuaku udi wenza bualu anyi mudimu mu ciambilu

**M :** Cilejelu Mamu udi ulamba bidia Mamu ncien bualu

**M :** Filayi penu cilejelu cia ciambilucikale ne cien bualu

- Circuler pour aider les élèves à trouver des exemples pour chaque classe nominale étudiée. phrases déclaratives dans leur texte.

#### b. Production de phrases (10 min)

**M :** Tangilayi ciambilu eci : Kabedi udi utela bilamba Kabedi nciambilu

**M :** Mpindiewu, babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, enzayi penu biambilu ne cien bualu

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso afunde cien bualu cidi mu ciambilu cionso

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibegi dia 43 ubala muyuki, pashishe mu dibegi dia 44 ufunda cien bualu cidi mu ciambilu cionso cidi mu dibala edi

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°11 LEÇON N° 11.4

Thème : La flore

Sous-thème : La sauvegarde de l'environnement.

**Sujet de la leçon :** Tulekelayi dikosa dia mici

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d'):

- -lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec le sujet à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne

**Matériel didactique :** Image du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 43-45

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpindiewu tudi tubalulula miyiki ituvua babale munkaci mua lumingu

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibaji dia 43 ne nubale muyuki wa : « **Tulekelayi dikosa dia mici** » ne diyi dia panshipanshi

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Dikuba dia metu)

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonga mu muyuki pa « Dikuba dia metu » ?

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Cinganyi cidi mua kuenza bua kulama metu

etu bimpe ?

**M :** Tusungulayi ciambilu eci : « Bua kulama metu etu bimpe tulekelayi dikosa dia mici »

**M :** Misangu yonso iwudi musue kuamba bua kulama metu etu bimpe, tuadija ciambilu ciebe ne : « Bua kulama metu etu bimpe... », pashishe sakidila cidi mua kuenza

**M :** Mpindiewu, tela biutu wenza bua kulama metu etu bimpe

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs.*

**M :** Mpindiewu, mu tusumbu tua balongi banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi, fundayi binutu nuenza bua kukuba metu

**M :** Nutuadije kufunda ciambilu cienu mushindu ewu : «Bua kukuba metu ntu pashishe nusakidila umue wa ku miaku idi ku cibasa : ( nkuna mici, citu nkosa mici to, citu ngosha cisuku to »

**M :** Mpindiewu, mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabo benza

**M :** Tangila bimpe mudi mulongi nebe ufunda ne ulongolola pikalaye muenze cilema

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### B. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso afunde mu kaye kende cidi mua kuenza bua kulama metu etu bimpe

**M :** Tuadija ciambilu cieba ne : « Bua kulama metu etu bimpe ndi ... », pashishe usakidile ciutu wenza

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibaji dia 43, ubale muyuki, pashishe mu dibaji dia 45 ufunde muaku udi kawuyi pa mici ne ukumbaje biambilu

#### Auto-Evaluation de l'enseignant(e) :

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, référez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 12 LEÇON N° 12.1

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux domestiques

Sujet de la leçon : Mbua ne Mpusu □

Objectifs : L'élève sera capable de (d') :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte □

Matériel didactique : Affiche n°12

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 46 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image. (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



**M** : Jodayi cimfuanyi eci? □

**M** : Babidi babidi ambilanganayi binudi numona □

**M** : Mbinganyi binudi numona?

**M** : Mbua ne Mpusu badi benza cinyi?

**M** : Tuambila mutu Mbua anyi Mpusu wenu anyi wa pabuipi nenu wenza ?

**M** : Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

**M** : Mpindiewu tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidi cipita □

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### Mbua ne Mpusu

Ku kalekale, **Mbua** ne **Mpusu** badie bulunda □  
Bavua balala kaba kamue ne badila popamue □

Mbua wende mudimu uvwa wa kulama lupangu munya ne butuku, kuipata bivi □  
Mpusu pende eku, ekuikalayi wipatangana ne mpuku ya bikoja anyi ya nkosa mu **nzubu** □  
Dimwa edi, mfumuabo kubelela biakudia pamue □ Mbua kudia biakudi bionso kujikija □  
Mpusu kupangila bia kudia □ Mfumuabo umona nanku, ekubambila ne : kutuadija ku lelu wa ndaya, wewe Mpusu ne wikala ulala nanyi mu nzubu □ Kadi Mbua wewe newikala ulala pambelu nansha kuikala mashika □

Ke bualu kayi, Mbua ne Mpusu kabatu bumvuangana to □

#### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M** : Mpindiewu, londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe ne nnuuele nkonko □

#### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M** : Mbua mbadie bulunda ne nganyi ? (**mpusu**) □

**M** : Mpusu nyama wa pambelu utu wipata nkosa mu nzubu □ Badi bamubikila kabidi « kambishi » □

Cilejelu : Mpusu utu wipata nkosa mu nzubu □

**M** : Mpindiewu enzayi penu biambilu ne muaku ewu **Mpusu**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **Mbua, nzubu**.

#### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.
- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M** : Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko □

**M** : Mbua ne Mpusu bavua banganyi ? (Balunda) □

**M** : Cinganyi cidi cileja ne bavua balunda? (Badia, balala pamue)

**M** : Mudimu kayi uvuabu bapesha Mbua ? (Kulama lupangu)

**M** : Mudimu kayi uvuabo bapesha Mpusu ? (Kuipata nkosa)

**M** : Ncinyi ciakashipa bulunda bua Mbua ne Mpusu ? (Réponses libres □)

## B. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Muyuki wetu udi pa Mbua ne Mpusu □

**M** : Mfumu wa Mbua ne Mpusu kavu mubapesha biakudia to □ (--)

**M** : Mpusu neikala ulala ne mfumuende mu nzubu □

**M** : Mbua neikala ulala mu nzubu □ (--)

#### b. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Mpusu utu udia bisansa □ (--)

**M** : Mbua uvua mudia biakudia mujikija □

**M** : Npusu uvua mubele Mbua bua kabayi muitu te □

### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibеji dia 46, londela umue wa mu diku dienu mu yuki ewu funda biambilu bisatu pa bimuna □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 12 LEÇON N° 12.2

**Thème : Les animaux**

**Sous-thème : Les animaux domestiques**

**Sujet de la leçon : Mbua ne Muntu**

**Objectifs**: L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

**Matériel didactique** : Texte du Manuel

**Références** : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 47 □

## A. ACTIVITES INITIALES

### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 47 □



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Cinganyi cinudi numona ?

**M** : Mbua ewu udi wenza cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Etude du texte (25 min)

**a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)**

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyiki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema □

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu □  
Mpindiewu balayi ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

#### **b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)**

**M** : Mpindiewu, balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balonda benda babala ne diyi dipuekela ne ba-funkuna miaku idibu babala □

- *Circuler et demander à 7 élèves de pointer les mots qui sont en train d'être lus.*

#### **Mbua ne Muntu**

**Mbua** uvua usomba muntu ; uvua mulunda wa Muntu □ Muntu uvua uya diba dionso kutangila Mbua muntu □

Dikuabo dituku, Mbua kuambila mulunda wende ne : « Ndi musue kulua kukumona **pambelu** ». Awu pende ekuitaba □

Mbua uya kutangila Muntu, ekusangana bota kapia □ Mbua kota kapia kunangidila, ekubengayi bua kupingana muntu □

#### **c. Compréhension du vocabulaire (5 min)**

**M** : Muntu uvua mudie bulunda ne nganyi? (**Mbua**)

**M** : Mbua nyama udi musombe ne muntu pambelu bua kulama lupangu anyi bua kuipata nyama ne bilembi □

**M** : Cilejelu : Mbua udi ukuata nyama □

**M** : Mpindiewu, filayi penu biambilu ne muaku « Mbua »

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **pambelu***

**M** : Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne □□□□□□□□

#### **d. Compréhension du texte (10 min)**

**M** : Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Mbua ne Muntu)

**M** : Muntu uvua wenza cinyi diba dionso ? (uya kutangila Mbua □)

**M** : Mbua wa kalomba Muntu cinyi? ( kumumona pambelu)

**M** : Mbua utu mubenge kupingana muntu bua cinyi?(muenya wa kapia)

**M** : Mbua utu wambuluisha muntu ku cinyi? (Réponses libres)

**M** : Tela dina dia Mbua uwutu mumanye (Réponses libres)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

### **C. ACTIVITES DE CONTROLE**

#### **4. Evaluation (5 min)**

##### **a. Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M** : Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu □

##### **b. Compréhension**

**M** : Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Mbua ne Muntu)

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa bibasa □

**M** : Mbua ne muntu bavua balunda □

**M** : Muntu kavua uya kutangila Mbua muntu to □ (--)

**M** : Muntu uvua mubenge bua Mbua kuluyaye kumumona □ (--)

**M** : Mbua uvua musangane muntu wota kapia □

**M** : Funda bintu bisutu bitu mbua wenzela muntu □

#### **Devoir à domicile**

Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibaji dia 47, badila umue wa mu diku dienu muyuki ewu, pashishe ufunde ciambilu pa mbua □□

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 12 LEÇON N° 12.3

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux domestiques

Sujet de la leçon : Mbua ne Muntu □

Objectifs : L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des phrases avec le complément du verbe à l'oral et à l'écrit □

Matériel didactique : Texte du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p □ 48

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Makelela tuvua babale dibala kayi ? **Mbua ne Muntu** □

M : Babidi babidi anyi ku cibasa, andamunayi ku nkonko eyi □

M : Mbua ne muntu bavua banganyi ? (balunda) □

M : Muntu uvua wenza cinyi diba dionso ? (uya kutangila Mbua) □

M : Mbua wakalamata pambelu bua cinyi ? (bua kapia ne bia kudia) □

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Bululayi mikanda yenu mu dibaji dia 47 □

M : Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshipanshi dibala dia « **Mbua ne Muntu** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema □

M : Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu □

M : Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala □ Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi □ Pawudi ujikija, mukuabo abala pende □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)

M : Balayi biambilu ebi :

- Mbua udi uya kutangila mulunda □
- Kalala udi udi cibote □

M : Mbua udi uya kutangila nganyi ? (mulunda) □

M : Kalala udi udi cinyi ? (cibote) □

M : Mu biambilu ebi, miaku kayi idi ikumbaja muaku wa pa muanda ? (mulunda, cibote) □

M : Miaku eyi tuiyibikila munyi ? (bikumbajilu bikulu bia pa cintu ciencia) □

M : Cikumbajilu cikulu cia pa cintu ciencia ncinyi ? (mmuaku anyi ncisumbu cia miaku idi ileja cintu anyi bualu buenjibua kudi cien bualu) □

M : Ambululayi cindi ngamba : Cikumbajilu cikulu cia pa cintu ciencia mmuaku anyi cisumbu cia miaku idi ileja cintu anyi bualu buenjibua kudi cien bualu □

M : cilejelu : Ndi mbala mukanda □

M : Patulayi mu dibala ne balayi biambilu bidi ne cikumbajilu cikulu cia pa cintu ciencia □

- Circuler pour aider les élèves à trouver des compléments d'objets directes dans leur texte.

#### b. Production de phrases (10 min)

M : Tangilayi ciambilu eci : Mbua udi wota kapia

M : Mpindiëwu, babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, asayi ciambilu ne cikumbajilu cikulu cia pa cintu ciencia mu tuye tuenu □

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

M : Mulongi yonso angate kaye kende ne afunde ciambilu ne cikumbajilu cikulu cia pa cintu ciencia □

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

M : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibaji dia 47, ubadile umue wa mu diku dienu muyuki, pashishe mu dibaji dia 48 ufunda miaku idi bikumbajilu mu biambilu bibidi bia ndekelu □ mu dibala edi □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°12 LEÇON N° 12.4

**Thème : Les animaux.**

**Sous-thème : Les animaux domestiques.**

**Sujet de la leçon :** Mbua ne Muntu ☐

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec le Complément du verbe à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne ☐

**Matériel didactique :** Image du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp ☐ 47-49

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpidiewu, tudi tubalulula miyiki ituvua babale munkaci mua lumingu ☐

**M :** Mpidiewu, bululayi mikanda yenu mu dibejji dia 47 ne nubale muyuki wa : « **Mbua ne muntu** », ne dia panshipanshi ☐

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Bimuna) ☐

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonge mu miyuki wa pa bimuna ?

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Bimuna kayi bidi mu musoko wenu ?

**M :** Misangu yonso iudi musua kuamba bimuna bidi mu musoko wenu, ubangisha ciambilu

ciebe ne : « Mu musoko wetu mudi... », pashishe usakidile bimuna bidi mu musoko ☐

**M :** Mpindiewu, tela bimuna bidi mu musoko wenu ☐

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M :** Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi bimuna bidi mu musoko wenu ☐

**M :** Nubangishe ciambilu cienu ne : « Mu musoko wetu mudi... » ☐ Pashishe, kumbaja ciambilu cieba ne imua ya ku miaku eyi : (mbua, mpusu, nzolo, tululu, mbuji...)

**M :** Mpindiewu mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabu bapeta ☐

**M :** Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolola ☐

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*

- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mpindiewu, mulongi yonso afunde bimuna bidi kuabu ☐

**M :** Bangisha ciambilu cieba ne : « Ku nzubu kuetu kudi... », pashishe usakidile bimuna bidi kuenu ☐

#### Devoir à domicile

**M :** TuaKu nzubu, bulula kaye kebe mu dibejji dia 49 ufunde muaku udi kawuyi pa bimuna ne ukumbaje biambilu ☐

#### Auto-Evaluation de l'enseignant(e) :

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 13 LEÇON N° 13.1

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux sauvages

**Sujet de la leçon :** Ntambue, Kapumbu ne Kabuluku

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte

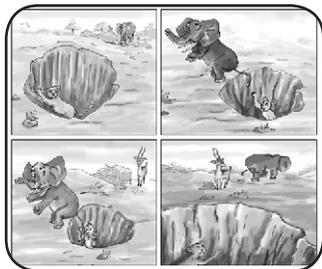
**Matériel didactique :** Affiche n°13

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 50

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



**M :** Jodayi cimfuanyi eci

**M :** Babidi babidi ambilanganayi binudi numona

**M :** Nyama kayi inudi numona?

**M :** Ntambue udi penyi?

**M :** Kabuluku ne Kapumbu badi benza cinyi ?

**M :** Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu, londayi ne ntema dibala dia muyuki wetu pashishe nennuele nkonko

#### Ntambue, Kapumbu ne Kabuluku

**Ntambue** uvua wendakana ekukulukaye mu **dijimba** Kupangaye mua kupatuka

Kapumbu kumvuaku mwadi wa Ntambue ; ekuyaku kumutangila bua luse Ntambue ukamona, ekukasengelela ne : « manseba Kapumbu mpandishe, nenkupandishe pebe ; puekesha muilu mu dijimba umpatule Kapumbu ne, manseba, anji kudicipa ne kuakungenzela bibi to Ntambue ekudicipayi Kapumbu kupuekesha **muilu** mu cina, Ntambwe kupatuka mu dijimba, ekutuadijaye kusuma kapumbu ku muilu Kapumbu kushiya diyi dikole ekuamba ne : « kia manseba ! ke mutuwu bumvuangane nebe anyi » ? Kabuluku kumvua diyi dia kapumbu, ekuluaku lukasa kuebeja se : « nudi nufuila cinyi ? » Kapumbu kubanga kulonda bualu Ntambwe pende ekuamba mwende Kabuluku kupuwa ekubambila ne : muntu ne muntu apingana muaba uvuaye Ntambue kupingana mu dijimba Kabuluku kuambila Kapumbu ne ndaku Kupingaji bubi ku buimpe to

##### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Nyama kayi udi mukuluke mu dijimba ? (**ntambue**)

**M :** **Ntambue** nyama wa ditu, utu ne bukutu, udia nyama mikuabu nansha bantu

Cilejelu : Ntambue mmudie ngulungu

**M :** Mpindiewu enzayi bienu biambilu ne muaku ewu **Ntambue**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **dijimba, muilu.**

##### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.
- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko

**M :** Tela mena a nyama idi mu muyuki ewu ? (Ntambue, Kapumbu, Kabuluku)

**M :** Nyama kayi uvua mukuluke mu dijimba ? (Ntambue)

**M :** Nyama kayi uvua mupatula Ntambue mu dijimba ? (Kapumbu)

**M** : Ncinyi cidi cishala kuluila Ntanbwe mu dijimba ? (Réponses libres) □

**M** : Nganyi uukadi pebe muambuluishe ? (Réponses libres) □

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 3. Evaluation (10 min)

##### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M** : Muyuki wetu udi pa Ntambue, Kapumbu ne Kabuluku □

**M** : Kapumbu kakavua kapatula Ntambue mu dijimba to (--) □

**M** : Kabuluku kavua kabalomba ne nyama yonso apingane muaba uvuaye □

**M** : Dijimba nzubu (--) □

##### b. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Ntambue nyama wa pambelu (--) □

**M** : Dijimba mbuteyi □

**M** : Ntambue uvua usua kudia Kapumbu □

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibejji dia 50 londela umue wa mu diku dienu mu yuki ewu Funda biambilu bisatu pa nyama □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 13 LEÇON N° 13.2

**Thème : Les animaux**

**Sous-thème : Les animaux sauvages**

**Sujet de la leçon** : Cipangu cia bukua mpuku

**Objectifs** : L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

**Références** : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 51

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibejji dia 51 □



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Cinganyi cinudi numona ?

**M** : Nyama kayi inudi numona ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyuki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema □

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu □ Mpindi ewu balayi ne diyi dia panshipanshi □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.

- Après 2 minutes, demander aux autres de lire

#### b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)

**M :** Mpindiewu balongi basatu babala, umue ku umue ne diyi dikole □ Padi umue ubala bakuabu balonda benda babala ne diyi dia panshipanshi ne bafunkuna miaku idibu babala □

- Circuler et demander à 7 élèves de pointer les mots qui sont en train d'être lus.

#### Cipangu cia bukua mpuku

Mu diyeba dia Kalombo mpuku ivwa idia matala □ Kalombo wakanyingalala ekusumbaye Kambishi □

Kambishi kubanga kudia mpuku ya bungu □ Kambishi kubanga kudia mpuku mu **diyeba** □ Mpuku ekubelayi mu cipangu ne katulu **kubutuka** □

Mpuku yonso kunyema kambishi ekuyayi mu cisuku □ **Amunkosa** ke wakashala mu nzubu mua muntu □

#### c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Nyama kayi ivua mibuele mu cipangu ? (Mpuku) □

**M :** Nkosa mpuku ya mu nzubu □

Cilejelu : Nkosa mmudie munyinyi mu zubu □

**M :** Mpindiewu, filayi bienu biambilu bidi ne muaku « **Nkosa** ».

- Suggérer des situations de communication, au besoin
- Faire de même avec le mot **diyeba**, **kubutuka**, **nkosa**.

#### d. Compréhension du texte (10 min)

**M :** Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Cipangu cia bukua mpuku) □

**M :** Kalombo uvua munyingalale bua cinyi ? (Mpuku ivua midie mamvua) □

**M :** Nyama kayi uvua tatu Kalombo muye kuangata bua kuipata mpuku ? (Kambishi) □

**M :** Ncinyi civua mpuku miambilangane mu cipangu ? (Réponses libres) □

**M :** Cipangu kayi ciukadi biebe mubuele ? (Réponses libres) □

- Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne □□□□□□□□

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 4. Evaluation (5 min)

#### a. Lecture des phrases du texte

- Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.

**M :** Balayi ne diyi dikole biambilu bia mu dibala bin-ganuleja mu mikanda yenu □

#### b. Compréhension

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa bibasa □

**M :** Muyuki wetu udi pa Cipangu cia bukua mpuku □ 👍

**M :** Mpuku kayivua midie mamvua to □ (→)

**M :** Nkosa uvua biende munyeme muye mu cisuku □ (→)

**M :** Kalombo uvua munyingalale bua mamvua ende □ 👍

**M :** Funda nyamaisaytuiudi mumanye □

#### Devoir à domicile

Ku nzubu, bulula kaye keba mu dibaji dia 51, ubadila umue wa mu diku dienu muyuki ewu, pashishe ufunde biambilu bibidi pa nyama □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 13 LEÇON N° 13.3

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux sauvages

**Sujet de la leçon :** Cipangu cia bukua mpuku

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des phrases avec le Complement d'Objet à l'oral et à l'écrit

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp 5152

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? (Cipangu cia bukua mpuku)

**M :** Babidi babidi, anyi ku cibasa, andamunayi ku nkonko eyi

**M :** Nyama kayi ivua mienza cipangu ? (Mpuku)

**M :** Mpuku kayi uvua mushale mu nzubu ? (Nkosa)

**M :** Kalombo uvua muningalale bua cinyi ? (Mpuku ivua midie mamvua ende)

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 51

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshi-panshi dibala dia « **Cipangu cia bukua mpuku** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu

**M :** Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu

ne diyi dia panshipanshi Pawudi ujikija, mukuabu abala pende

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)

**M :** Balayi ciambilu eci : Mpuku idi idia matala

**M :** Mpuku idi idia cinyi ? (Matala)

**M :** Mu ciambilu eci, muaku kayi udi ukumbaja muaku wa pa muanda ? (Matala)

**M :** Muaku ewu tudi tuubikila munyi ? (Cikumbajilu cia muaku wa pa muanda)

**M :** Muaku wa pa muanda udi mua kuikala ne cikumbajilu cimue anyi bibidi

Cilejelu :

- Kambishi/munyi kadi kadia mpuku **(Mpuku)**.
- Mamu udi upesha muana Cibote (Muana, cibote)

**M :** Enzayi biambilu bidi ne bikumbajilu, pashishe nubibale

- Circuler pour aider les élèves à trouver des compléments d'objets directes dans leur texte.

#### b. Production de phrases (10 min)

**M :** Tangilayi ciambilu eci : Mpuku udi udia matala

**M :** Mpindiewu, babidi babidi anyi ku cibasa cibasa, anzayi ciambilu ne cikumbajilu cia muaku wa pa muanda, ne nufunde mu tuye

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### B. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso angate kaye kende ne afunde ciambilu ne cikumbajilu cikulu cia muaku wa pa muanda

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibeji dia 51 ubale, pashishe mu dibeji dia 52 ufunda muaku udi kawuyi pa budimi to

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°13 LEÇON N° 13.4

**Thème : Les animaux.**

**Sous-thème : Les animaux sauvages**

**Sujet de la leçon :** Cipangu cia bukua mpuku

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec le Complément d'Objet à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne

**Matériel didactique :** Image du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp 51-53

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpidiewu tudi tubalulula miyuki ituvua babale munkaci mua lumingu

**M :** Mpidiewu bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 51 ne nubale muyuki wa : « **cipangu cia bukua mpuku** » ne diyi dia panshipanshi

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu, ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Nyama ya maitu)

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonge mu miyiki ya pa nyama ?

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.*
- *Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Nyama kayi yitu mu ditu didi pabuipi ?

**M :** Tusungulayi ciambilu eci : « Mu ditu mudi nyama wa kabuluku »

**M :** Misangu yonso iudi musue kuamba nyama yidi mu metu adi pabuipi ne musoko wenu, utuadije ciambilu ciebe ne : « Mu ditu mudi nyama wa... », pashishe usakidile dina ne dina dia ditu didi pabuipi ne musoko wenu

**M :** Mpindiewu, tela mena a nyama yitu mu metu adi mu musoko wenu

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M :** Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi mena a nyama yitu mu ditu dia pabuipi ne penu

**M :** Utuadije ciambilu ciebe ne : « Mu ditu mudi nyama wa... », pashishe kumbaja ciambilu ciebe ne imue yaku miaku eyi : (kabundi, nkashama, ntambue, ngulungu, kabuluku...)

**M :** Mpindiewu mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabu bapeta

**M :** Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolole

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mpindiewu, mulongi yonso afunde nyama yitu mu ditu dia pabuipi ne ne musoko wabu

**M :** Tuadija ciambilu cieba ne : « Mu ditu mudi nyama wa ... », pashishe usakidile dina ne dina dia nyama idi mu ditu

#### Devoir à domicile

**M :** TuaKu nzubu, bulula kaye kebe mu dibеji dia 51 ubale, pashishe mu dibеji dia 53 ufunde muaku udi kawuyi pa mici ne ukumbaje biambilu

#### Auto-Evaluation de l'enseignant(e) :

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 14

### LEÇON N° 14.1

#### Intégration : Thèmes et vocabulaire

#### Objectifs : L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité les textes choisis dans les thèmes;
- discuter sur les thèmes ;
- produire une histoire □

#### Matériel didactique :

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p □ 31

#### 1. Rappel du vocabulaire des thèmes (5 min)

**M :** Mpindiewu babidi babidi angatayi tuye tuenu, fundayi miaku ituvua balonge pa matuku a mu lumingu □

**M :** Balayi miaku inudi bafunde kumpala kua balongi bonso, pashishe ne nyifunde ku cibasa □

- *Suivre la même démarche avec les deux autres thèmes de la séquence.*

#### 2. Relecture d'un texte élève de la séquence avec ce thème (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibaji dia 31 □

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa « **Cikuku cietu** » mu mikanda yenu □ Umue ubala ne diyi dia panshipanshi mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaye muenze cilema □

**M :** Badi basue kubala bele minu mulu □

**M :** Mpindiewu balayi ne meyi mapuekele □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Mpindiewu balongi basatu babale ne diyi dikole, bakuabu balonde mudi binabu babala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

#### 3. Production écrite : Mise en train et observation du modèle (15 min)

**M :** Musangu mushale tuvua balonga miyuki bu muyuki utudi bafuma kulonga □ Nutu nufunda cinyi mu muyuki ?

- *Choisir 3 ou 4 élèves pour répondre.*

**M :** Netubala kabidi mbangilu wa muyuki utudi bafuma kulonga.

**M :** Tangilayi muyuki ewu □ Cinganyi citudi mua kuenza bua kubanga muyuki ewu ?

- *Choisir 3 ou 4 élèves pour répondre.*

**M :** Mpindiewu, tuetu bonso, ne tutungunuke ne muyuki wetu ne ngenyi unuvua bafle. Vulukayi muyuki kampanda □ Ambayi tuvua bakula pa cinyi ? Muyuki uvua muenzekele penyi ? Mbanganyi badi mu muyuki ne muenzekele diba kayi ?

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger les premières idées de l'histoire.*

**M :** Mpindiewu ambayi ciena bualu cia muyuki ewu. Muaba kayi udi muyuki ewu wenzekela ?

Mbanganyi badi mu muyuki ewu ? Muyuki ewu udi wenzekela penyi ? Muyuki ewu mmuezeke diba kayi ?

**M :** Fundayi mu tuye tuenu □ Nudienze bu bafundi ba muyuki ewu ne nuufunde □

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bangishayi kufunda miyuki mu tuye tuenu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 14 LEÇON N° 14.2

**Intégration :** Conjugaison

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec rapidité un texte;
- de produire une histoire à l'écrit □

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 35

### 1. Relecture d'un texte élève (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 35 □

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa **Biakunua** » mu mikanda yenu □ Umue ubala ne diyi dia panshipanshi mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaye muenze cilema □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Balongi basatu, umue ku umue abale ne diyi dikole ne bakuabo balonde dibala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

### 2. Production écrite : Réécriture (deuxième jet) (20 min)

**M :** Tungunukayi ne miyuki yenu bu munuvua bafunde □

**M :** Mpindiewu nudi bamanye cien bualu, bantu, muaba ne diba dia muyuki □

**M :** Mpindiewu, elayi menji, mbualu kayi budi mua kuenzeka □ Ncinyi cidu mua kuluila bantu ba mu muyuki ewu ne ndekelu wa muyuki ne ikale munyi ?

**M :** Nganyi udi mua kufila lungenyi ?

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger leurs idées de la suite de l'histoire.*

**M :** Patulayi tuye tuenu, tungunukayi ne difunda muyuki wetu, pashishe nusakidile ngenyi mipiamipia □

- *Circuler pour aider les élèves à finir le brouillon de leur histoire.*

### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, nujikije muyuki wenu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 14 LEÇON N° 14.3

**Intégration :** Production et correction de textes en groupes

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec précision le texte;
- produire une histoire en groupes à l'oral et à l'écrit □

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 39

### 1. Relecture d'un texte élève (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 39 □

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa « Mici ya mu lupangu » mu mikanda yenu □ Umue ubala ne diyi dia panshipanshi mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaye muenze cilema □

**M :** Badi basue kubala kumpala bela minu mulu □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Balongi basatu, umue ku umue babale ne diyi dikole ne bakuabo balonde dibala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

### 2. Production écrite : Faire la révision interactive des écrits (20 min)

- *Ecrire au tableau ce brouillon d'histoire (avec les erreurs) :*

**M :** Mpindiewu, ndi mfunda muyuki wa mulongi umue □

**M :** Tuubalayi tuetu bonso □ Mpindiewu, tukebayi bilema bidi mu muyuki □ Nganyi udi mua kupita kum pala bua kulongolola ?

- *Envoyer des élèves au tableau pour corriger d'abord les conj ugaions et les accords, puis la ponctuation, et finalement l'orthographe.*

**M :** Tubalayi muyuki utudi balongolola □

- *Pointer les mots au tableau pour faire lire les élèves.*

**M :** Mpindiewu, nenubale kabidi muyuki wetu ne nulongolola bilema bionso □ Fundayi mu dibeji dipia dipia ne nuzole muyuki ewu □

- Distribuer des bouts et papiers vierges.
- Circuler pour aider les élèves à finaliser leur histoire et à corriger les erreurs de conjugaison, accord, ponctuation et d'orthographe ou de présentation.

### Devoir à domicile

**M** : Longololayi muyuki wenu wa lelu ku nzubu□

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 14

### LEÇON N° 14.4

**Intégration** : Production et correction de textes en groupes

**Objectifs** : L'élève sera capable de :

- relire avec précision le texte;
- relire les histoires produites□

**Références** : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p□43

#### 1. Relecture d'un texte élève (20 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 43□

**M** : Babidi babidi balululayi dibala pa « **Tulekelayi dikosa dia mici** » mu mikanda yenu□ Umue ubala ne diyi dia panshipanshi mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaye muenze cilema□

**M** : Badi basue kubala kumpala bela minu mulu□

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M** : Balongi basatu, umue ku umue babale ne diyi dikole ne bakuabo balonde dibala□

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

#### 2. Ecriture : Mettre au propre et Présenter nos écrits (15 min)

**M** : Mpindiewu tudi tujikija muyuki wetu ne tuulongolole□

**M** : Mpindiewu, nenubale kabidi muyuki wenu ne fundayi mu tuye tuenu□

**M** : Nganyi udi mua kutubadila muyuki wende ?

- *Choisir 2 filles et 2 garçons pour partager leurs histoires.*
- *Faire des commentaires positifs sur leurs histoires.*

**M** : Babidi babidi□

**M** : Badila mulongi nebe muyuki webe□

**M** : Umue ku umue abala muyuki wende ne amba ncinganyi cidu cimusankisha mu muyuki ewu□

- *Circuler pour écouter les élèves partager leurs histoires.*
- *A la fin, ramasser les écrits des élèves et les coudre ensemble pour faire un livre de classe.*

**M** : Tudi tulama miyuki eyi □ Balalayi miyuki ya balun  
da benu diba dionso dinudi basue □

### **Devoir à domicile**

**M** : Londelayi umue wa mu diku dienu muyuki ewu □





## **SEQUENCE 3**

# **DEVELOPPER SA PROVINCE**



## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 15 LEÇON N° 15.1

Thème : Le travail

Sous-thème : Les activités  
champêtres

**Sujet de la leçon :** Cidime ne bana bende □

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte □

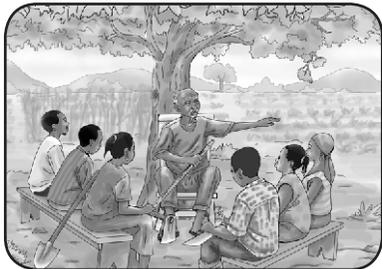
**Matériel didactique :** Affiche n°15

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 56

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



**M :** Jodayi cimfuanyi eci ?

**M :** Babidi babidi ambilanganayi binudi numona □

**M :** Mbinganyi binudi numona ?

**M :** Tatu ewu udi wenza cinyi?

**M :** Bana aba badi penyi ? □

**M :** Bilondeshele cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

**M :** Mpindiewu, tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidi cipita □

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu, londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe nennuele nkonko □

##### Cidime ne bana bende.

Padi **cidime** umona ne ukadi pa kufua, udi usangisha bana bende, ekubambilaye ne : « bana banyi ngakulakaji bikole □ Panuashala, nuvuluke mudimu wa budimi, bualu cidime katu ufua nzala to □

Kanushadi mu matanaji to » □ Nukuata mudimu, mudimu ntatu, mudimu mmamu □ Nwamanya kanupanyishi buloba bua bankambua to □ Buloba ke bubanji butudi nabu » □ Kunyima kua lufu luanyi, muntu yonso akune bikunyibua bishilashilangane bu ciombe, matala, nkunde, tumbele, nyimu, bikaka ne bikuabu □ Nebipatule **biakudia** bivule □ Nennulue babanji bu meme □

Bantu bonso batu banyemena amu mua cidime □ Epukayi **lulengu**, bualu lulengu ludi luluisha muntu mupele □ Nuenu nuikalamu babanji □

##### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Nganyi udi musangisha bana bende ? (cidime) ?

**M :** **Cidime** udi mudimi wa madimi □

**Cilejelu :** Mua **cidime** mudi mayeba a mamvua, nkunde ne tumbele □

**M :** Mpindiewu enzayi penu biambilu ne muaku ewu **Cidime**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **biakudia, lulengu**.

##### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.
- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko □

**M :** Mbanganyi badi mu cipangu ? (cidima ne bana bende) □

**M** : Cinganyi civua cidime wambila bana bende ? (bashale kuvuluka mudimu wa budimi) □

**M** : Ncinyi cidibu kabayi mua kuenza ? (kabena mua kusumbisha buloba) □

**M** : Tela dina dia bubanji bua cidime? (buloba) □

**M** : Bua cinyi cidime udi ubenga bua bana kabapanyishi buloba ? (Réponses libres) □

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 3. Evaluation (10 min)

##### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuele ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Muyuki wetu udi pa cidima ne bana bende □

**M** : Cidima uvua mubele bana bende bua bapanyishe buloba □ (--)

**M** : Cidima uvua mubele bana bua bakune biakudia bishilashilangane □

**M** : Lulengu ludi luvuija bantu babanji □ (--)

##### b. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Cidima udi muntu utu wibaka nzubu □ (--)

**M** : Biakudia bidi bintu bitu bantu badia □

**M** : Lulengu nkupanga kuenza mudimu ne cisumi □

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibegi dia 56, londela umue wa mu diku dienu muyuki ewu, pashishe ufunda biambilu bisatu pa mibelu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 15 LEÇON N° 15.2

**Thème : Le travail**

**Sous-thème : Les activités champêtres.**

**Sujet de la leçon : Mubelu wa tatu kudi Kalala □**

**Objectifs : L'élève sera capable de (d') :**

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

**Matériel didactique : Texte du Manuel**

**Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p □ 57**

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibegi dia 57 □



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Mbanganyi banudi numona ?

**M** : Tatu udi wenza cinyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

**a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)**

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyiki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema □

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu □  
Mpindiewu balayi ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

#### **b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min).**

**M** : Mpindiewu, balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dia panshipanshi, padi umue ubala bakuabu balonda benda babala ne diyi dia panshipanshi ne bafunkuna miaku idibu babala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

#### **Mubelu wa tatu kudi Kalala**

Tatu udi wambila Kalala ne : « Muntu mujalame utu wenza **mudimu** bikole » □

Ikala ne cibidilu cia kuenza mudimu bimpe □  
Nanga mudimu wa budimi bualu kakuena udi mubi □ Enza mudimu ewu ne **cisumi** bua upete cipeta □

Mudimu wa budimi newukupeshe budikadidi □

#### **c. Compréhension du vocabulaire (5 min)**

**M** : Tatu udi ubela Kalala bua enze cinyi ? (Mudimu) □

**M** : « Mudimu » ncintu cidu muntu wenza bua kupeta makuta anyi bidiyi nabi dijinga □

Cilejelu : Kuenda mushinga mmudimu muimpe □

**M** : Mpindiewu, filayi penu biambilu bidi ne muaku « mudimu » □

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **cisumi**.*

#### **d. Compréhension du texte (10 min)**

**M** : Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Mubelu wa tatu kudi Kalala) □

**M** : Tatu udi wambila Kalala cinyi ? (nanga mudimu) □

**M** : Mudimu kayi udi tatu muambile Kalala bua kuenza? (Mudimu wa budimi) □

**M** : Ncinyi cidu cifikila muntu udi kayi wenza mudimu ? (Réponses libres)

**M** : Amba midimu iudi mumanye (Réponses libres)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

**M** : Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne □□□□□□□□

### **C. ACTIVITES DE CONTROLE**

#### **4. Evaluation (5 min)**

##### **a. Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M** : Balayi ne diyi dia panshipanshi biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu □

##### **b. Compréhension**

**M** : Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Mubelu wa tatu kudi Kalala) □

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa bibasa □

**M** : Mudimu udi upeteshangana makuta □ 

**M** : Tatu mmubele Kalala bua ikale muena lulombo □ (--)

**M** : Tatu udi musue bua Kalala enze mudimu wa mu bilo □ (--)

**M** : Mudimu udi upesha muntu budikadidi □ 

**M** : Midimu kayi iutu musue kuenza □

#### **Devoir à domicile**

**M** : Ku nzubu, bulula kaye keba mu dibeki dia 57, badila umue wa mu diku dienu muyuki ewu, pashishe ufunde mubelu umue □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 15 LEÇON N° 15.3

Thème : Le travail

Sous-thème : Les activités champêtres

**Sujet de la leçon :** Mubelu wa tatu kudi Kalala □

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des phrases avec les compléments à l'oral et à l'écrit □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp □ 57-58 □

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? (Mubelu wa tatu kudi Kalala) □

**M :** Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, andamunayi ku nkonko eyi □

**M :** Tatu udi ubela Kalala bua enze cinyi ? (enze mudimu) □

**M :** Mudimu kayi udi tatu ubela Kalala bua kenza ? (Mudimu wa budimi) □

**M :** Ncinyi cidi Kalala ne cia kuepuka ? (lulengu ne lulombo) □

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 57 □

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshipanshi muyuki pa « **Mubelu wa tatu kudi Kalala.** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema □

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu □

**M :** Pawudi ubala, funkuna muaku uwudi ubala □ Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia

panshipanshi, pawudi ujikija, mukuabu abala pende □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle : les compléments (10 min)

**M :** Balayi ciambilu eci : Kalala udi ubala maleta □

**M :** Kalala udi ubala cinyi ? (Maleta) □

**M :** Muaku « maleta », ncikumbajilu cia muaku wa pa muanda □

**M :** « Cikumbajilu », mmuaku udi ukumbaja lungenyi mu ciambilu

**M :** Ambululayi cindi ngamba : « Cikumbajilu », mmuaku udi ukumbaja lungenyi mu ciambilu □

**M :** cilejelu : Ntumba udi udia cikaka □

**M :** Balayi mu muyuki wetu biambilu bidi ne cikumbajilu □

- Circuler pour aider les élèves à trouver des compléments d'objets directes dans leur texte.

#### b. Production de phrases avec les adverbes (10 min)

**M :** Tangilayi ciambilu eci : Kalala udi ubula mangaya □

**M :** Mpindiewu babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, asayi biambilu ne cikumbajilu mu tuye tuenu □

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso angate kaye kende ne afunde ciambilu cikale ne cikumbajilu □

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.
- Ramassez les cahiers des élèves.

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibеji dia 57 ubale, pashishe mu dibеji 58, ela kashonyi pa cikumbajilu mu biambilu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°15 LEÇON N° 15.4

Thème : Le travail.

Sous-thème : Les activités champêtres.

Sujet de la leçon : Mubelu wa tatu kudi Kalala.

Objectifs : L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec les adverbe à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne

Matériel didactique : Image du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève pp 57-59

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M** : Mpindiewu tudi tubalulula muyuki utuvua babale munkaci mua lumingu

**M** : Mpindiewu bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 57 ne nubale muyuki pa : « **Mubelu wa tatu kudi Kalala.** » ne diyi dia panshipanshi

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M** : Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Mubelu wa tatu kudi Kalala)

**M** : Miaku kayi mipiamipia ituvua balonge mu muyuki pa « Mubelu wa tatu kudi Kalala »?

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M** : Mudimu kayi uwudi musue kuenza bua kuikala muntu mujalame?

**M** : Tusungulayi ciambilu eci : Bua kuikala muntu mujalame, nengenze mudimu wa bu nsenda

**M** : Misangu yonso iwudi musue kuamba mudimu uwutu musue kuenza, ubanga ciambilu ciebe ne: « Bua kuikala muntu mujalame, nengenze mudimu wa » ne usakidila dina dia mudimu uwutu musue kuenza

**M** : Mpindiewu, tela midimu iwutu musue kuenza

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M** : Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi midimu itu muntu mujalame ne bua kuenza

**M** : Nubangishe ciambilu cienu ne : « Muntu mujalame udi ne... », pashishe kumbaja ciambilu ciebe ne imue ya ku miaku eyi : (mudimu, cisumi...)

**M** : Mpindiewu mulongi umue wa mu kasumbu konso apite kumpala ne afunde ciambilu civuabu bapeta

**M** : Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolola

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M** : Mpindiewu, mulongi yonso afunde mudimu udiye musue kuenza

**M** : Bangisha ciambilu ciebe ne : « Muntu mujalame udi ne », pashishe usakidile midimu idi muntu mujalame mua kuenza

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibeji dia 57 ubale, pashishe mu dibeji dia 59,ufunde muaku udi kawuyi pa madimi ne ukumbaje biambilu

#### Auto évaluation de l'enseignant:

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 16 LEÇON N° 16.1

Thème : Le travail

Sous-thème : Artisanat

Sujet de la leçon : Muenji wa mabaya □

Objectifs : L'élève sera capable de (d') :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte □

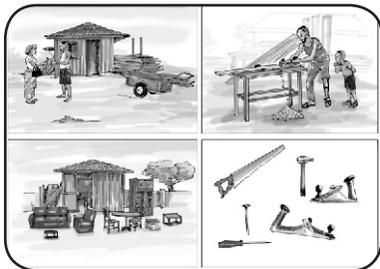
Matériel didactique : Affiche n° 16

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 60

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min).

- Pointer l'image de l'affiche.



M : Jojaji cimfuanyi eci ?

M : Babidi babidi ambilanganayi binudi numona □

M : Mbinganyi binudi numona ?

M : Muntu ewu udi wenza cinyi ?

M : Bintu kayi bidi nabi nsenda mu ditanda diende ?

M : Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

M : Mpindiewu, tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidi cipita □

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Mpindiewu, londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe nennuele nkonko □

#### Tatu Beya, muenji wa mabaya.

Tatu Beya udi **muenji wa mabaya** munene wa mu Bunkonde □ Mudimu wa mabaya ewu utu umudisha, umuvuadika ne ufucila bana bende kalasa □

Yeye utu wenza nkuasa, mesa, tubadi ne malalu □ Bena mudimu ba mbulamatadi ne bangenda mushinga ke batu basumba bintu ebi bikole □ Nansha bena ku Cimbulu ne Lubondayi batu **bamutancila** □ Matuku onso utu upingana ku nzubu anu ne makuta □ Bua kuenzaye midimu yende, tatu Beya utu dijinga ne mabaya, ngindu, **nsesu** ne misonso □

Muanende Kalala udi musue kulua pende muenji wa mabaya, bualu udi umona tatuende ne makuta diba dionso □

##### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Ciena bualu cietu cidi pa cinyi ? (**muenji wa mabaya**) ?

M : « **Muenji wa mabaya** » mmuena mudimu wa bianza utu wenza bintu bishilashilangane □ Cilejelu : **Muenji wa mabaya** utu wenza nkuasa ne mesa □

M : Mpindiewu, enzayi bienu biambilu ne muaku ewu **muenji wa mabaya**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **nsesu, bamutancila**.

##### c. Compréhension du texte (15 min)

➤ Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

➤ Faire confronter les réponses et demander des justifications.

M : Telejaji ne ntema , ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko □

M : Tatu Beya udi nganyi ? (Muenji wa mabaya) □

M : Mbinganyi bituyi wenza mu ditanda diende ? (nkuasa, mesa, tubadi, malalu) □

M : Tatu Beya udi bualu ne cinyi bua kuenza mudimu wende ? (mabaya, misonso, nsesu, ngindu wa ciamua) □

M : Bua cinyi muanende mmusue kulua pende muenji wa mabaya ? (udi umona tatuende ne makuta diba dionso) □

M : Amba bintu bikuabu bitu benji ba mabaya benza ? (Réponses libres) □

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciya cilelela to, nuteka bianza pa cibasa

**M** : Muyuki wetu udi pa **muenji wa mabaya**. 👍

**M** : Muenji wa mabaya utu ngenda mushinga ☐ (--)

**M** : Tatu Beya udi wenza nkuasa ne malalu ☐ 👍

**M** : Tatu Beya katu wenza nkuasa to ☐ (--)

#### b. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciya cilelela nuteke bianza pa cibasa ☐

**M** : Muenji wa mabaya mmulobi wa mishipa ☐ (--)

**M** : Nsesu nkakasu kadi kambuluisha bua kupeya mabaya ☐ 👍

**M** : Makuta adi ambuluisha muntu bua kuikala bimpe ☐ 👍

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibeki dia 60 londela umue wa mu diku dienu muyuki ewu pashishe funda biambilu bisatu pa midimu ya bianza ☐

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 16 LEÇON N° 16.2

**Thème : Le travail**

**Sous-thème : Artisanat**

**Sujet de la leçon : Midimu ya bianza**

**Objectifs** : L'élève sera capable de (d de (d') :

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ☐

**Matériel didactique** : Texte du Manuel

**Références** : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 61

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibeki dia 61 ☐



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Mbanganyi banudi numona ?

**M** : Bantu aba badi ne binganyi ku bianza ?

- *Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

**a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)**

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyiki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikala muinende mubala ne bilema ☐

**M :** Mulongi udi musue kubala ela munu mulu□

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

### **b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)**

**M :** Mpindiewu, balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dia panshipanshi, umue ubala bakuabu balonda ne bafunkuna miaku idi muinabu ubala□

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

#### **Midimu ya bianza**

Bena midimu ya bianza badi ne dikuacisha divule□

Badi ne **bipedi** bia kuibaka nzubu, kuenza mbabula, kutela bilamba anyi kuluka nsuki□  
Benji ba midimu ya bianza kabatu bapanga makuta to□

Tuenzayi midimu ya bianza bua kuepuka bupele□

### **c. Compréhension du vocabulaire (5 minute)**

**M :** Bantu bakuabu badi ne cinyi mu dienza dia midimu ya bianza ? (**bipedi**)□

**M :** «Bipedi» ngenyi idi nayibantu mu midimu kampanda□

Cilejelu : Kalala udi ne cipedi cia kuzola□

**M :** Mpindiewu, filayi penu biambilu ne muaku « bipedi »□

- *Suggérer des situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec le mot **bupele**.*

### **d. Compréhension du texte (10 min)**

**M :** Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Midimu ya bianza)

**M :** Bena midimu ya bianza kabatu bapanga cinyi ? (makuta)□

**M :** Midimu kayi ya bianza idi mitela mu muyuki wetu ? (kusonga mpingu, kukosa ne kuluka nsuki, kutela bilamba, kuenza mbabula)□

**M :** Mudimu kayi wa bianza udi mupite mikuabu? (Réponses libres)□

**M :** Ambayi midimu mikuabu ya bianza inudi bamanye (Réponses libres)□

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

**M :** Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Bena midimu ya bianza badi ne□□□□□□□□

## **C. ACTIVITES DE CONTROLE**

### **3. Evaluation (5 min)**

#### **a. Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel.*
- *Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M :** Balayi ne diyi dia panshipanshi biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu□

#### **b. Compréhension**

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kacyi cilelela nuteke bianza pa bibasa□

**M :** Bena midimu ya bianza kabena ne dikuacisha to□ (--)

**M :** Bena midimu ya bianza badi ne makuta diba dionso 👍

**M :** Bena midimu ya bianza batu balala ne nzala□ (--)

**M :** Bantu bakuabu badi ne cipedi cia kuenza midimu ya bianza 👍

#### **Devoir à domicile**

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibaji dia 61 badila umue wa mu diku dienu muyuki ewu pashishe ufunde biambilu pa midimu ya bianza□

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 16 LEÇON N° 16. 3

Thème : Le travail

Sous-thème : Artisanat

**Sujet de la leçon :** Midimu ya bianza

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité un texte gradué
- construire des phrases avec adverbes à l'oral et à l'écrit

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève pp 61-62

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? (Midimu ya bianza)

**M :** Babidi babidi anyi ku cibasa, andamunayi ku nkonko eyi

**M :** Midimu kayi ya bianza iudi mumanye ? ( kusonga mpingu, kuibaka, kuloba, kudima)

**M :** Bena midimu ya bianza badi ne makuta diba kayi? ( diba dionso)

**M :** Mudimu kayi wa bianza utu uvuadika bantu? ( kutela bilamba)

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 61

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshipanshi dibala pa « Midimu ya bianza » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu

**M :** Pa udi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala Bala ku ntuadijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi, pawudi ujikija, mukuabu abale pende

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle: Adverbe (10 min)

**M :** Balayi ciambilu eci : Kalala udi wenda bitekete

**M :** Muaku « bitekete », udi muaku muambikila

**M :** « Muambikila » mmuaku udi ukolesha muaku wa pa muanda

**M :** Ambululayi cindi ngamba : Muambikila mmuaku udi ukolesha muaku wa pa muanda  
Cilejelu : Tutu udi wibaka nzubu wetu bimpe

**M :** Balayi mu muyuki wetu biambilu bidi ne muaku muambikila

- Circuler pour aider les élèves à trouver des compléments d'objets directes dans leur texte.

#### b. Production de phrases avec adverbe (10 min)

**M :** Tangilayi ciambilu eci : Kalala udi ubala bimpe

**M :** Mpindiewu babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, enzayi ciambilu ne muaku muambikila ne nufunde mu tuye tuenu

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso angate kaye kende ne afunde ciambilu ne muaku muambikila

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibeji dia 61 ubala, pashishe mu dibeji 62 ela kashonyi pa muaku muambikila udi mu biambilu bia dibala dietu

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°16 LEÇON N° 16.4

Thème : Le travail.

Sous-thème : Artisanat.

Sujet de la leçon : Midimu ya bianza

Objectifs : L'élève sera capable de ( d' ) :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec adverbe à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne □

Matériel didactique : Image du Manuel

Références : Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 61

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M** : Mpindiewu tudi tubalulula muyuki utuvua babale munkaci mua lumingu □

**M** : Mpindiewu bululayi mikanda yenu mu dibegi dia 61 ne nubale muyuki wa : « Midimu ya bianza » ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M** : Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (midimu ya bianza)

**M** : Miaku kayi mipiamipia ituvua balonge mu muyiki wa pa midimu ya bianza ?

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M** : Midimu kayi ya bianza itu bantu benza mu musoko wenu ?

**M** : Tusungulayi ciambilu eci : « Mu musoko wetu bantu batu baluka biata » □

**M** : Misangu yonso iudi musue kuamba ciwudi musue kuenza, wamba ne : « Ntu musue kuenza midimu ya □ □ □ », pashishe kumbaja ciambilu ciebe ne umue wa ku midimu iutu musue kuenza □

**M** : Mudimu wa bianza kayi uwutu musue kuenza ?

**M** : Tusungulayi ciambilu eci : « Ntu musue kuikala nsenda » □

**M** : Misangu yonso iudi musue kuamba mudimu wa bianza uwutu musue kuenza ubanga ciambilu ciebe ne : « Ntu musue kuenza mudimu wa □ □ □ », pashishe usakidila dina dia mudimu wa bianza uwutu musue kuenza □

**M** : Mpindiewu, tela midimu ya bianza iutu musue kuenza

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M** : Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi midimu ya bianza itubu benza mu musoko wenu □

**M** : Nubangishe ciambilu cienu ne : « Mu musoko wetu mudi midimu ya... », pashishe kumbaja ciambilu ciebe ne imue ya ku midimu eyi : (kudima, kuibaka, kuloba, kusonga mpingu, kukosa anyi kuluka nsuki...)

**M** : Mpindiewu mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabu bapeta □

**M** : Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolole □

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M** : Mpindiewu, mulongi yonso afunde midimu ya bianza ituyi musue kuenza □

**M** : Bangisha ciambilu cieba ne : « Ntu musue kuenza mudimu wa... », pashishe usakidile mena a midimu ya bianza iwutu musue kuenza □

## Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula mukanda webe mu dibеji dia 61 ubale mu dibеji dia 63, ufunde muaku udi kawuyi pa midimu ya bianza□

### Auto évaluation de l'enseignant:

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, référez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 17 LEÇON N° 17.1

Thème : Les transports

Sous-thème : Les routes/Pistes-  
Fleuves

**Sujet de la leçon :** Cimenga cia  
Tshikapa

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte

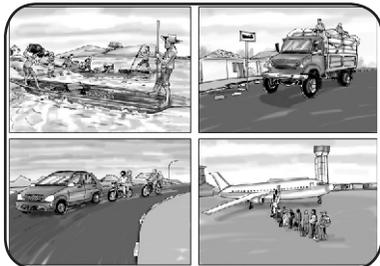
**Matériel didactique :** Affiche n°17

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p 64

### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

#### A. ACTIVITES INITIALES

- Pointer l'image de l'affiche.



**M :** Jodayi cimfuanyi eci ?

**M :** Babidi babidi ambilanganayi binudi numona

**M :** Mbinganyi binudi numona ?

**M :** Musulu wa cimenga cietu udi ne dina kayi?

**M :** Mishindu kayi itu bantu benza nayi ngendu?

**M :** Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi  
mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

**M :** Mpindiewu tulondayi dibala dia muyuki wetu  
bua tumanya cidi cipita

#### B. ACTIVITES PRINCIPALES

##### 2. Etude du texte (25 min)

###### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu, londayi dibala dia muyuki wetu ne  
ntema pashishe nennuele nkonko

##### Cimenga cia Tshikapa

Mu cidimu cia binunu bibidi ne dikumi ne  
itanu, Kalala uvua muya mu cimenga cia  
Tshikapa

Uvua muya kutangila kabidi musulu wa  
Kasai Musulu ewu udi munene ne udi  
wambuluisha bena musoko bua kufika  
ne bintu biabo mu bimenga binene ne  
kubipanyishabo Bantu badi bangata **matu**  
a mici anyi a biamu bua ngendu yabo  
Munda mua cimenga mudi njila, bantu badi  
benda ne bintu biabo ku **mashinyi** Pandi  
ngumbuka ku Tshikapa, ndi ngangata **ndeke**  
nya mutangila ku Kananga

Ndi musue cimenga cietu cia Tshikapa bualu  
ndi mua kuenza luendu ku mashinyi, ku  
dikalu, ku ntukutuku, ku ndeke anyi ku buatu

###### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Bena musoko badi bangata cinyi bua kuenza  
luendu ? (Buatu)

**M :** Buatu ncitupa cia mucu cipeya cidi cienda pa  
mayi

Cilejelu : Buatu budi buambula bantu pa mayi

**M :** Mpindiewu enzayi penu biambilu ne muaku  
**buatu.**

- Suggérer les situations de communication au besoin.

- Faire la même chose avec les mots :  
**Mashinyi, ndeke.**

###### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe  
nennuele nkonko

**M :** Mu cidimu kayi cidi Kalala muenza luendu ku  
cimenga cia Tshikapa? (Binunu bibidi ne dikumi ne  
itanu)

**M :** Musulu kayi udi mu cimenga cia Tshikapa?  
(Kasai)

**M :** Bua kuenzabu ngendu bena musoko badi  
bayenza mushindu kayi? (Matu, mashinyi ne  
ndeke)

**M** : Mishindu mikuabu kayi itu bantu benza nayi ngendu? (Réponses libres)

**M** : Nganyi ukadi muenza luendu ? Uvua muya penyi ? (Réponses libres)

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 3. Evaluation (10 min)

##### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciya cilelela to, nuteka bianza pa cibasa

**M** : Muyuki wetu udi pa Cimenga cia Tshikapa

**M** : Bena musoko badi bangata anu watu bua kuenza luendu (--)

**M** : Badi bangata ndeke, watu anyi mashinyi bua kuya ku luendu

**M** : Katutu tupanyisha bintu bietu mu cimenga cietu (--)

##### Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciya cilelela nuteke bianza pa cibasa

**M** : Kasai mmusulu wa mu Tshikapa

**M** : Mashinyi mbuatu (--)

**M** : Ndeka nkadiendelandela katu kabuka mulu

##### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibeki dia 64 londela umue wa mu diku muyuki ewu pashishe funda biambilu bisatu pa tudiendelandela

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 17 LEÇON N° 17.2

**Thème : Les transports**

**Sous-thème : Les routes-Pistes-Fleuves**

**Sujet de la leçon : Luendu lua mu kawulu**

**Objectifs : L'élève sera capable de (d') :**

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte

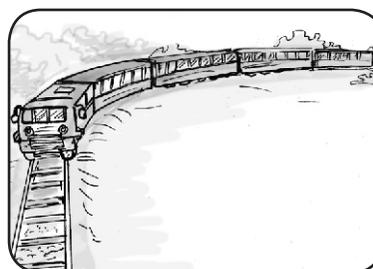
**Matériel didactique : Texte du Manuel**

**Références : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 65**

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibeki dia 65



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Cinganyi cinudi numona ?

**M** : Kawulu aka kadi kapita pa cinyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyuki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu □  
Mpindiewu, balayi ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

#### **b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)**

**M** : Balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balonda ne bafunkuna miaku idibu babala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

#### **Luendu lua mu kawulu**

Kawulu katu kendela pa **layi** □ Kawulu kadi kale ne makadika manene masuikakaja □

Tatu udi ufuma ku Katanga, uluila ku **kawulu** □  
Mu kawulu mudi nkuasa mimpe ne bibasa kabidi □

Kawulu katu kanyema lubilu lukole kapita mashinyi □ Kawulu katu kambula bantu babungi ne bintu □

#### **Compréhension du vocabulaire (5 min)**

**M** : Kawulu kadi kendela pa cinyi ? (Layi) □

**M** : Layi idi milongo ibidi ya biamua padi kawulu kendela □

**M** : Cilejelu : Njila wa layi udi umbukila ku Katanga too ne ku llebo □

**M** : Mpindiewu, filayi penu biambilu bidi ne muaku « layi »

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **Kawulu***

#### **d. Compréhension du texte (10 min)**

**M** : Kawulu kadi mua kuikala ne makadika bungi munyi ? (abungi) □

**M** : Makadika aa adi mushindu kayi ? (manene □)

**M** : Mu kawulu mudi kabidi cinganyi ? (nkuasa ne bibasa bimpe)

**M** : Nganyi ukadi mubuela mu kawulu, uvua uya penyi? (Réponses libres)

**M** : Telayi ngala inudi bamanye itu kawulu kapitshila □ (Réponses libres)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

**M** : Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Kawulu katu kendela pa □□□□□□□□

### **C. ACTIVITES DE CONTROLE**

#### **4. Evaluation (5 min)**

##### **a. Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M** : Balayi ne diyi dia panshipanshi biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu □

##### **b. Compréhension**

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteka bianza pa bibasa □

**M** : Kawulu kadi ne lubilu lupite lua mashinyi □👍

**M** : Kawulu kadi kendela mu lusenga □ (--)

**M** : Makadika a kawulu adi makese □ (--)

**M** : Kawulu kadi kambula bintu bia bungi □👍

#### **Devoir à domicile**

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibeji dia 65 ubadila umue wa mu diku dienu muyuki, pashishe nufunde biambilu pa kawulu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 17 LEÇON N° 17.3

Thème : Les transports

Sous-thème : Les routes-Pistes-  
Fleuves

**Sujet de la leçon :** Luendu lua mu kawulu □

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des phrases avec des adjectifs qualificatifs à l'oral et à l'écrit □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève pp □ 65-66

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? **Luendu lua mu kawulu.**

**M :** Babidi babidi anyi ku cibasa, andamunayi ku nkoko eyi □

**M :** Kawulu kadi kendela pa cinyi ? (layi) □

**M :** Kawulu katu kambula bintu mu cinyi ? (Makadika) □

**M :** Makadika adi ne binganyi munda muawu ? (Nkuasa ne bibasa ) □

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 65

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshipanshi dibala pa « **Luendu lua mu kawulu** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema □

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu □

**M :** Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala □ Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi □ Pawudi ujikija, mukuabo abala pende □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle : l'adjectif qualificatif (10 min)

**M :** Balayi ciambilu eci : Kabedi mmuvuale nkanzu mukese

**M :** Muaku « mukese », mmufidi muleji ngikadilu.

**M :** « Mufidi muleji ngikadilu » mmuaku udi ufla cibikidilu ne uleja ngikadilu waci □

**Cilejilu :** Kalala udi mutalame □

**M :** Filayi penu biambilu ne mufidi muleji ngikadilu.

**M :** Balayi biambilu bidi ne mufidi muleji ngikadilu mu dibala dietu □

- Circuler pour aider les élèves à trouver des phrases avec des adjectifs qualificatifs.

#### b. Production de phrases avec les adjectifs qualificatifs (10 min)

**M :** Tangilayi ciambilu eci : Makadika a kawulu adi manene □

**M :** Mpindiewu, babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, enzayi ciambilu cikala ne muaku muleji ngikadilu ne cifundayi mu tuye tuenu □

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso angate kaye kende ne afunde ciambilu ne muaku muleji ngikadilu □

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bala muyuki mu dibeji dia 66 pashishe ela kashonyi pa muaku udi uleja ngikadilu mu biambilu bidi mu dibala mu dibeji dia 67 □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°17 LEÇON N° 17.4

Thème : Les transports

Sous-thème : Les routes-Pistes-  
Fleuves.

**Sujet de la leçon :** Luendu lua mu kawulu

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec des adjectifs qualificatifs à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne

**Matériel didactique :** Image du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève pp 65-67

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpindiewu tudi tubalulula muyuki utuvua babale munkaci mua lumingu

**M :** Mpindiewu bululayi mikanda yenu mu dibeji dia 65 ne nubale muyuki wa : « **Luendu lua mu kawulu** » ne diyi dia panshipanshi

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Njila wa kawulu)

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonge mu muyuki pa Njila wa kawulu ?

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Kadiendelandela kayi kawutu musue kuya naku ku luendu?

**M :** Ntu musue ndeka

**M :** Misangu yonso iudi musue kuamba kadiendelandela kaudi musue, ubanga ciambilu ciebe ne : « Ntu musue »

**M :** Mpindiewu tela tudiendelandela tuwutu musue

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M :** Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi mishindu ya bia kuenza nabi luendu biwutu musue

**M :** Nubangisha ciambilu cienu ne : « Ntu musue », pashishe nukumbaje ciambilu cienu ne imue ya ku miaku eyi : (kawulu, dikalu, citukutuku, buatu...)

**M :** Mpindiewu, mulongi umue ku kasumbu konso apite kumpala ne afunde ciambilu civuabo benza

**M :** Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolola

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leurs phrases dans leurs cahiers puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso afunde mishindu ya kuenza nayi luendu idiyi mumanye

**M :** Ubangisha ciambilu ciebe ne : « Ntu ngangata... », pashishe usakidila mushindu wa ciambula ciudi mumanye

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulule kaye kebe mu dibeji 65, mu dibeji dia 67, ufunde muaku udi kawuyi pa biambula

#### Reflexion de l'enseignant:

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 18 LEÇON N° 18.1

Thème : Les Transports

Sous-thème : Les vélos-Vélocycles-voitures

**Sujet de la leçon :** Mishindu ya kuenza nayi luendu

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte

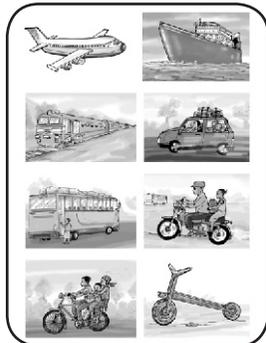
**Matériel didactique :** Affiche n°18

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 68

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



**M :** Jojayi bimfuanyi ebi ?

**M :** Babidi babidi ambilanganayi binudi numona

**M :** Mbinganyi binudi numona ?

**M :** Tela mena a binudi numona

**M :** Bilondeshela bimfuanyi ebi, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

**M :** Mpindiewu, tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidu cipitakana

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu, londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema, pashishe nennuele nkonko

#### Mishindu ya kuenza nayi ngendu.

Mu dikisha dinene, tuetu bonso tudi tupingana mu cimenga cietu. Cimenga cietu cidu cimpe ne cinene. Mudinjila minene miela tubudimbu, mudi kabidi tudiendelandela tuabungi bu : mashinyi, bitukutuku ne tuwulu.

Bua kumbuka mu cimenga ciudi kuya mu cikuabu badi bangata ka ku tundiendelandela etu. Kabedi uvua muye mu Ndesha bua kutangila Tatu mukaji, mu dipingana diende wa kuangata citukutuku. Bangendamushinga batu baya kusumba bintu bishilashilangane mu bimenga bikuabu. Batu bangata mashinyi, kauulu anyi ndeke bua bobo kuambuisha bintu biabo. Mu dialumingu tutu tuya mu nzubu wa Nzambi ne dikalu.

Bua kuya mu kalasa, tutu tuya ku makasa anyi ku citukutuku. Manseba udi musumbe mashinyi bua bana bende kuikala baya nawu mu kalasa. Badi ne disanka bualu kabena bapumbisha kalasa dituku nansha dimue to.

##### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Mu cimenga mudi cinyi ? (Njila) ?

**M :** « Njila » mmuaba udi bantu, makalu anyi tudiendelandela biendela.

**Cilejelu :** Mashinyi adi apita mu njila.

**M :** Mpindiewu enzayi penu biambilu ne muaku ewu njila.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **Tundiendelandela, ndeke.**

##### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.
- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko.

**M** : Mu dikishi tuetu bonso tutu tupingana penyi ?  
(Ku nzubu ya baledi) □

**M** : Cimenga cietu cidi ne njila ya mishindu kayi ?  
(Minene ne miela tubudimbu) □

**M** : Tudiendelandela kayi tunudi bamanye ?  
(Mashinyi, bitukutuku, ndeke...)

**M** : Uvua muangata kadiendelandela kayi pawutu muye ku luendu ? (Réponses libres) □

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciya cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M** : Mu dialumingu tutu tuya mu nzubu wa Nzambi ne dikalu □ 

**M** : Mu cimenga cietu kamuena makalu to □ (--)

**M** : Bua kuya mu kalasa, tutu tuya ku makasa anyi ku citukutuku □ 

**M** : Mu musoko wetu mudi cipalu cia ndeke □ (--)

#### b. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciya cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Njila mmuaba udi bantu ne tudiendela biendela □ 

**M** : Tudiendelandela mbintu bia kuloba nabi □ (--)

**M** : Ndeke nkadiendelandela ka mu lupepela □ 

### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibeki dia 68 ,londela umue wa mu diku muyuki ewu pashishe funda biambilu bisatu pa bitu biambula bantu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 18 LEÇON N° 18.2

**Thème : Les Transports**

**Sous-thème : Les vélos-Véломoteurs-voitures**

**Sujet de la leçon :** Dikalu didi diambuluisha

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p □ 69

## A. ACTIVITES INITIALES

### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibeki dia 69 □



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Cinganyi cinudi numona ?

**M** : Bantu aba badi benza cinyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Etude du texte (25 min)

**a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)**

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyuki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema □

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu □  
Mpindiewu balayi ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

#### **b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)**

**M** : Balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balonda benda babala ne diyi dia panshipanshi ne bafunkuna miaku idibu babala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

#### **Dikalū didi diambuluisha**

Dikalū didi diambuluisha bantu bikole ku misoko □

Tatu Beya ne muena kuende mbasumba **dikalū** □ Badi bambula matala ne ciombe pa dikalu edi □ Baya kubipana mu cimenga diba dionso □

Wewe ne dikalu ku musoko udi ne **diakalenga** □

#### **b. Compréhension du vocabulaire (5 min)**

**M** : Ncinyi cidī ciambuluisha bantu bikole ? (Dikalū)

**M** : Dikalū ncintu cidī ne ndundu ibidi ne baciendesha ne makasa □ Cilejelu : Tatuende wa Kalala mmusumbe **dikalū** □

**M** : Mpindiewu, enzayi penu biambilu ne muaku « **dikalū** ».

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **diakalenga**.*

#### **c. Compréhension du texte (10 min)**

**M** : Ncinyi cidī ciambuluisha ne cipetsha bantu bubanji ? (Dikalū) □

**M** : Tatu Mukendi ne muena kuende mbasumbe cinganyi ? (Dikalū) □

**M** : Tatu Mukendi ne muena kuende batu baya kupanyisha cinyi? (Matala, ciombe) □

**M** : Nganyi ukadi mumona muntu muambula bintu pa dikalu ? (Réponses libres)

**M** : Tela biambula bikuabu bitubu bambula nabi bintu (Réponses libres)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

**M** : Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne □□□□□□□□

### **C. ACTIVITES DE CONTROLE**

#### **3. Evaluation (5 min)**

##### **a. Lecture des phrases du texte**

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel.*
- *Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M** : Balayi ne diyi dia panshipanshi biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu □

##### **b. Compréhension**

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteka bianza pa bibasa □

**M** : Tatu Mukendi udi wambula ciomba pa dikalu □

**M** : Mu musoko wetu kamuena makalu to □ (--)

**M** : Tatu Mukendi ne muena kuende ki mbasumba dikalu to □ (--)

**M** : Dikalū didi diambuluisha bantu bikole □

##### **Devoir à domicile**

**M** : Ku nzubu, badila umue wa mu diku muyuki wa dikalu mu dibeji dia 69, pashishe funda citubu benza ne dikalu mu musoko wenu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 18 LEÇON N° 18.3

Thème : Les Transports

Sous-thème : Les vélos-Véломoteurs-voitures

**Sujet de la leçon :** Dikalu didi diambuluisha □

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des phrases avec des adjectifs qualificatifs à l'oral et à l'écrit □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel p □ 67

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp □ 69-70

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale muyuki kayi ? (Dikalu didi diambuluisha) □

**M :** Ncinyi cidi ciambuluisha ne cipetsha bantu bubanji ? (Dikalu) □

**M :** Tatu Mukendi ne muena kuende mbasumbe cinyi ? (Dikalu) □

**M :** Tatu Mukendi ne muena kuende mbaya kupanyisha ciomba ne matala penyi ? (Cimenga) □

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 69 □

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshipanshi dibala dia « **Dikalu didi diambuluisha** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema □

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu □

**M :** Pawudi ubala, funkuna munu pa muaku uwudi ubala □ Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi □ Pawudi ujikija, mukuabo abala pende □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle : Adjectifs qualificatifs (10 min)

**M :** Balayi ciambulu eci : Njila ya mu cimenga idi minene □

**M :** Njila ya mu cimenga idi mushindu kayi ? (Minene) □

**M :** Muaku ewu « munene » udi uleja ngikadilu □

**M :** « Muleji ngikadilu » mmuaku udi uleja mudi cintu cikale anyi muntu muikale □  
Cilejilu : Kalala udi muntu muimpe □

**M :** Filayi penu biambilu ne muaku muleji ngikadilu □

**M :** Balayi biambilu bidi ne muleji ngikadilu mu dibala dietu □

- Circuler pour aider les élèves à trouver des phrases déclaratives dans leur texte.

#### b. Production de phrases avec les adjectifs qualificatifs (10 min)

**M :** Tangilayi ciambulu eci : Citukutuku citu cinyema bikole □

**M :** Mpindiewu, babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, enzayi biambilu bikala ne muaku muleji ngikadilu ne bifundayi mu tuye tuenu □

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso angate kaye kenda ne afunde ciambilu ne muaku muleji ngikadilu □

- Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.
- Ramassez les cahiers des élèves.

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibеji dia 69, ubale pashishe mu dibеji 70, ela kashonyi pa muaku udi uleja ngikadilu mu biambilu mu dibala dietu dialelu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°18 LEÇON N° 18.4

Thème : Les Transports

Sous-thème : Les vélos-Vélocycles-voitures

**Sujet de la leçon :** Dikalu didi diambuluisha

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec des adjectifs qualificatifs à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne

**Matériel didactique :** Image du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp 69-71

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpindiewu, tudi tubalulula muyuki utuvua babale munkaci mua lumingu

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibaji dia 69 ne balayi muyuki wa : « **Dikalu didi diambuluisha** », ne diyi dia panshipanshi

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Production orale (10 min)

##### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu, ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Dikalu mbubanja)

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonga mu muyuki wa pa Dikalu mbubanja ? (kadiendelandela, ndeke, dikalu, kabudimbua)

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

##### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Dikalu ditu diambuluisha ku cinyi?

**M :** Tusungulayi ciambilu eci: « Dikalu ditu diambuluisha bua kuambula bantu ne bintu »

**M :** Misangu yonso iwudi musue kuamba citu dikalu dienza, udi ubanga ciambilu ne : « Dikalu ditu diambuluisha bua » Pashishe usakidila citu dikalu dienza

**M :** Mpindiewu, tela midimu itu dikalu dienzela. (kuambula bantu ne bintu),

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M :** Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi bintu bitu dikalu dienzela muntu

**M :** Nubangishe ciambilu cienu ne : « Dikalu ditu diambuluisha bua », pashishe kumbaja ciambilu ciebe ne imue ya ku midimu eyi : (Kuambula bintu, kuambula bantu, kufila bana mu kalasa, kuya ku nzubu ya ciondopelu...)

**M :** Mpindiewu mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabu bapeta

**M :** Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolola

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mpindiewu, mulongi yonso afunde bintu bikuabu bidi dikalu diambula

**M :** Bangisha ciambilu cieba ne : « Bua kupeta bubanja... », pashishe, usakidile bintu biudi musue

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibaji 69, ubala, mu dibaji 71 ufunde muaku udi kawuyi pa biambula ne ukumbaje biambilu

#### Auto évaluation de l'enseignant(e):

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 19 LEÇON N° 19.1

Thème : Les Jeux

Sous-thème : Les jeux traditionnels

**Sujet de la leçon :** Dinaya dia dikokangana ku monji

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- expliquer les mots difficiles liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte

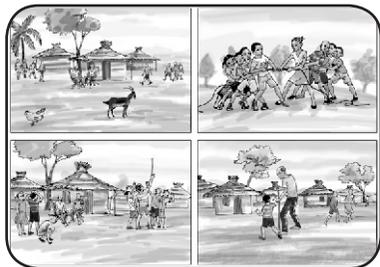
**Matériel didactique :** Affiche n°19

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 72

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



**M :** Jodayi cimfuanyi eci

**M :** Babidi babidi ambilanganayi banudi numona

**M :** Mbanganyi banudi numona ?

**M :** Bantu aba badi benza cinyi ?

**M :** Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

**M :** Mpindiewu, tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidid cipitakana

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

##### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe ne nnuuele nkonko

#### Dinaya dia dikokangana ku monji.

Pamvua ne bidimu dikumi ne bibidi, mvua nsomba kudi bakaku mu musoko wa Ndomba

Butuku bonso tuvua tunaya dinaya dia **kukokangana** ku monji. Tuvua tunaya dinaya edi munkaci ma musoko kumpala kua nzubu wa mfumu. Tuvua tunaya mu bisumbu bibidi. Bena cisumbu cionso badi bela mulongo, bakuatangana mu cimono, bateka **cilobo** kumpala kua mulongo. Badi babanga kukokangana. Badi **bacimuna** bakuabu ke badi bapatuka ba kumpala. Meme mvua anu kumpala kua mulongo wa cisumbu cietu. Kuvua misangu ituvua tucimuna ne ivuabu batucimuna petu.

Padi dinaya dijika, Kaku uvua ulua kungangata bua kupingana ku mbelu

##### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Butuku bonso tuvua tunaya dinaya kayi ? (dikokangana ku monji)

**M :** Muaku ewu « dikokangana makanda » udi umvujia kupusangana ne monji, dipimangana makanda. Cilejelu : Cisumbu cia baKalombo ne baKalala bidi bikokangana ku monji

**M :** Telejayi ciambilu eci : Bacimunyi ba dikokangana ku monji badi basanka

**M :** Mpindiewu, enzayi penu biambilu ne muaku dikokangana ku monji.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **cilobo, kucimuna.**

##### c. Compréhension du texte (15 min)

➤ Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

➤ Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko

**M :** Mu dibala edi badi bakula bua dinaya kayi ? (Dikokangana ku monji)

**M :** Dinaya edi divua dienzekibua diba kayi ? (Butuku)

**M :** Cilobo cia cisumbu cionso civua cimana penyi ? (Kumpala)

**M** : Manaya kayi makuabu atubu banaya butuku?  
(Réponses libres) □

**M** : Dinaya kayi dia butuku diutu musue bikole ?  
(Réponses libres) □

### C. ACTIVITES DE CONTROLE

#### 3. Evaluation (10 min)

##### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu,

pikalaci kacyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M** : Muyuki wetu udi pa Kupimangana makanda □ 👍

**M** : Dinaya edi divua dinayibua mu munya □ (--)

**M** : Cilobo cia cisumbu cionso civua cimana kumpala □ 👍

**M** : Bavua bacimuna bavua babapesha makuta □ (--)

##### b. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kacyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Kukokangana ku monji nkunaya ndundu □ (--)

**M** : Cilobo mmuntu udi ucimuna □ 👍

**M** : Kucimuna nkupatuka wa kumpala □ 👍

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, londela umue wa mu diku muyuki mu dibеji dia 72 pashishe funda biambilu bisatu pa manaya a ba nkambua □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 19 LEÇON N° 19.2

**Thème : Les Jeux**

**Sous-thème : Les jeux traditionnels**

**Sujet de la leçon :** Manaya a bankambua □

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 73

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 73 □



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Cinganyi cinudi numona ?

**M** : Cimfuanyi eci cidi cileja cinyi?

- *Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.*

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

**a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)**

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyiki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema □

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu □ Mpindiewu, balayi ne meyi a panshi panshi □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire*

### b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)

**M :** Balongi basatu babale umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala bakuabu balonda ne babala ne diyi dia panshi panshi ne bafunkuna miaku idibu babala□

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

#### Manaya a bankambua

Kale, **bankambua** bavua pabu banaya manaya mashilashilangane□ Banaya Ntambue wa lumana midioko, ngala muana keba, diepu, kansokomansokoma□

Amue manaya avua a kukolesha nawu lungenyi anyi kujikija nawu lutetuku□ Tuikale ne **budimu** mu manaya etu□ Tulonde petu ngikadilu ya bankambua□

### c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Mbanganyi bavua banaya manaya mashilashilangane ku kale ? (Bankambua)□

**M :** Muaku ewu « Bankambua » mbaledi ba baledi betu□ Cilejelu : Ku kale bankambua betu bavua bavuala madiba□

**M :** Mpindiewu, filayi penu biambilu bidi ne muaku « kansokomansokoma ».

- *Suggérer des situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec le mot **budimu**.*

### d. Compréhension du texte (10 min)

**M :** Tela amue manaya a bankambua avuabu banaya ? (Diepu, Ngala muana keba...)

**M :** Manaya aa avua anayibua diba kayi ? (Butuku)□

**M :** Tunaya ne budimu bua kuepuka cinyi ? (Njiwu)□

**M :** Bua cinyi batu banaya manaya aa ? (Réponses libres)□

**M :** Tela manaya makuabu a Bankambua audi mumanye (Réponses libres)□

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

**M :** Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne□□□□□□□□

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 4. Evaluation (5 min)

#### a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel.*
- *Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M :** Balayi umue ku umue ne diyi dikole biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu□

#### b. Compréhension

**M :** Muyuki wetu udi pa cinyi ? (Manaya a Bankambua)□

**M :** Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kacyi cilelela, nuteka bianza pa bibasa□

**M :** Bankambua bavua banaya ne lungenyi ne budimu□

**M :** Katulondi ngikadilu ya Bankambua to□(--)

**M :** Diepu ndinaya dia kukokangana□(--)

**M :** Bantu bakuabu batu banaya bua kujikija lutetuku□

**M :** funda manaya a bankambua audi mumanye□

#### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, badila umue wa mu diku dienu muyuki mu dibaji 73

□

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 19 LEÇON N° 19.3

Thème : Les Jeux

Sous-thème : Les jeux traditionnels

**Sujet de la leçon :** Manaya a bankambua □

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des mots avec les affixes à l'oral et à l'écrit □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp □ 73-74

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? (**Manaya a bankambua**) □

**M :** Babidi babidi anyi ku cibasa, andamunayi ku nkonko eyi □

**M :** Tela amue manaya a Bankambua ? (diepu, kansokomansokoma, ntambue...) □

**M :** Manaya aa batu baanaya diba kayi ? (butuku) □

**M :** Bantu batu banaya ne budimu bua kuepuka cinyi ? (njivu) □

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibaji dia 73 □

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshi panshi dibala dia « **Manaya a bankambua** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulongolola pikalaku cilema □

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ela munu mulu □

**M :** Pawudi ubala, funkuna muaku uwudi ubala □ Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshi panshi □ Pawudi ujikija, mukuabo abala pende □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle: les affixes (10 min)

**M :** Balayi biambilu ebi : Bana bavua banaya manaya □ bantu kuya nende ku ciondopelu □

**M :** Ciambilu cia kumpala cidi : Bana bavua banaya manaya □

**M :** Ciambilu cibidi cidi : bantu kuya nende ku ciondapelu □

**M :** Mu-ana                      ba-ana

Ci-ondopelu                  bi-ondopelu

Mu-ntu                        ba-ntu

**M :** Tela miaku idi ku bumue ne idi ku bungu □

**M :** Ku miaku eyi yonso, citupa cimue cidi cishala mushindu wa momumue kadi cikuabu cidi cishintuluka □

**M :** Citupa cia muaku cidi kaciyi cishintuluka badi bacibila « Mubidi wa cibikidilu »

**M :** Citupa cia muaku cidi cishintuluka badi bacibikila « Mutu wa cibikidilu »

**M :** Ambululayi cindi ngamba : Citupa cia muaku cidi kaciyi cishintuluka badi bacibila ne mubidi wa cibikidilu, eci cidi cishintuluka badi bacibikila « mutu wa cibikidilu » □

**M :** Patulayi mu dibala dietu bibikidilu ne nuleja mubidi ne mutu wabi pashiye nubala miaku eyi □

- Circuler pour aider les élèves à trouver des phrases déclaratives dans leur texte.

#### b. Production de phrases (10 min)

**M :** Tangilayi bibikidilu ebi : Mu-soko                  mi-soko, mu-elelu   **mi-elelu**, □

**Di-baya                  ma-baya**

**M :** Mpindiewu babidi babidi anyi cibasa ku cibasa, enzayi cibikidilu ku bumue ne ku bungu pashishe nuleje mutu ne mubidi waci ne cifundayi mu tuye tuenu □

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

## C. ACTIVITES DE CONTROLE

### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso angate kaye kenda ne afunde ciambilu cijadiki □

- *Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.*

### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, bulula kaye kebe mu dibеji dia 73, ubale mu dibеji dia 74, uteka miaku ku bumue anyi ku bungu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N°19 LEÇON N° 19.4

**Thème : Les Jeux.**

**Sous-thème : Les jeux traditionnels.**

**Sujet de la leçon :** Manaya a Bankambua □

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- construire des phrases avec les affixes à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne □

**Matériel didactique :** Image du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp □ 73-75

## A. ACTIVITES INITIALES

### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpidiewu tudi tubalulula miyuki ituvua babale munkaci mua lumingu □

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 73 ne balayi muyuki wa : « **Manaya a bankambua** », nubale ne diyi dia panshipanshi □

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Production orale (10 min)

#### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu, ciena bualu cietu civua pa cinyi ? (Diku/Musoko/Muaba)

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonga mu miyuki ya pa musoko ? ( nsona, nzubu, bantu □ □ □)

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

#### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M** : Nudi ne cinyi mu musoko wenu ?

**M** : Tusungulayi ciambilu eci : « Mu musoko wetu mudi musulu□ »

**M** : Misangu yonso iudi musua kuamba bintu bidi mu musoko wenu, ubangisha ciambilu ciebe ne : « Mu musoko wetu mudi... » , pashishe, usakidile cintu cidi mu musoko□

**M** : Mpindieu, tela bintu bidi mu musoko wenu□

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs.*

**M** : Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi, fundayi bintu bidi mu musoko wenu□

**M** : Nubangishe ciambilu cienu ne : « Mu musoko wetu mudi... » □ Pashishe, kumbaja ciambilu ciebe ne imua ya ku miaku eyi : (Ditu, musulu, nzubu, Kalala...)

**M** : Mulongi umue ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabu bapeta□

**M** : Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolole□

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

## B. ACTIVITES DE CONTROLE

### 4. Evaluation (5 min)

**M** : Mpindiewu, mulongi yonso afunde mu kaye kende bintu bidi kuabu□

**M** : Ubangishe ciambilu cieba ne : « Ku nzubu kuetu kudi... » , pashishe, usakidile bintu biudi musue□

### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, bulula kaye krbe mu dibеji dia 73 , ubale mu dibеji dia 75, ufunde muaku udi kawuyi pa manaya ne ukubaje biambilu□

### Auto évaluation de l'enseignant:

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 20 LEÇON N° 20.1

Thème : Les jeux.

Sous-thème : Les sports.

**Sujet de la leçon :** Kalala munayi wa ndundu wa dilambu

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- expliquer les mots ciblés liés au thème;
- répondre aux questions de compréhension du texte

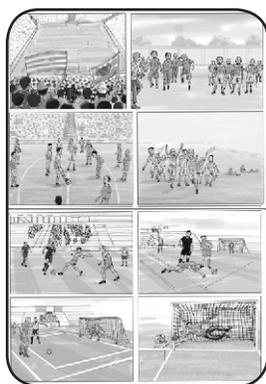
**Matériel didactique :** Affiche n° 20

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p 76

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- Pointer l'image de l'affiche.



**M :** Jojayi cimfuanyi eci ?

**M :** Babidi babidi ambilanganayi binudi numona

**M :** Mbinganyi binudi numona ?

**M :** Bansongalume aba badi muaba kayi ?

**M :** badi benza cinyi ?

**M :** Bilondeshela cimfuanyi eci, muyuki wetu udi mua kuikala pa cinganyi ?

- Demander aux élèves de réfléchir par banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.

**M :** Mpindiewu tulondayi dibala dia muyuki wetu bua tumanya cidi cipitakana

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Etude du texte (25 min)

#### a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

**M :** Mpindiewu londayi dibala dia muyuki wetu ne ntema pashishe nennuele nkonko

#### Kalala munayi wa ndundu wa dilambu.

Kalala udi mutu wa ndundu wa dilambu Lelu ndundu udi utuibua pankaci pa cisumbu cia Nsanga Balende ne cia Tshinkunku

Bantu mbabuele mu cipalu batule bapuwe Padi ndundu ubanga, Kalala udi unyema ne ndundu mutangile mu kazubu ka Nsanga Balende Mumane kudinga bantu bonso, **mukuaci** wa ndundu udi umunyenga ndundu ku makasa ne budimu Kalala ekupanga mua kuela ndundu mu **bukondo**

Muedi wa **kashiba** udi wela kashiba ka ndekelu, ndundu udi ujika cijengu kua cijengu Bantu bonso badi bashalane nyota bualu Kalala kena muobeshe ndundu

#### b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M :** Kalala udi upanga bua kuela ndundu penyi ? (Bukondo)

**M :** « bukondo » muaku eu udi umvujja nshinga miluka idi miele ku kazubu ka ndundu

Cilejelu : Ndundu udi ubuela mu bukondo

**M :** Telejayi ciambilu eci : Kalala udi wela ndundu mu bukondo

**M :** Mpindiewu enzayi penu biambilu ne muaku ewu **bukondo**.

- Suggérer les situations de communication au besoin.
- Faire la même chose avec les mots : **kashiba, mukuaci.**

#### c. Compréhension du texte (15 min)

- Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire / banc.

- Faire confronter les réponses et demander des justifications.

**M :** Telejayi ne ntema, ndi mbala kabidi, pashishe nennuele nkonko

**M :** Bisumbu kayi bidi binaya ndundu ? (Nsanga Balende, Tshinkunku)

**M :** Nganyi udi unyema ne ndundu ku makasa ? (Kalala)

**M :** Nganyi udi ujikija ndundu pankaci pa bisumbu bibidi ? (Muedi wa kashiba)

**M :** Bua cinyi bantu bonso bavua bashale ne nyota ? (Réponses libres)

**M :** Cisumbu cia ndundu kayi cia mu ditunga ciutu musue ? (Réponses libres)

## B. ACTIVITES DE CONTROLE

### 3. Evaluation (10 min)

#### a. Compréhension

**M** : Ndi ngamba malu adi mu muyuki wetu, pikala cindi ngamba cilelela, nuela ciala mulu, pikalaci kaciyi cilelela to, nuteka bianza pa cibasa □

**M** : Muyuki wetu udi pa Kalala munayi wa ndundu □

**M** : Kalala uvua muele ndundu mu bukundu □ (--)

**M** : Bisumbu bibidi bivua biye cijengu kua cijengu □

**M** : Bantu kabavua baye ne nyota to □ (--)

#### b. Vocabulaire

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kaciyi cilelela nuteke bianza pa cibasa □

**M** : Bukundu budi nshinga idi miela ku kazubu ka ndundu □

**M** : Kashiba ndundu wa kunaya □ (---)

**M** : Mukuaci udi munayi wa ndundu udi mu kazubu □

#### Devoir à domicile

**M** : Ku nzubu, londela umue wa mu diku muyuki mu dibеji dia 76 pashishe funda biambilu bisatu pa manaya a ba nkambua □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 20 LEÇON N° 20.2

**Thème : Les jeux.**

**Sous-thème : Les sports.**

**Sujet de la leçon :** Dinaya dia kanke

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité un texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 77

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

**M** : Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 77 □



**M** : Jojayi cimfuanyi eci

**M** : Banganyi banudi numona ?

**M** : Bana aba badi benza cinyi?

**M** : Bilondeshele cimfuanyi eci, muyuki ewu udi mua kuikala pa cinyi ?

- *Demander aux élèves de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.*

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Etude du texte (25 min)

#### a. Lecture du texte en paire à voix basse (10 min)

**M** : Babidi babidi anyi cibasa ku cibasa balayi muyiki wetu, umue ubala mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaku cilema□

**M** : Mulongi udi ujikija kubala ela munu mulu□ Mpindiewu balayi ne diyi dia panshi panshi□

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

#### b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)

**M** : Mpindiewu balongi basatu babala umue ku umue ne diyi dikole, padi umue ubala

bakuabu balonda benda babala ne diyi dia panshi panshi ne bafunkuna miaku idibu

babala□

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

#### Dinaya dia kanke.

Kabedi udi mwana wa bakaji wa bidimu citema□ Yeye kena musue manaya a makole to□

Kabedi udi musue kunaya kanke ne balunda bende□ Badi bela milongo ibidi, Mulongo wa Kabedi e kucimunawo mulongo wa Milolo mu citupa cia kumpala□

Citupa cibidi, mulongo wa Milolo kucimuna pawu wa Kabedi□ Milongo yonso ibidi ekupukilanganayi ne disanka□

#### c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

**M** : Dinaya kayi divua Kabedi unaya ne balunda bende ? (Kanke)□

**M** : Kanke ndinaya didibo banaya ne mikolo, batupika batuta bianza□

Cilejelu : Ba yaya badi banaya kanke

**M** : Mpindiewu, filayi bienu biambilu bidi ne muaku « kanke »

- *Suggérer des situations de communication, au besoin*
- *Faire de même avec le mot **kucimuna**.*

#### d. Compréhension du texte (10 min)

**M** : Kabedi udi ne bidimu bungi munyi ? (Citema)□

**M** : Mbanganyi badi Kabedi musue kunaya nabu kanke ? (balunda)□

**M** : Mulongo wa nganyi udi ucimuna citupa cia kumpala? (Kabedi)□

**M** : Tela mena a manaya makuabu audi mumayna ? (Réponses libres)□

**M** : Tela dinaya diutu musue kunaya□ (Réponses libres)□

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

**M** : Angata kaye keba bua ukumbaja ciambilu eci:

Nzubu ya mu cimenga mmiasa ne□□□□□□□□

## B. ACTIVITES DE CONTROLE

### 4. Evaluation (5 min)

#### Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 élèves pour lire à haute voix des phrases du texte dans leur Manuel. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

**M** : Balayi ne diyi dia panshi panshi biambilu bia mu dibala binganuleja mu mikanda yenu □

#### a. Compréhension

**M** : Muyuki wetu udi pa cinyi ? (dinaya dia kanke)

**M** : Ndi ngamba biambilu, pikala ciambilu cilelela, nuele munu mulu, pikalaci kacyi cilelela nuteka bianza pa bibasa□

**M** : Kabedi udi unaya ne balunda bende□👉

**M** : Kanke ndinaya dia ndundu□(--)

**M** : Mulongo wa Milolo kauvua pawo mucimune to□(--)

**M** : Banayi bavua bupukilangane ne disanka□👉

#### Devoir à domicile

**M** :Ku nzubu, badila umue wa mu diku dienu mu yuki mu dibaji dia 77

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N° 20 LEÇON N° 20.3

Thème : Les jeux.

Sous-thème : Les sports.

**Sujet de la leçon :** Dinaya dia kanke □

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité un texte gradué;
- construire des mots avec les affixes à l'oral et à l'écrit □

**Matériel didactique :** Texte du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève pp □77-78

### A. ACTIVITES INITIALES

#### 1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

**M :** Makelela tuvua babale dibala kayi ? (**dinaya dia kanke**) □

**M :** Babidi babidi anyi ku cibasa, andamunayi ku nkoko eyi □

**M :** Mbanganyi badi Kabedi unaya nabu kanke? (balunda)

**M :** Bua kunaya kanke bavua bele milongo bungu munyi? (ibidi)

**M :** Mulongo kayi uvua mucimune citupa cia kumpala? (wa Kabedi) □

- Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question.

### B. ACTIVITES PRINCIPALES

#### 2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

**M :** Unzululayi mikanda yenu mu dibegi dia 77 □

**M :** Balayi kabidi babidi babidi ne diyi dia panshi panshi dibala dia « **Dinaya dia kanke** » mu mikanda yenu, umue ubala mukuabu ulonda ne ntema bua kulengeja pikalaku cilema □

**M :** Umue wa ku babidi udi musue kubala kumpala ele munu mulu □

**M :** Pawudi ubala, funkuna muaku uwudi ubala □ Bala ku ntudijilu too ne ku ndekelu ne diyi dia panshipanshi □ Pawudi ujikija, mukuabo abale pende □

- Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.
- Après 2 minutes, demander aux autres de lire.

### 3. Grammaire (20 min)

#### a. Appropriation des emplois de la règle (10 min)

**M :** Balayi biambilu ebi : Bana bavua benza manaya □  
Bavua benza milongo ibidi □

**M :** Ciambilu cia kumpala cidi : Bana bavua benza manaya

**M :** Ciambilu cibidi cidi : Bavua benza milongo ibidi □

**M :** Mu-longo            Mi-longo

Di-naya            Ma-naya

**M :** Teja miaku idi ku bumue ne idi ku bungu □

**M :** Ku miaku eyi yonso, citupa cimue cidi cishala kaciyi cikudimuka ne cikuabu cidi

cikudimuka □

**M :** Citupa cia muaku cidi kaciyi cikudimuka badi bacibikila ne « Mubidi wa cibikidilu »

**M :** Citupa cia muaku cidi cikudimuka badi bacibikila ne « Mutu wa cibikidilu »

**M :** Ambululayi cindi ngamba : Citupa cia muaku cidi kaciyi cikudimuka badi bacibikila Mubidi wa cibikidilu ne eci cidi kaciyi cikudimuka badi bacibikila ne mutu wa cibikidilu □

**M :** Patulayi mu dibala dietu bibikidilu ne nuleja mubidi ne mutu wa cibikidilu, pashishe nubala miaku eyi □

- Circuler pour aider les élèves à trouver des phrases déclaratives dans leur texte.

#### b. Production de phrases avec les classes des noms (10 min)

**M :** Tangilayi bibikidilu ebi : Mu-soko            mi-soko,  
mu-elelu    **mi-elelu**, □

Di-baya            ma-baya

**M :** Mpindiewu, babidi babidi anyi ku cibasa ku cibasa, filayi cibikidilu ku bumue ne ku bungu pashishe nuleja mutu ne mubidi waci ne nucifunde mu tuye tuenu □

- Interroger 2 à 3 élèves qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres élèves pour corriger.

## B. ACTIVITES DE CONTROLE

### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mulongi yonso angate kaye kenda ne afunde ciambilu cijadiki □

- *Après 3 minutes, interroger 5 élèves pour qu'ils lisent leur propre phrase.*

### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu , bulula kaye kebe mu dibеji dia 77-78 teka miaku idi ku bumue ku bungu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE : N°20 LEÇON N° 20.4

**Thème : Les jeux.**

**Sous-thème : Les sports.**

**Sujet de la leçon :** Dinaya dia kanke □

**Objectifs :** L'élève sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué de la semaine;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- phrases déclaratives à l'oral et à l'écrit à partir d'une consigne □

**Matériel didactique :** Image du Manuel

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp □ 77-79

## A. ACTIVITES INITIALES

### 1. Consolidation (15 min)

**M :** Mpindiewu tudi tubalulula muyiki utuvua babale munkaci mua lumingu □

**M :** Mpindiewu bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 77 ne nubale muyuki wa : « **Dinaya dia kanke** » ne diyi dia panshi panshi □

- *Circuler pour écouter une dizaine d'élèves lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

## B. ACTIVITES PRINCIPALES

### 2. Production orale (10 min)

#### a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

**M :** Mu lumingu elu cien a bualu cietu civua pa cinyi ? (dinaya dia kanke)

**M :** Miaku kayi mipiamipia ituvua balonga mu muyuki wa pa manaya ? (bukondo, muedi wa kashiba, kupukilangana, kucimuna)

- *Choisir 2 à 3 élèves pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

#### b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

**M :** Utu musue kunaya manaya kayi ?

**M :** Tusungulayi ciambilu eci : « Mu dikisha, ntu musue kunaya ndundu »

**M :** Misangu yonso iudi musue kuamba dinaya diutu musue, ubangishe ciambilu ciebe ne : « Mu dikisha ntu musue kunaya ... », pashishe usakidile dina dia dinaya diutu musue□

**M :** Mpindiewu, tela manaya awutu musue□

- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les élèves ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

### 3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 élèves / 2 bancs*

**M :** Banayi banayi anyi bibasa bibidi bibidi fundayi mena a manaya anudi bamanye□

**M :** Nubangishe ciambilu cienu ne : « Mu dikisha ntu nnaya... »□ Pashishe, kumbaja ciambilu ciebe ne imue yaku miaku eyi: (ndundu,kanke,dikokangana ku monji,monji...)

**M :** Mpindiewu, mulongi umue wa ku kasumbu konso apite ku cibasa ne afunde ciambilu civuabu bapeta□

**M :** Tangilayi bimpe mudi mulunda wenu ufunda, yeye muenze cilema nulongolola□

- *Circuler pour aider les élèves à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux élèves pour écrire leur phrase dans leur cahier puis au tableau.*

## B. ACTIVITES DE CONTROLE

### 4. Evaluation (5 min)

**M :** Mpindiewu, mulongi yonso afunde manaya adiyé mumanye□

**M :** Bangisha ciambilu cieba ne : « Ku nzubu kuetu ntu musue kunaya... »□ Pashishe, usakidile dinaya diudi musue□

### Devoir à domicile

**M:** Ku nzubu, bulula kaye mu dibеji dia 77, ubale mu dibеji dia 79 teka miaku idi ku bumue ku bungu□

### Auto - évaluation de l'enseignant:

- *Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'élèves dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos élèves n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » à l'annexe de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos élèves avant d'avancer à la prochaine unité.*

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 21 LEÇON N° 21.1

### Intégration : Thèmes et vocabulaire

**Objectifs:** L'élève sera capable de :

- relire avec expressivité les textes choisis dans les thèmes;
- discuter sur les thèmes ;
- produire une histoire□

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p□ 57

### 1. Rappel du vocabulaire des thèmes (5 min)

**M :** Mpindiewu babidi babidi angatayi tuye tuenu, fundayi miaku ituvua balonge pa matuku a mu lumingu□

**M :** Balayi miaku inudi bafunde kumpala kua balongi bonso, pashishe ne nyifunde ku cibasa□

- *Suivre la même démarche avec les deux autres thèmes de la séquence.*

### 2. Relecture d'un texte élève de la séquence avec ce thème (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibaji dia 57 □

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa « **Mubelu wa tatu kudi Kalala** » mu mikanda yenu□ Umue ubala ne diyi dia panshipansi mukuabu ulonda ne ulongolola pikalaye muenze cilema□

**M :** Badi basue kubala bele minu mulu□

**M :** Mpindiewu balayi ne meyi a panshipashi□

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Mpindiewu balongi basatu babale ne diyi dikole, bakuabu balonde mudi binabu babala□

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

### 3. Production écrite : Mise en train et observation du modèle (15 min)

**M:** Musangu mushale tuvua balonga miyuki bu muyuki utudi bafuma kulonga□ Nutu nufunda cinyi mu muyuki?

- *Choisir 3 ou 4 élèves pour répondre.*

**M:** Netubala kabidi mbangilu wa muyuki utudi bafuma kulonga.

**M:** Tangilayi muyuki ewu□ Cinganyi citudi mua kuenza bua kubanga muyuki ewu?

- *Choisir 3 ou 4 élèves pour répondre.*

**M:** Mpindiewu, tuetu bonso, ne tutungunuke ne muyuki wetu ne ngenyi inuvua bafile. Vulukayi muyuki kampanda□ Ambayi tuvua bakula pa cinyi ? Muyuki uvua muenzeke penyi ? Mbanganyi badi mu muyuki ne mmuenzeka diba kayi ?

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger les premières idées de l'histoire.*

**M:** Mpindiewu ambayi ciena bualu cia muyuki ewu. Muaba kayi udi muyuki ewu wenzekela ? Mbanganyi badi mu muyuki ewu ? Muyuki ewu udi wenzekela penyi ? Muyuki ewu mmuezeke diba kayi ?

**M:** Fundayi mu tuye tuenu□ Nudienze bu bafundi ba muyuki ewu ne nuwufunde□

### Devoir à domicile :

Ku nzubu, bangisha kufunda muyuki mu kaye kebe□

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 21 LEÇON N° 21.2

**Intégration :** Conjugaison

**Objectifs:** L'élève sera capable de :

- relire avec rapidité un texte ;
- de produire une histoire à l'écrit □

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 61

### 1. Relecture d'un texte élève (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 61

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa **Midimu ya bianza** » mu mikandayenu □ Umue ubala ne diyi dia panshipanshi mukuabu ulonda ne ulongolola pikale muinende muenze cilema □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Balongi basatu, umue ku umue abale ne diyi dikole ne bakuabo balonde dibala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

### 2. Production écrite : Réécriture (deuxième jet) (20 min)

**M :** Tungunukayi ne miyuki yenu bu munuvua bafunde □

**M :** Mpindiewu nudi bamanye cienа bualu, bantu , muaba ne diba dia muyuki □

**M :** Mpindiewu, elayi menji, mbualu kayi budi mua kuenzeka □ Ncinyi cidi mua kuluilа bantu ba mu muyuki ewu ne ndekelu wa muyuki ne ikale munyi ?

**M :** Nganyi udi mua kufila lungenyi ?

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger leurs idées de la suite de l'histoire.*

**M :** Patulayi tuye tuenu, tungunukayi ne difunda muyuki wetu, pashishe nusakidile ngenyi mipiamipia □

- *Circuler pour aider les élèves à finir le brouillon de leur histoire.*

### Devoir à domicile

**M :** Ku nzubu, nujikije muyuki wenu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 21 LEÇON N° 21.3

**Intégration :** Production et correction de textes en groupes

**Objectifs:** L'élève sera capable de :

- relire avec précision le texte;
- produire une histoire en groupes à l'oral et à l'écrit □

**Matériel didactique :** Manuel de l'élève

**Références :** Guide de l'enseignant ;  
Manuel de l'élève p □ 65

### 1. Relecture d'un texte élève (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 65

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa « **Luendu lua mu kawulu** » mu mikanda yenu □ Umue ubala ne diyi dia panshipanshi mukuabu ulonda ne ulongolola pikala muinende muenze cilema □

**M :** Badi basue kubala kumpala bela minu mulu □

*Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*

- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Balongi basatu, umue ku umue abale ne diyi dikole ne bakuabu balonde dibala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

### 2. Production écrite : Faire la révision interactive des écrits (20 min)

- *Ecrire au tableau ce brouillon d'histoire (avec les erreurs) :*

**M :** Mpindiewu, ndi mfunda muyuki wa mulongi umue □

**M :** Tuubalayi tuetu bonso □ Mpindiewu, tukebayi bilema bidi mu muyuki □ Nganyi udi mua kupita kumpala buа kulongolola ?

- *Envoyer des élèves au tableau pour corriger d'abord les conj ugaions et les accords, puis la ponctuation, et finalement l'orthographe.*
- *M: Tubalayi muyuki utudi balongolola.*
- *Pointer les mots au tableau pour faire lire les élèves.*

M: Mpindiewu, nenubale kabidi muyuki wetu ne nulongolola bilema bionso □ Fundayi mu dibеji dipia dipia muyuki ewu □

- *Distribuer des bouts et papiers vierges.*
- *Circuler pour aider les élèves à finaliser leur histoire et à corriger les erreurs de conjugaison, accord, ponctuation et d'orthographe ou de présentation.*

### Devoir à domicile

Longololayi muyuki wenu wa lelu ku nzubu □

## UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 21

### LEÇON N° 21.4

**Intégration :** Production et correction de textes en groupes

**Objectifs :** L'élève sera capable de :

- relire avec précision le texte;
- relire les histoires produites □

**Matériel didactique :** Manuel de l'élève □

**Références :** Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève p □ 69

#### 1. Relecture d'un texte élève (20 min)

**M :** Bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 69 □

**M :** Babidi babidi balululayi dibala pa « **Dikaludidi diambulusha** » mu mikanda yenu □ Umue ubala ne diyi dia panshipanshi mukuabu ulonda ne ulongolola pikala muinende muenze cilema □

**M :** Badi basue kubala kumpala bela minu mulu □

- *Circuler pour écouter les élèves lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

**M :** Balongi basatu, umue ku umue babale ne diyi dikole ne bakuabo balonde dibala □

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*
- *Suivre la même démarche avec les 2 autres textes.*

#### 2. Ecriture : Mettre au propre et Présenter nos écrits (20 min)

**M :** Mpindiewu tudi tujikija muyuki wetu ne tuwulongolole □

**M :** Mpindiewu, nenubale kabidi muyuki wenu ne fundayi mu tuye tuenu □

**M :** Nganyi udi mua kutubadila muyuki wende ?

- *Choisir 2 filles et 2 garçons pour partager leurs **histoires**.*
- *Faire des commentaires positifs sur leurs histoires.*

**M :** Babidi babidi □

**M :** Badila mulongi nebe muyuki webe □

**M :** Umue ku umue abala muyuki wende ne amba ncinganyi cidi cimusankisha mu muyuki ewu □

- *Circuler pour écouter les élèves partager leurs **histoires**.*

- *A la fin, ramasser les écrits des élèves et les coudre ensemble pour faire un livre de classe.*

**M:** Tudi tubala miyuki eyi □ Balululayi miyuki ya balunda benu diba dionso dinudi basue □

**Devoir à domicile :**

Londelayi umue wa mu diku dienu muyuki ewu □

## UNITÉ DE CONSOLIDATION 22

### LEÇON N° 22.1 ET 22.2

**Sujet de la leçon :** Test de lecture pour regrouper les élèves selon leur niveau de lecture

**Objectif :** Les élèves seront répartis dans différents groupes selon leurs performances

**Matériel didactique :** Les fiches utilisées pour le test ( Fiche des scores, fiche de l'enseignant, fiche de l'élève)

**Références :** Manuel de l'élève

#### Test pour regrouper les élèves selon leur niveau de lecture.

**Note à l'enseignant :** Afin de s'assurer que vos élèves ont atteint les seuils de performance élaborés par l'EPSP, ces unités de consolidation vous proposent des activités à mener avec vos élèves selon leur niveau de lecture. Ce test est administré par vous à chaque élève, un par un, lors des 2 premières leçons de l'unité 22. Lorsque vous êtes en train d'évaluer vos élèves un par un, demandez aux autres de lire un texte au choix dans leur Manuel, d'illustrer et répondre à la question suivante : Quelle est ta partie préférée de ce texte ?

Si vous avez des élèves qui sont trop avancés pour les tâches des autres groupes, désignez-les comme « tuteur » Lors des travaux, ils pourront aider ceux qui ont besoin d'aide supplémentaire pour faire la lecture-écriture.

**Instruction :** Pour chaque élève évalué, notez les scores de chaque test. Puis, selon la fiche de score, assignez l'élève au groupe correspondant à son score.

**NB. Il se peut qu'aucun de vos élèves ne se retrouve dans une catégorie. Ce n'est pas grave.**

Fiche de score		
	Groupe A « décodable »	Groupe B « Gradués »
A Lecture des mots	≤ 4 correcte	5 ≤ correcte
B Lecture du texte	≤ 45 correcte	52 ≤ correcte

- Reproduire le tableau ci-dessous sur un papier duplicateur ou dans votre cahier selon le nombre des élèves.

Nom de l'élève	Score mots lus correctement	Score mots du texte lus correctement	Groupe recommandé (A, B)
<b>Exemple 1 :</b> Kalubi wa Mukendi	1	3	A
<b>Exemple 2 :</b> Mukadi Ntumba Serge	12	41	B
3)			
4)			
5)			
6)			
7)			
8)			
9)			
10)			
11)			
12)			
13)			

## TEST PROPREMENT DIT (FICHE DE L'ENSEIGNANT)

### A. Lecture des mots :

**M :** Bala miaku eyi, kumbukila ku dia bakaji mutangile ku dia balume □

**M :** Meme ne wewe tubala muaku ewu « tatu » □

**M :** Mpindiewu bala nkayebe □

- Si l'enfant prend plus de trois secondes pour lire un mot, demandez-lui de passer au prochain mot.
- Comptez les mots lus correctement. Ne comptez pas les mots lus incorrectement ou non lus.
- Dans la grille à côté de son nom, mettez le nombre de mots correctement lus.

<b>tatu</b>				
nzubu	mpuku	nyimu	njila	ndungu
cikumbuji	nsokonso	Mfumu	Kanganza	kuambuluisha
				/10

### B. Lecture d'un texte :

- Soulignez les mots lus incorrectement ou non lus. Si l'enfant prend plus de cinq secondes à lire un mot, demandez-lui de passer au mot suivant.

**M :** Bala muyuki eu, kumbukila ku diabakaji too ne ku dia balume □

<p>Dinaya dia kunyema lubilu</p> <p>Lumingu lonso tutu tupetangana mu cipalu cia ndundu bua kunaya □ Lelu tudi basungula dinaya dia kunyema lubillu □ Bantu bonso badi bindila bua kubanga Muedi wa kashiba mmusungule bantu babidi bua kubanga □ Udi wela kashiba ne badi banyema lubilu □ Tudi tubatucila bikashi bua kubatua mpanda □ Bonso babidi bafiki pamue mu mulongo wa ndekelu. Tuetu bonso ekubupukila.</p>	/59
--	-----

## FICHE DE L'ÉLÈVE

### A. Test de lecture des mots

tatu				
nzubu	Mpuku	nyimu	njila	ndungu
cikumbuji	nsokonso	Mfumu	Kanganza	kuambuluisha

### Lecture d'un texte

#### Dinaya dia kunyema lubilu

Lumingu lonso tutu tupetangana mu cipalu cia ndundu bua kunaya. Lelu tudi basungula dinaya dia kunyema lubilu. Bantu bonso badi bindila bua kubanga. Muedi wa kashiba mmusungula bantu babidi bua kubanga. Udi wela kashiba ne badi banyema lubilu. Tudi tubatucila bikashi bua kubatua mpanda. Bonso babidi bafiki pamue mu mulongo wa ndekelu. Tuetu bonso ekubupukila.

## UNITÉ DE CONSOLIDATION N°22

### LEÇON N° 22.3

**Sujet de la leçon :** Remédiation!  
syllabes, des mots et les textes□

**Objectifs :** l' élève sera capable de :

- reconnaître les lettres qui ont posé problème;répondre à une question d'extrapolation,
- lire avec précision les syllabes, les mots et les textes□

**Références :** Manuel de l'élève pp□ 5 et 31

#### 1. Désigner les tâches de groupe (10 min)

- *Demander aux élèves de se déplacer. Tous les élèves du groupe A s'assoient à gauche de la classe et groupe B à droite de la classe.*

**M :** Ndi nnuteka mu tusumbu tubidi: kasumbu A ne kasumbu B

**M :** Balongi ba kasumbu A, elayi cianza mulu!

**M :** Balongi ba kasumbu B elayi cianza mulu!

**M :** Nengenze mudimu ne kasumbu konso□

**M :** Balongi ba kasumbu B, bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 31□ Patudi tulonga ne kasumbu A, nubale muyuki « **Cikuku cietu** ». Nubale ne diyi dia panshipanshi umue kunyima kua mukuabu□

**M :** Nenubale muyuki eu misangu isatu□, pashishe nuyukile babidi babidi,bua kuandamuna ku lukonko elu: «**Ncinganyi citubu benza mu cikuku?**»

**M :** Panudi nupeta diandamuna , nudifunde mu tuye tuenu□

**M :** Pandi njikija ne kasumbu A ne ndonga nenu bua mmona mushindu unudi bandamuna ku lukonko□

#### 2. Travail avec le groupe A (15 min)

- *Écrire au tableau les mots à revoir qui ont posé problème aux élèves pendant le test: Exemple: nyimu, ndungu, Kanganza*
- *M: Balongi ba kasumbu A balayi miaku ivua ipesha lutatu bua kubala.*
- *Demander aux élèves de pointer du doigt chaque syllabe à chaque fois qu'ils lisent le son.*

**M :** Bangishayi ne cikuma **ny**□ T

**M :** Ambululayi: **ny**

**M :** Mpindiewu tudi tutuangaja **ny** ne dileta **a** bidi bienza cikosoluedi **nya**

**M :** Balayi ne dilepesha dia miaku: **nynya**

**M :** Balayi lukasa lukasa misangu ibidi: **nya nya**

**M :** Ba Mpindiewu tudi tusangisha cikosoluedi nya ne bikosoluedi bikuabu bua kuenze miaku

**M :** Tubalayi bonso ne dilepesha dia miaku: **nynyama**. Tubalayi mpindiewu lukasa lukasa **nyama nyama**□

- *Répéter la même démarche pour les autres sons, syllabes et mots au tableau.*

**M :** Mpindiewu, bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 5

**M :** Balayi miaku, nubale cikosoluedi ku cikosoluedi□

- *Circuler pour écouter 7 élèves lire□ Les aider à décoder en leur montrant comment lire le son que fait chaque syllabe et en leur mettant le doigt en dessous de la syllabe□*

**M :** Mpindiewu, balayi muyuki « **Musoko wetu** » misangu isatu□

- *Circuler pour écouter 7 élèves lire□ Les aider à décoder les mots en leur montrant comment séparer les mots en syllabes et mettant le doigt en dessous pour lire la syllabe à la fois□*

#### 3. Activité de transition (5 min)

**M :** Bangabanga ne tuetu kulonga ne kasumbu B, tunayayi bonso , kasumbu A ne kasumbu B□

**M :** Nengambe cien bualu citukadi balonga, babidi babidi nwamba miaku idi mu cien bualu aci□

**M :** Pandi ntuta cikashi, nenwamba miaku inuikale bapete□ Netubale bungu bua miaku idi kasumbu konso kapete□

*Cilej elu:* pa cien bualu « **Midimu** »□ndi ntela miaku pa midimu: kutela, kulongesha, kudima, bianza□□□

**M :** Mpindiewu, nuenu penu ambayi miaku pa « **Mishindu ya kuenda** »

**M :** Aba badi bapeta miaku ya bungu ne bikale bilobo□

- *Après une minute, taper des mains en disant « STOP! ». Puis, choisissez 2 à 3 paires de chaque groupe pour dire les mots qu'ils ont trouvés. Donner un point par mot correct.*
- *Expliquer au groupe A le travail à faire lorsque vous allez travailler avec le groupe B*

**M :** Sombayi babidi babidi, mulongi yonso angate kaye kende ne ambile muinende mena adiyе mubale mu muyuki ne diyi dia panshipanshi?, pashishe mulongi muibidi ayifunde mu kaye kende□

**M :** Mulongi wakumpala atangila mudi mulongi nende mufunde□ Pikale mulongi wakumpala mijikije , mulongi muibidi udi pende ufunda□ Amu nanku□

#### 4. Travail avec le groupe B (15 min )

**M** : Mpindiewu tudi tulonga ne kasumbu B□□

**M** : Kasumbu B, patulayi tuye tuenu pa muaba unuvue bandamuna ku lukonko pa cinganyi citubu benza mu **Cikuku** ne nubale mandamuna enu□

**M** : Balayi mandamuna enu ku lukonko elu□

- *Choisir 7 élèves différents pour lire leurs réponses.*

**M** : Mpindiewu, ambayi cidi cinusankishe mu mandamuna anudi bafume kudiumvwa□

**M** : Pindiewu, mulongi yonso abulule mukanda wende mu dibеji dia 31 ne abale muyuki pa « **Cikuku cietu** »

- *Circuler pour écouter pour écouter 7 élèves lire. Les aider à décoder en leur montrant comment lire chaque syllabe d'un mot puis le relire plus rapidement.*

#### Devoir à domicile :

Ku nzubu, badilayi ciakabidi umue wa mu diku dienu muyuki unuvua babale mu kalasa□

## UNITÉ DE CONSOLIDATION N°22 LEÇON N° 22.4

**Sujet de la leçon** : Remédiation !le, syllabes, les mots et les textes □

**Objectifs** : l'élève sera capable de capable de :

- former les syllabes et les mots;
- lire avec expressivité des phrases et n texte;
- répondre à une question de généralisation sur un texte□

**Références** : Guide de l'enseignant ; Manuel de l'élève pp□5 et 31

### 1. Désigner les tâches de groupes (10 min)

- *Conserver les mêmes groupes A et B*

**M** : Kasumbu A, sombayi ku diboko dia bakaji kasumbu B, sombayi ku dia balume□

**M** : Tudi tulonga ne kasumbu kamue ku kamue□ Kasumbu A elayi cianza mulu! Kasumbu B elayi cianza mulu!

**M** : Kasumbu A bululayi mikanda yenu mu dibеji dia 5□ **Musoko wetu**"□ Patudi tulonga ne kasumbu A, babidi babidi umue abadila mulongi nende muyuki ne diyi dia panshipanshi misangu isatu,

**M** : Nuenu bajikije kumpala kuanyi, mulongi yonso abadile muinende muyuki lukasa lukasa ne mukuabo alonda bua kutangila bilema□

**M** : Pandi njikija ne kasumbu B, ndindonga nenu bua mmona mushindu unudi benza□

Cilejelu : Njila wa kawulu udi wambuluisa ku cinyi ?

**M** : Patudi tujikija ne kasumbu A, nendue kumona munudi bandamuna ku lukonko□

### 2. Travail avec le groupe B (15 min )

**M** : Kasumbu B tudi tutangila mandamuna enu a ku lukonko lua musangu mushala pa **Ncinganyi citubu benza mu cikuku?**»

- *Choisir 3 ou 4 élèves pour entendre leurs réponses.*
- *Puis écrire au tableau une des réponses comportant des erreurs (marques grammaticales / conj ugaision / orthographe)*

**M** : Tutangilayi ciambilu eci bonso□ Cilema kayi cidi mu ciambilu eci?

**M** : Ndi ngendakana mu kalasa bua kumvwa munudi nubala muyuki eu□

- Choisir 3 ou 4 élèves pour dire ce qui doit être revu

**M :** Babidi babidi, longololayi bilema bionso bidi mu ciambilu eci□

Cilejelu : kalasa baye mu tudi : Tudi baye mu kalasa□

**M :** Panudi nulongolola bilema nempite bua kulonda mudi balongi bakuabu babala muyuki « **Cikuku cietu** »

- Circuler pour écouter 7 élèves lire. Les aidez à lire plus rapidement en leur montrant comment glisser leur doigt sous chaque ligne.

### 3. Activité de transition (5 min)

- Ecrire au tableau : **ng, nd, nz**

**M :** Kumpala kua kulonga ne kasumbu A, tunayayi bonso kakese□ Babidi babidi ambilanganayi miaku idi ne maleta adi ku cibasa

**M :** Pandi ntuta cikashi, kasumbu kamue ata tonso tubidi ne nwambe miaku inudi bapeta□ Nengikale mbala miaku inudi nwamba□

**M :** Bangishayi!

- Ecrire Après une minute, taper des mains en disant « STOP! ». Puis, choisir 2à3 paires de chaque groupe pour dire des mots qu'ils ont trouvés. Donner un point pour chaque mot qui contient les lettres. Marquez les scores au tableau au fur et à mesure que les paires répondent.
- Expliquer au groupe Ble travail à faire lorsque vous allez travailler avec le groupe A

**M :** Pandi ngenza ne kasumbu A, nuenu nufunde ciambilu cienu pashishe nuzola cidi mu ciambilu□

**M :** Nuenu bajikije kumpala nubulule mikanda yenu mu dibaji dia 31 nubale muyuki "**Cikuku cietu**"

**M :** Londa mulongi nebe ne ulongolole bilema□

### 4. Travail avec le groupe A (15 min)

- Ecrire au tableau : **ng, nd, nz i o a u e ngo ndu nza ma la bu di**

**M :** Balongi ba kasumbu A, sombayi babidi babidi ne nubale maleta adi ku cibasa□ Pashishe nuenze bikosoluedi ne miaku ne mine maleta aa ne nubifunde mu tuye tuenu□

**M :** Bua kuenze miaku, balayi bikosoluedi ne diyi dia panshipanshi□

**M :** Diba adi nempite bua kumvwa mudi balongi bakuabo babala muyuki « **Musoko wetu** »

- Circuler pour écouter 7 élèves lire. Les aider à décoder en leur montrant comment lire chaque syllabe d'un mot puis le relire rapidement.

### Devoir à domicile :

Ku nzubu, kasumbu A kabala bikosoluedi ne miaku inudi bafunde mu tuye tuenu□ Kasumbu B badilayi ciakabidi umue wa mu diku dienu muyuki unuvua babale mu kalasa□

**Note :** Pour les leçons des unités 23 et 24, suivre les mêmes démarches que celles des leçons de l'unité 22.

Leçons 23.1 et 23.2 : Le groupe A travaille sur le texte "**Dibaka dia tatu mukaji Kalubi**" dans le manuel p. 13 et le groupe B travaille sur le texte "**Cikuku cietu**" dans le manuel p. 31

Leçons 23.3 et 23.4 : Le groupe A, travaille sur le texte "**Munganga Kapinga.**" dans le manuel p. 17 et le groupe B travaille sur le texte

"**Biakunua**" dans le manuel p. 35.

Leçons 24.1 et 24. 2 : Le groupe A, travaille sur le texte "**Mankenda a mubidi**" dans le manuel p. 21 et le groupe B travaille sur le texte

"**Mici ya mu lupangu**" dans le manuel p. 39.

Leçons 24.3 et 24.4 : Le groupe A, travaille sur le texte "**Mankenda**" dans le manuel p. 25 et le groupe B travaille sur le texte

"**Tulekelayi dikosa dia mici**" dans le manuel p. 43.

## ANNEXE : ACTIVITES DE REMEDIATION

Compétences visées	Activités de remédiation
<b>Vocabulaire</b>	
Si un élève n'arrive pas à définir les nouveaux mots de vocabulaire du texte □	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprendre le mot pour l'élève en faisant des gestes ou en lui montrant une image □ Puis, lui demander de dire ce mot dans sa langue première □</li> <li>• Reprendre le mot dans plusieurs phrases □ Puis, demander à l'élève d'utiliser le mot dans une phrase □</li> <li>• Reprendre la définition concrète du mot puis, demander à l'élève de répéter la définition et puis d'expliquer le mot dans ses propres mots.</li> <li>• Ecrire le mot au tableau et montrer à l'élève comment couper le mot en parties qui ont du sens □ Par exemple <b>mwanaume</b>. <b>Mwana</b> = enfant ; <b>mume</b> = garçon. Puis, donner d'autres mots et demander à l'élève de les diviser, un à un, par parties qui ont du sens puis de dire ce que le mot signifie à partir de ces parties.</li> </ul>
<b>Compréhension d'un texte écouté ou lu</b>	
Si un élève n'arrive pas à répondre aux questions et à dégager l'idée générale du texte ou ordonner les événements d'un texte □	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relire le texte avec l'élève, poser des questions sur les différents éléments du texte au fur et à mesure que vous lisez le texte. A la fin du texte, reprendre avec lui tous les éléments du texte énumérés dans les réponses aux questions □</li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à exprimer pourquoi il aime une histoire plus qu'une autre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lui poser des questions précises, comme celles-ci, sur les histoires : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Quel personnage as-tu aimé le plus ?</li> <li>- Quelle histoire t'a fait rire ?</li> <li>- Quelle histoire t'a intéressé ?</li> </ul> </li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à anticiper la suite d'un texte □	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lire avec lui le titre de l'histoire puis, lui montrer les illustrations du texte et lui demander ce qu'il voit □ Lui demander ensuite de se servir de ce qu'il voit pour deviner ce qui va se passer dans le texte □ Au besoin, partager avec lui votre prédiction sur le texte pour lui donner un modèle □</li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à se mettre à la place d'un personnage d'une histoire □	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relire le texte pour l'élève avec expression et lui demander d'imaginer les événements de l'histoire comme s'il était le personnage en question □ Puis, lui demander de dire comment il pense que le personnage se sent, ce qu'il voudrait faire à sa place □</li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à exprimer et justifier des opinions par rapport au texte □	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relire le texte pour l'élève avec expression □ Lui donner le modèle, en lui disant ce que vous avez aimé ou pas aimé du texte et pourquoi □ Lui demander après de dire ce qu'il a aimé ou pas aimé du texte en justifiant sa propre réponse.</li> </ul>
<b>Conscience phonologique (manipuler et identifier les sons, une partie de mot, ou un mot à l'oral)</b>	
Si un élève n'arrive pas à identifier des mots qui riment (avec le même son au début ou à la fin)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Citer encore d'autres mots qui ont le même son au début ou à la fin. Lorsque vous prononcez les mots, mettre l'emphase sur les parties qui riment pour faire entendre le son qui se répète (ex □ <b>watoto</b>, <b>wapenzi</b>, <b>wafuto</b>) □ Puis, lui demander de dire le son qui se répète □ Le refaire avec un autre son □</li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à diviser une phrase en mots (compter le nombre de mot par phrase) à l'oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprendre pour lui la phrase et puis lui dire de répéter avec la même cadence pendant qu'il compte sur ses doigts avec vous □ A chaque fois que vous levez un doigt, c'est un mot □ Le refaire avec une autre phrase en lui demandant de compter avec vous sur les doigts, puis lui demander de le faire tout seul avec 3 autres phrases □</li> </ul>

Compétences visées	Activités de remédiation
Si un élève n'arrive pas à diviser les mots en syllabes à l'oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reprendre pour lui le mot et lui dire de répéter avec la même cadence pendant qu'il met ses mains sous le menton □ A chaque fois que son menton bouge, c'est une syllabe □ Le refaire avec un mot puis lui demander de le faire tout seul avec 3 nouveaux mots □</li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à identifier la syllabe au début ou à la fin d'un mot à l'oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reprendre pour lui le mot et puis lui dire de répéter □ Circuler pour l'aider à montrer un doigt pour chaque syllabe qu'il entend dans le mot □ Lorsqu'il lève le premier doigt, c'est la syllabe au début □ Lorsqu'il lève le dernier doigt, c'est la syllabe à la fin. Le refaire avec un mot puis demander à l'élève de le faire tout seul avec 3 nouveaux mots □</li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à identifier la syllabe au milieu d'un mot à l'oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reprendre pour l'élève le mot de 3 syllabes et puis lui dire de répéter □ Circuler pour l'aider à montrer un doigt pour chaque syllabe qu'il entend dans le mot □ Lorsqu'il lève le deuxième doigt, c'est la syllabe au milieu □ Le refaire avec un mot de 3 syllabes, puis lui demander de le faire tout seul avec 3 nouveaux mots de 3 syllabes □</li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à supprimer une syllabe dans des mots à l'oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reprendre pour lui le mot et la syllabe à supprimer à l'oral □ Puis, dire le mot sans cette syllabe □ Demander à l'élève de répéter □ Refaites-le pour supprimer les syllabes de 2 mots puis lui demander de le faire tout seul avec un ou 2 nouveaux mots □</li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à remplacer une syllabe dans des mots à l'oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reprendre pour lui le mot, la syllabe à remplacer et la syllabe à ajouter à l'oral □ Puis, remplacer la syllabe dans ce mot (Ex □ Je retire <b>wa</b> » dans watoto et je remplace « wa » par « <b>mu</b> » □ mutoto). Demander à l'élève de répéter □ Le refaire pour remplacer les syllabes de 2 mots puis lui demander de le faire à son tour tout seul avec 2 nouveaux mots □</li> </ul>
<b>Décodage (associations lettres-sons)</b>	
Si un élève n'arrive pas à décoder un mot □	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ecrire le mot en question □ Reprendre pour l'élève le son que fait chaque lettre dans chaque syllabe du mot puis, lire les syllabes rapidement □ Mettre le doigt sous chaque lettre lorsque vous lisez □ Dire à l'élève de répéter cette association □ Le refaire avec 2 autres mots puis lui demander de le faire tout seul avec 2 autres mots □</li> </ul>
<b>Fluidité en lecture (précision, rapidité et expression)</b>	
Si un élève n'arrive pas à lire le texte avec peu d'erreurs (précision).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dire à l'élève de ralentir sa lecture et de décoder chaque mot lettre par lettre en les pointant du doigt □ Puis, lui faire relire le texte à plusieurs reprises jusqu'à ce qu'il ne fasse pas plus de 5% d'erreurs et qu'il lise avec un bon débit □ Pour motiver l'élève, le mettre en paire et lui demander de compter les erreurs de son ami pour chaque lecture puis de changer de rôle □ Le but est de faire moins d'erreurs que la lecture précédente !</li> <li>Si un élève fait trop d'erreurs (plus de 30%), le faire relire un texte qui est plus facile □</li> </ul>
Si un élève lit trop lentement un texte sans faire d'erreurs (rapidité) □	<ul style="list-style-type: none"> <li>Demander à l'élève de lire un texte de son choix □ Puis, lui dire de le lire aussi rapidement qu'il peut sans faire d'erreurs de prononciation des mots □ Pour l'aider à lire plus vite, tracez votre doigt rapidement en dessous des mots que lit l'élève □</li> <li>Pour motiver l'élève, le mettre en paire avec un autre, et lui demander de compter le nombre de seconde que ça prend pour que son ami complète la lecture d'un texte puis de changer de rôle □ Le but est de lire le texte en moins de temps que son ami sans faire d'erreurs !</li> </ul> <p><i>NB. Cela doit se faire seulement quand un élève fait peu d'erreurs dans sa lecture et a besoin de maintenant lire plus vite.</i></p>

Compétences visées	Activités de remédiation
Si un élève lit sans expression ou intonation ☐	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demander à l'élève de lire un texte de son choix ☐ Puis, lire les premières phrases pour lui en : <ul style="list-style-type: none"> <li>- exagérant les pauses pour les virgules et les points ;</li> <li>- montant la voix lorsque vous lisez une question ;</li> <li>- Ayant de l'enthousiasme dans la voix lorsque vous lisez une phrase exclamative;</li> <li>- Lisant comme si vous parlez à quelqu'un ou comme si vous racontiez une histoire à l'oral ☐</li> </ul> </li> <li>• Puis, dire à l'élève de vous imiter en reprenant le texte afin qu'il s'entraîne à lire avec intonation et expression ☐ L'observer et l'arrêter pour reprendre la phrase avec expression et intonation s'il ne le fait pas ☐</li> <li>• Pour motiver l'élève, le mettre en paire et de demander à chacun dans la paire de lire tour à tour un texte avec autant d'expression que possible et d'intonation dans la voix ☐ Le but est de lire le texte comme si on le racontait à l'oral pour quelqu'un !</li> </ul> <p><i>NB. Cela doit se faire seulement quand un élève fait peu d'erreurs dans sa lecture et lit assez rapidement et a besoin de maintenant lire avec expression.</i></p>
<b>Écriture (orthographe, grammaire, conjugaison, production écrite)</b>	
Si un élève n'arrive pas à écrire des mots d'une phrase en se servant des associations lettres-sons ☐ (écriture)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprenez le son que fait chaque lettre dans le mot puis, associez-les sons en tenant leur doigt et traçant chaque lettre ☐ Dire à l'élève de répéter cette association ☐ Le refaire avec 2 autres mots puis lui demander de le faire tout seul avec 2 lettres ou syllabes, puis les écrire ☐</li> <li>• Choisir un des mots qu'il n'arrive pas à écrire ☐ Puis, lui donner l'exemple suivant : étirer le mot à l'oral et demander à l'élève de dire chaque son qu'il entend dans le mot et la/es lettre(s) associée(s) avec chaque son ☐ Écrire au fur et à mesure chaque lettre du mot ☐ Puis, demander à l'élève d'écrire le prochain mot en suivant la même démarche ☐</li> <li>• Donner le modèle de comment écrire une phrase en respectant les conventions : montrer à l'élève qu'il faut mettre une majuscule au début d'une phrase, qu'on met des espaces entre les mots et qu'on termine la phrase avec un point ☐</li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à identifier la structure grammaticale étudiée ☐ (orthographe/grammaire)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprendre pour l'élève un exemple de l'utilisation de cette structure ☐ Puis, lui demander d'appliquer ou d'expliquer cette structure à l'oral d'abord ☐ Puis, <b>écrire</b> ce que l'élève dit ☐</li> <li>• Par exemple : Pour le pluriel des noms, demander à l'élève de dire comment on dirait « <b>mutoto</b> » <b>s'il y avait plusieurs mutoto ? (watoto)</b> ☐ Écrire : <b>mutoto, watoto</b> et montrer comment le « <b>mu</b> » <b>change en « wa » pour démontrer le pluriel</b>. Puis, donner 2 autres exemples pour que l'élève s'applique seul ☐</li> </ul>

Compétences visées	Activités de remédiation
Si un élève n'arrive pas à écrire sa propre phrase ou de compléter une phrase (écriture)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demander à l'élève de dire à l'oral ce qu'il veut écrire □ Puis, lui demander d'écrire ce qu'il peut écrire seul □ Puis, compléter la phrase en écrivant les mots qui manquent ou en l'aidant en lui montrant que pour certains mots il connaît des lettres qu'il peut écrire tout seul □ Finalement, lui demander de recopier la phrase en entier et de la lire □</li> <li>• Demander à l'élève de vous donner le/les mot(s) qu'il n'arrive pas à écrire □ Puis, pour un des mots, lui donner l'exemple suivant : étirer le mot à l'oral et dire chaque son que l'on entend dans le mot et la/es lettre(s) associée(s) avec chaque son □ Ecrire au fur et à mesure chaque lettre du mot □ Puis, demander à l'élève d'écrire le prochain mot en suivant la même démarche □</li> </ul>
Si un élève n'arrive pas à écrire des phrases avec une bonne orthographe et en respectant les conventions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demander à l'élève de vous donner sa phrase □ Ecrire la phrase en lui montrant comment mettre des espaces entre les mots, les majuscules, la ponctuation et comment vous utilisez les associations lettres-sons pour écrire correctement chaque mot □ Puis, donner à l'élève une autre phrase à écrire et l'aider au besoin □</li> </ul>

Ce guide de l'enseignant a été imprimé grâce à l'appui généreux du peuple Américain et du peuple Britannique, à travers l'Agence des Etats-Unis pour le Développement International (USAID) et le Ministère Britannique de la Coopération Internationale (DFID/UKAID).

---



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

